

1 Crónicas

Nopa ome amatlapohuali tlen 1 Crónicas huan 2 Crónicas achtihui elqui san se amatlapohuali. Quijciulojque ni amatlapohuali miyac xihuitl teipa quema ya quinhuicatojaj israelitame ipan tlali Asiria huan Judá ehuani quinhuicatojaj ipan tlali Babilonia huan teipa ya mocueptoyaj. Nochi ome ni amatlapohuali techpohuillaj sequin tlamantli tlen yancuic huan sequin tlamantli tlen ya mopantíaj ipan nopa amatlapohuali tlen Samuel huan Reyes. 1 Crónicas techpohuillá achi más tlen inintlanahuaticayo David huan Salomón huan quejatza quichijqui nopa tiopamitl. Elqui David tlen quisencajqui quejatza elis nopa tiopamitl, pero elqui Salomón tlen quichijqui nopa tiopamitl. David nojquiyá quimacac tlanahuatili tlen quejatza mopatlatiyase totajtzitzí para itztose ipan iniente qui ipan tiopamitl o ipan ininchajchaj.

1 Crónicas technextilá para TOTECO noja quinyacanayaya itlacajhua huan quinicne-liyaya yonque miyac inijuanti quitlahuelcajtoyaj.

1 Crónicas quiipyá eyi partes:

1 Crónicas 1 – 9 Quejatza tlacajtiyajque tlacame tlen Adán huan ajqueya mocuepqui tlen tlali Babilonia.

1 Crónicas 10 Imiquilis Saúl

1 Crónicas 11 – 29 Itlanahuatijcayo David

1 Crónicas 11:1 – 22:1 Cuesoli huan tlaque quichijqui David ipan itlanahuatijcayo

1 Crónicas 22:2 – 29:30 Quicualtlalía nochí para quichihuas nopa hueyi tiopamitl

Quejatza tlacajtiyajque tlacame tlen Adán hasta Noé
(Gn. 5:1-32)

1 Nopa achtihui tlacatl tlen itztoya, itoca eliyaya Adán.
Huan teipa quipixqui icone tlen itoca Set.

Huan Set teipa quipixqui icone tlen itoca Enós.

Huan Enós teipa quipixqui icone tlen itoca Cainán.

2 Huan Cainán teipa quipixqui icone tlen itoca Mahalaleel.

Huan Mahalaleel teipa quipixqui icone tlen itoca Jared.

Huan Jared teipa quipixqui icone tlen itoca Enoc.

3 Huan Enoc teipa quipixqui icone tlen itoca Matusalén.

Huan Matusalén teipa quipixqui icone tlen itoca Lamec.

Huan Lamec teipa quipixqui icone tlen itoca Noé.

Iconehua Noé
(Gn. 10:1-32)

4 Huan Noé quipixqui iconehua tlen quintocajtiyajay: Sem, Cam huan Jafet.

Iconehua huan iixhuihua Jafet

5 Huan Jafet quipixqui iconehua tlen quintocajtiyajay: Gomer, Magog, Madi, Javán, Tubal, Mesec huan Tiras.

6 Huan Gomer quipixqui iconehua tlen

quintocajtiyaj: Askenaz, Rífat huan Togarma.

7 Huan Javán quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Elisa, Tarsis, Quintim huan Dodaním.

Iconehua huan iixhuihua Cam

8 Huan Cam quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Cus, Mizraim, Ca-naán huan Fut.

9 Huan Cus quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Seba, Havila, Sab-ta, Raama huan Sabteca.

Huan Raama quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj Seba huan Dedán.

10 Nojquiya Cus quipixqui seyoc icone tlen itoca Nimrod. Nochi campa hue-li ipan tlaltepactli quiixmatiyayaj Nimrod para se tlacatl ica miyac chihualistli.

11 Huan tlen Mizraim hualajque nopa xi-nachtli tlacame tlen quintocajtiyaj: ludimeos, anameos, lehabeos, naftureos, 12 patruseos, caftoreos huan caslueos. Huan teipa tlen iniix-huihua nopa caslueos hualajque no-pa filisteos.

13 Huan Canaán quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj Sidón huan Het. 14 Huan Canaán nojquiya elqui ininhuecapantata nopa tlamantli tlacame tlen quintocajtiyaj: jebuseos, amorreos, gergeseos, 15 heveos, araceos, sineos, 16 arvadeos, zemareos huan nopa hamateos.

Iconehua huan iixhuihua Sem

17 Huan Sem quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Elam, Asur, Arfa-xad, Lud, Aram, Uz, Hul, Geter huan Mesec.

18 Huan Arfaxad quipixqui se icone tlen itoca Sela. Huan Sela quipixqui icone tlen itoca Heber.

19 Huan Heber quinpixqui ome iconehua. Se itoca eliyah Peleg huan seyoc Joctán. Quitocajti icone Peleg (Peleg quinequi quijitos Motlajcoxelojtoc.) pampa ipan nopa tonali quemá itzto-yaj, moxelo tlaltepactli.

20 Joctán quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Almodad, Selef, Hazar Mavet, Jera, 21 Adoram, Uzal, Dicla, 22 Ebal, Abimael, Seba, 23 Ofir, Havi-la huan Jobab. Nochi ni tlacame eli-yayaj iconehua Joctán.

Iixhuihua Sem

(Gn. 11:10-26)

24 Huan Sem, icono Adán, quipixqui se icone tlen quitocajtiyaj Arfaxad. Huan Arfaxad quipixqui icone tlen quitocajtiyaj Sela. Huan Sela qui-pixqui icone tlen quitocajtiyaj He-ber.

25 Huan Heber quipixqui icone tlen qui-tocajtiyaj Peleg.

Huan Peleg quipixqui icone tlen quito-cajtiyaj Reu.

Huan Reu quipixqui icone tlen quito-cajtiyaj Serug.

26 Huan Serug quipixqui icone tlen qui-tocajtiyaj Nacor.

Huan Nacor quipixqui icone tlen qui-tocajtiyaj Taré.

27 Huan Taré quipixqui icone tlen quito-cajtiyaj Abram tlen teipa quitocaj-tijque Abraham.

Iconehua Abraham

(Gn. 25:1-6, 12-18)

28 Huan Abraham quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj Isaac huan Is-mael.

Iixhuihua Abraham ipan Ismael

29 Huan Ismael quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Nebaiot tlen elqui achtohui ejquetl, huan teipa Cedar, Adbeel, Mibsam, 30 Misma, Duma, Massa, Hadad, Tema, 31 Jetur, Nafis huan Cedema. Ni tlacame eliyayaj iconehua Ismael.

Iixhuihua Abraham ica Cetura

32 Huan Abraham teipa quinpixqui más iconehua ica isihua tlatequipanojca, Cetura. Huan quintocajtiyaj iconehua: Zimram, Jocsán, Medán, Madi-án, Isbac huan Súa.

Huan Jocsán quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj Seba huan Dedán.

- ³³ Huan Madián quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyaj: Efa, Efer, Hanoç, Abida huan Elda. Nochi ya ni elque iixhuihua Cetura ihuaya Abraham.

Iixhuihua Abraham ica Sara

(Gn. 36:1-43)

- ³⁴ Abraham quipixqui se icone tlen itoca eliyaya Isaac. Huan Isaac quinpixqui ome iconehua tlen inintoca eliyayaj Esaú huan Israel.

Icone huan iixhuihua Esaú

- ³⁵ Huan Esaú quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Elifaz, Reuel, Jeús, Jaalam huan Coré.
- ³⁶ Huan Elifaz quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Temán, Omar, Zefo, Gatam, Cenaz, Timna huan Amalec.

- ³⁷ Huan Reuel quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Nahat, Zera, Sama huan Miza.

- ³⁸ Huan Esaú tlen nojquiya itoca Seir iyoca quinpixqui sequinoc iconehua tlen inintoca eliyayaj: Lotán, Sobal, Zibeón, Iná, Disón, Ezer huan Disán.
- ³⁹ Huan Lotán icone Esaú quinpixqui iconehua: Hori huan Homan. Huan Lotán quipixqui isihua icni tlen itoca Timna.

- ⁴⁰ Huan Sobal quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Alván, Manahat, Ebal, Sefo huan Onam.

Huan Zibeón quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Aja huan Iná.

- ⁴¹ Huan Iná quipixqui se icone tlen itoca eliyaya Disón.

Huan Disón quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Amram, Esbán, Itrán huan Querán.

- ⁴² Huan Ezer quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Bilhán, Zaaván huan Jaacán.

Huan Disán quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Uz huan Arán.

Nopa tlanahuatiiani ipan tlali Edom

(Gn. 36:1-43)

- ⁴³ Nica eltoc inintoca nopa tlanahuatiiani tlen tlanahuatiisque ipan tlali Edom quema nopa israelitame aya quipixtoyaj inintlanahuatijsca.

Nopa achtohui tlanahuatijsquetl elqui Bela, icone Beor. Yajaya tlanahuati ipan altepetl Dinaba.

- ⁴⁴ Quema Bela mijqui, pejqui tlanahuatiá Jobab, icone Zera, tlen ehuayaya ipan altepetl Bosra.

- ⁴⁵ Huan quema mijqui Jobab, pejqui tlanahuatiá Husam tlen hualayaya tlen inintlal nopa temanita tlacame.

- ⁴⁶ Huan quema mijqui Husam, pejqui tlanahuatiá Hadad^a tlen elqui icone Bedad. Hadad quintzontlamilti nopa soldados tlen Madián nopona ipan tlali Moab. Hadad mosehui para tlanahuatis ipan altepetl Avit.

- ⁴⁷ Quema Hadad^b mijqui, pejqui tlanahuatiá Samla tlen ehuayaya ipan altepetl Masreca.

- ⁴⁸ Quema Samla mijqui, pejqui tlanahuatiá Saúl tlen ehuayaya ipan altepetl Rehobot tlen mocahua nechca nopa atemitl Éufrates.

- ⁴⁹ Huan quema mijqui Saúl, pejqui tlanahuatiá Baal Hanán tlen elqui icone Acbor.

- ⁵⁰ Huan quema mijqui Baal Hanán, pejqui tlanahuatiá Hadad^c. Hadad mosehui para tlanahuatis ipan altepetl Pai huan quipixqui isihua tlen itoca Mehetabel tlen elqui iichpoca Marted huan iixhui Mazaab.

- ⁵¹ Huan quema Hadad^d mijqui, pejqui tlanahuatijsyajque ipan tlali Edom nopa tlayacanani tlen inintoca eliyayaj: Timna, Alva, Jetet, ⁵²Aholibama, Ela, Piñón, ⁵³Cenaz, Temán, Mibzar, ⁵⁴Magdiel huan Iram. Nochi ni tlacame elque tlanahuatiiani ipan tlali Edom.

^a1:46 Hadad I de Edom.

^b1:47 Hadad I.

^c1:50 Hadad II.

^d1:51 Hadad II.

Iconehua Israel

(Gn. 35:22-26)

- 2** Huejcajquiya Israel quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón,
2 Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad huan Aser.

Iixhuihua Judá

- 3** Huan Judá mosihuajtí ica Betsúa tlen elqui iichpoca Súa tlen tlali Canaán. Huan Judá huan Betsúa quipixque inintelpocahua tlen inintoca eliyayaj: Er, Onán huan Sela. Pero Er, tlen achtohui ejquetl, quichijqui tlen fiero iixpa Toteco huan yeca TOTECO quimicti. **4** Huan miyac xihuitl teipa Tamar, isihua cahual Er, quiconemacac iyextat, Judá. Huan quintlacatilti cuateme tlen inintoca eliyayaj Fares huan Zera. Huajca para nochí, Judá quipixqui macuili iconehua.
5 Huan Fares quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Hezrón huan Hamul.
6 Huan Zera quipixqui macuili iconehua tlen inintoca eliyayaj: Zimri, Etán, Hemán, Calcol huan Dara.
7 Zera quipixqui se iixhui itoca Carmi. Huan Carmi quipixqui icone tlen quitocajtiyayaj Acán tlen quichijqui ma huala tlatzacultilistli ipan nochí israelitame pampa moaxcatí tlamanatlí tlen Toteco tlanaahuatijtoya ma quitlamixolehuaca.
8 Etán quipixqui icone tlen itoca eliyaya Azarías.
9 Huan Hezrón quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Jerameel, Ram huan Quelubai.

Iconehua Ram icone Hezrón

- 10** Huan Ram quipixqui icone tlen itoca Aminadab. Huan Aminadab quipixqui icone tlen itoca Naasón tlen elqui inintlayacanca nochí iixhuihua Judá.
11 Huan Naasón quipixqui se icone tlen itoca Salmón. Huan Salmón quipixqui se icone tlen itoca Booz.

- 12** Huan Booz quipixqui icone tlen itoca Obed. Huan Obed quipixqui se icone tlen itoca Isaí.

Itelpocahua Isaí

- 13** Huan Isaí quipixqui iachtohui telpoca tlen itoca eliyaya Eliab. Huan teipa tlacajtiyajque iconehua tlen inintoca Abinadab, Simea, **14** Natanael, Radai, **15** Ozem huan teipa David. **16** Huan tlen san se isihua, Isaí nojquiya quipixqui ome iichpocahua tlen inintoca eliyayaj Sarvia huan Abigail. Huan nopa ichpocatl, Sarvia, quipixqui eyi iconehua tlen inintoca eliyayaj: Abisai, Joab huan Asael. **17** Huan Abigail mocuili Jeter tlen elqui se iixhui Ismael huan quipixque se inintelpoca tlen itoca eliyaya Amasa.

Itelpocahua Caleb icone Hezrón

- 18** Huan Caleb quipixqui ome isihuajhua; se itoca Azuba huan nopa seyoc itoca Jeriot. Huan Caleb ihuaya Azuba quipixque inintelpocahua tlen inintoca eliyayaj: Jeser, Sobab huan Ardón. **19** Teipa quema Azuba mijqui, Caleb mocuili Efrata para isihua. Huan Efrata quipixqui icone tlen itoca Hur.
20 Huan Hur quipixqui se icone tlen Uri.
Huan Uri quipixqui icone tlen itoca Bezaleel.
21 Quema Hezrón quipiyayaya 60 xi-huitl, mocuili iichpoca se tlacatl itoca Maquir, huan quipixqui se icone tlen itoca Segub. Nopa tlacatl Maquir nojquiya quipixqui se icone tlen itoca Galaad. **22** Segub quipixqui se icone tlen itoca Jair tlen quinnahuati **23** altepetini ipan tlali Galaad. **23** Pero Gesur huan Aram moaxcatijque nochí ialtepehua Jair. Huan nojquiya, moaxcatijque nopa altepetl Kenat ihuaya 60 ipilaltepehua tlen quiyahualojtoyaj. Nochi ya ni elque iconehua Maquir tlen itata Galaad.
24 Quema Hezrón, itata Caleb, ya mijqui ipan altepetl Caleb ipan tlali Efrata,

isihua Hezrón tlen quitocajtiyaj
Abías quitlacatilti se oquichpil tlen
itoca Asur. Huan quema motlacachij-
qui Asur quipixqui se icone tlen ito-
ca Tecoa.

Itelpocahua Jerameel

- 25 Jerameel iachtohui cone Hezrón quin-
pixqui iconehua tlen intotoca eliya-
yaj: Ram iachtohui ejca, teipa Buna,
Orén, Ozem huan Ahías. 26 Nojquiya
Jerameel quipixqui seyoc isihua tlen
itoca Atara, huan Atara quipixqui
icone tlen itoca Onam.
- 27 Ram icone Hezrón quinpixqui icon-
ehua tlen intotoca eliyayaj: Maaz, Ja-
mín huan Equer.
- 28 Onam, iixhui Hezrón, quinpixqui ico-
nehua tlen intotoca eliyayaj Samai
huan Jada.
Huan Samai quinpixqui iconehua tlen
intotoca eliyayaj Nadab huan Abisur.
29 Abisur huan isihua Abihail quin-
pixque inincone tlen intotoca eli-
yayaj Ahbán huan Molid.
- 30 Nadab quinpixqui iconehua tlen inin-
toca eliyayaj Seled huan Apaim. Se-
led mijqui, niyon ax quinpixqui ico-
nehua.
- 31 Huan Apaim quipixqui se icone tlen
itoca Isi. Huan Isi quipixqui icon-
e tlen itoca Sesán. Huan Sesán quipix-
qui se icone tlen itoca Ahlai.
- 32 Jada, iicni Samai, quinpixqui ome ico-
nehua tlen intotoca eliyayaj Jeter
huan Jonatán. Huan Jeter mijqui, ni-
yon ax quinpixqui iconehua.
- 33 Pero Jonatán, quena, quinpixqui ome
iconehua.
Se itoca Pelet huan nopa seyoc itoca
Zaza.
Ya ni elque iconehua Jerameel.
- 34 Sesán ax quinpixqui telpocame, san
quinpixqui ichpocame. Nojquiya qui-
pixqui se itelpoca tlatequipanojca
tlen itoca Jarha tlen ejqui tlali Egip-
to. 35 Huan Sesán quimacac se iich-
poca para ma eli isihua Jarha huan
inijuanti quipixque se inincone tlen
itoca Atai.

- 36 Huan Atai quipixqui se icone tlen ito-
ca Natán.
Huan Natán quipixqui se icone tlen
itoca Zabad.
- 37 Huan Zabad quipixqui icone tlen itoca
Eflal.
Huan Eflal quipixqui icone tlen itoca
Obed.
- 38 Huan Obed quipixqui se icone tlen ito-
ca Jehú.
Huan Jehú quipixqui se icone tlen ito-
ca Azarías.
- 39 Huan Azarías quipixqui icone tlen ito-
ca Heles.
Huan Heles quipixqui icone tlen itoca
Elasa.
- 40 Huan Elasa quipixqui icone tlen itoca
Sismai.
Huan Sismai quipixqui icone tlen itoca
Salum.
- 41 Huan Salum quipixqui icone tlen itoca
Jecamías.
Huan Jecamías quipixqui icone tlen
itoca Elisama.
- Familias ipan iixhuihua Caleb**
- 42 Caleb, iicni Jerameel, quipixqui icon-
e tlen itoca eliyaya Mesa tlen achtohui
ejquetl huan quipixqui seyoc icon-
e tlen itoca eliyaya Maresa tlen teipa
ejquetl. Huan Mesa teipa elqui itata
Hebrón.
- 43 Huan Hebrón quinpixqui iconehua
tlen intotoca eliyayaj: Coré, Tapúa,
Requem huan Sema.
- 44 Sema quipixqui icon- tlen itoca Ra-
ham.
Huan Raham quipixqui se icone tlen
itoca Jorcoam. Huan Requem quipix-
qui icon- tlen itoca Samai.
- 45 Huan Samai quipixqui se icone tlen
itoca Maón.
Huan Maón quipixqui icon- tlen itoca
Bet Sur.
- 46 Huan Efa, isihua tlatequipanojca Ca-
leb, quinpixqui iconehua tlen intotoca
eliyayaj Harán, Mosa huan Gazez.
Huan Harán quipixqui icon- tlen
nojquiya itoca Gazez.
- 47 Huan Jahdai quinpixqui iconehua tlen

- intoca eliyayaj: Regem, Jotam, Ge-sam, Pelet, Efa huan Saaf.
- 48** Huan Caleb quipixqui seyoc isihua tla-tequipanojca tlen itoca Maaca, huan yajaya quinpixqui iconehua tlen intoca eliyayaj Seber, Tirhana,
- 49** Saaf, tlen elqui itata Madmana, Seva, tlen elqui intatata Macbena huan Gibe. Huan Caleb nojquiya quipixqui se iichpoca tlen itoca Acsa.
- 50** Injuanti elque iixhuihua Caleb. Hur eliyaya iachtohui ejca Caleb ihuaya isihua Efrata.
- Huan Hur quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Sobal, tlen teipa elqui itata Quiriat Jearim; **51** Salma, tlen teipa quinpixqui iconehua tlen intoca eliyayaj Belén huan Haref tlen teipa quipixqui icone itoca Bet Gader.
- 52** Sobal, tlen elqui itata Quiriat Jearim, nojquiya quipixqui icone tlen itoca Haroe. Huan iixhuihua Sobal elque nopa tlacame tlen quintocajtaj manahetitame. **53** Huan nopa familias tlen hualajque tlen Quiriat Jearim elqui nopa itritame, futitame, sumatitame huan nopa misrataime. Huan tlen ni familias teipa hualajque nopa tlacame zoraitame huan estaolitame.
- 54** Salma quipixqui iteipa ixhui tlen itoca eliyaya Belén. Huan tlen Salma hualajque nopa tlacame netofatitame, Atrot Bet Joab, huan ne seyoc tlajco nopa manahetitame huan nopa zoraitame. **55** Huan ipan iixhuihua nojquiya itztoyaj nopa tlajcuilohuani tlen itztoyaj ipan altepetl Jabes, nopa tlacame tirateos, simeateos huan sucateos. Nochi ya ni eliyayaj nopa ceneos tlen hualajque tlen Hamat itata nopa familia tlen itoca Recab.

Iixhuihua David

(2 S. 3:2-5; 5:13-16; 1 Cr. 14:3-7)

- 3** Itelpocahua Tlanahuatijquetl David tlen tlacatque ipan altepetl Hebrón elqui:
Iachtohui telpoca, Amnón, tlen quitlacatilti Ahinoam, isihua tlen ehuaya-ya altepetl Jezreel.

- Iompa telpoca David itoca eliyaya Da-niel huan quitlacatilti isihua, Abiga-il, tlen ehuaya altepetl Carmel.
- 2** Teipa tlacatqui icone David tlen itoca Absalón tlen quitlacatilti isihua, Ma-aca, tlen eliyaya iichpoca nopa Tlanahuatijquetl Talmai tlen altepetl Gesur.
- Teipa tlacatqui icone David tlen itoca Adonías tlen quitlacatilti isihua, Ha-guit.
- 3** Teipa tlacatqui icone David tlen itoca Sefatías tlen quitlacatilti isihua, Abi-tal.
- Huan teipa tlacatqui icone David tlen itoca eliyaya Itream tlen quitlacatilti isihua, Eglá.
- 4** Nochi ni chicuaseme iconehua David tlacatque ipan altepetl Hebrón ipan tlali Judá campa David mosehui para tlanahuatis para chicome xihuít huan tlajco. Teipa quisqui huan yaj-qui altepetl Jerusalén huan nopona tlanahuati 33 xihuít ipan tlali Israel.
- 5** Huan quema itztoya ipan Jerusalén isihua, Bet Súa, tlen eliyaya iichpoca Amiel, quinpixqui nahui iconehua tlen intoca eliyayaj: Simea, Sobab, Natán huan Salomón. **6** Nojquiya Da-víd quinpixqui seyoc chicnahui itel-pocahua tlen intoca eliyayaj: Ib-har, Elisama, Elifelet, **7** Noga, Nefeg, Jafía, **8** Elisama, Eliada huan Elifelet. **9** Huajca nica eltoc intoca iconehua David huan nojquiya David quipix-qui se iichpoca tlen itoca Tamar. Pe-ro nica ax onca intoca iconehua David tlen quinpixqui ininhuaya isihua tlatequipanojcahua.

Tlanahuatiani tlen iixhuihua Salomón

- 10** Tlanahuatijquetl Salomón quinpixqui ni iixhuihua tlen tlanahuatijtiyajque. Intoca eliyayaj: Roboam, teipa Abías, teipa Asa, Josafat, **11** Joram, Ocozías, Joás, **12** Amasías, Azarías, Jotam, **13** Acaz, Ezequías, Manasés, **14** Amón huan Josías.
- 15** Huan Josías quinpixqui iixhuihua: achtohui Johanán huan teipa Jo-

- acim, teipa Sedequías huan teipa Salum.
- 16** Joacim teipa quipixqui iconē tlen itoca eliyaya Jeconías.
Huan Jeconías quipixqui iconē tlen itoca Sedequías.
- 17** Huan Tlanahuatijquetl Jeconías qui-huicaque sejcoyoc huan yajaya qui-pixqui iconē tlen itoca eliyaya: Asir, huan quipixqui iixhui Salatiel, **18** huan iteipa ixhuihua Malquiram, Pedaías, Senazar, Jecamías, Hosama huan Nedabías.
- 19** Huan Pedaías quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyaya Zorobabel huan Simei.
Huan Zorobabel quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Mesulam, Hananías huan se ichpocatl itoca Selomít.
- 20** Huan Mesulam quinpixqui macuulti iconehua tlen inintoca eliyayaj Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías huan Jusab Hesed.
- 21** Hananías quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Pelatías huan Jesaías.
Huan Jesaías quipixqui iconē tlen itoca Refaías.
Huan Refaías quipixqui iconē tlen itoca Arnán.
Huan Arnán quipixqui iconē tlen itoca Adbías.
Huan Adbías quipixqui se iconē tlen itoca Secanías.
- 22** Huan Secanías quipixqui iconē tlen itoca Semaías.
Huan Semaías quinpixqui chicuaseme iconehua huan inintoca eliyayaj: Hatús, Igal, Barías, Nearías huan Safat.
- 23** Nearías quinpixqui eyi iconehua huan inintoca eliyayaj: Elioenai, Ezequías huan Azricam.
- 24** Huan Elioenai quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Hodavías, Eliasib, Pelaías, Acub, Johanán, Delaías huan Anani.
- Iixhuihua Judá ipampa Caleb, iconē Hur**
- 4** Huan Judá quipixqui iconē tlen itoca Fares, huan quipixqui iixhui Hezrón,
- huan iteipa ixhuihua Carmi, Hur huan Sobal.
- 2** Huan Sobal quipixqui iconē tlen itoca Reaía.
Huan Reaía quipixqui iconē tlen itoca Jahat tlen teipa elqui itata Ahumai huan Lahad. Nochi ni tlacame mo-chijque nopa tlacame tlen quintocaj-tijque zoraitame.
- 3** Huan ya ni iconehua Hur tlen elqui itata Etam, Jezreel, Isma, Ibdas huan se ininsihuā icni tlen itoca Haze Lel-poni. **4** Huan Hur nojquiya elqui itata Penuel tlen teipa elqui itata Gedor, huan Ezer tlen teipa elqui itata Husa. Nochi ya ni elque iteipa ixhuihua Hur, iachtohui cone Efrata tlen ica pejqui nopa altepetl Belén.

Itelpocahua Asur

- 5** Asur tlen elqui itata Tecoa quinpixqui ome isihuajhua. Se tlen itoca Hela huan nopa seyoc tlen itoca Naara.
- 6** Huan isihua Naara quintlacatilti iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ahuzam, Hefer, Temeni huan Ahastari. Ni tlacame hualajque tlen nopa si-huati Naara.
- 7** Huan isihua tlen itoca Hela quitlaca-tilti Zeret, Jezoar huan Etnán,
- 8** huan Cos tlen elqui itata Anub huan Zobeja. Nojquiya Cos elqui ininhuej-capantata nopa familias tlen hualaj-que teipa ipan Aharhel, iconē Ha-rum.
- 9** Jubes elqui achi más tlalnamiqui tlen nochí sequinoc iicnihua. Huan inana qui-tocajti Jubes (Jubes quiijtosnequi “Tla-cuajcualocayotl”), pampa quiijto: “Nijtla-catilti ica miyac tlacuajcualocayotl”.
- 10** Huan Jubes momaijto ica Toteco Dios tlen toTeco tiisraelitame huan quilhui: “Nimitztlajtlanía xinechtiolahua miyac huan xijhueyili nothal. Xinechpalehui ipan nochí tlen nijchihua. Xinechmanahui tlen nochí tlamatl tlen ax cuali para ax tleno nechcocos.” Queja nopa momaijto Jubes, huan Toteco quicajqui huan quimacac tlen quitlajtlani.
- 11** Quelub tlen elqui iicni Súa, elqui itata

- Mehir. Huan Mehir teipa quipixqui icone tlen itoca Estón. ¹²Huan Estón teipa elqui itata Bet Rafa, Paseah huan Tehina. Huan Tehina teipa qui-pehualti nopa altepetl tlen itoca Nahas. Nochi ya ni elque nopa tlacame tlen Reca.
- ¹³Cenaz quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Otoniel huan Seraías. Huan Otoniel quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Hatat huan Meonotai. ¹⁴Huan Meonotai quipixqui se icone tlen itoca Ofra. Huan Seraías quipixqui se icone tlen itoca Joab, tlen elqui ininhuejcapantata nopa tlacame tlen teipa itztoyaj ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Carisim. Carisim quinequi quijitos Tlasencahuani. Quena, queja nopa quitocajtiyayaj pampa nopona itztoyaj tlacame tlen quimatiyayaj quichihuase nochi tlamtli tlen yejyectzitzti.
- ¹⁵Huan Caleb tlen elqui icone Jefone quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Iru, Ela huan Naam. Huan Ela elqui itata Cenaz.
- ¹⁶Jehalelel quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Zif, Zifa, Tirías huan Asareel.
- ¹⁷Esdras quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jeter, Mered, Efer huan Jalón. Huan Mered mocuili Bitia, iichpoca Faraón tlen tlanahuati ipan tlali Egípto. Huan ininconeuhua elque María, Samai huan Isba. Huan Isba quipixqui se icone tlen itoca Estemoa. ¹⁸Nojquiya Mered quiipyayaya seyoc isihua tlen hualayaya ipan nopa hueyi familia Judá. Nopa sihuatl itoca eliyaya Jehudaía. Huan Jehudaía quintlacatilti Jered, Heber huan Jecutiel. Huan teipa Jered quipixqui icone toca Gedor. Huan teipa Heber quipixqui icone toca Soco huan Jecutiel quipixqui icone tlen quitocajti Zanoa.
- ¹⁹Hodías quipixqui isihua tlen elqui isihua icni Naham. Huan yaja quintla-
- catilti ome iconehua. Se itoca Keila tlen mochijqui se garmita tlacatl. Huan nopa seyoc icone itoca eliyaya Estemoa huan yaja mochijqui se maceateo tlacatl.
- ²⁰Simón quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Amnón, Rina, Ben Hán huan Tilón. Huan Isi quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Zohet huan Ben Zohet.

Iixhuihua Sela, icone Judá

- ²¹Sela, icone Judá, quipixqui iconehua tlen inintoca eliyaya Er huan Laada. Huan tlen Sela hualajque nopa familias tlen tequityayaj ica lino yoyomitl ipan tlali Bet Asbea. Huan Er quipixqui icone tlen itoca Lecca. Huan Laada quipixqui icone tlen itoca Maresa. ²²Huan Sela quipixqui iteipa ixhui, Joacim. Huan iteipa ixhuihua Sela itztoyaj ipan altepetl Cozeba. Huan Sela nojquiya quipixqui iconehua, Joás huan Saraf. Huan Saraf mosihuajti ica se sihuatl tlen tlali Moab huan mochijqui se tequihuejquetl ipan nopa tlali. Teipa mocuepque ipan altepetl Lehém^e. Quicuique inintoca nochi tlen nica ijcuilijtoc tlen miyac amatlajcuiloli tlen quiijcuiloque tlahuel huejcajquiya.
- ²³Nochi ni tlacame quiixmatiyayaj quichihuase miyac tlamtli ica soquitl. Itztoyaj ipan nopa altepetini Netaín huan Guederá. Nojquiya, quiixmatiyayaj quejatza quitocase xochitl huan quiyectlalise xochi mili. Huan nochi inijuanti quitequipanoque nopa tlanahuatijquetl.

Iixhuihua huan ialtepehua Simeón

- ²⁴Simeón quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Nemuel, Jamín, Jarib, Zera huan Saúl.
- ²⁵Huan Saúl quipixqui se icone tlen itoca Salum.

^e4:22 O Belén.

- Huan Salum teipa quipixqui se iconetlen itoca Mibsam.
- Huan Mibsam quipixqui iconetlen itoca Misma.
- 26** Misma quipixqui iconetlen quitocajtiyayaj Hamuel.
- Huan Hamuel quipixqui iconetlen itoca Zacur.
- Zacur quipixqui se iconetlen itoca Simeí. **27** Simeí quinpixqui 16 iconehua huan 6 iichpocahua. Pero nopa telpocame ax quinpixque miyac inincoehua huan yeca ininfamilias ax momiyaquilijque queja iteipa ixhuihua Judá. **28** Huan Simeí quinpixqui iixhuihua tlen itztoyaj ipan nopa altepetini tlen inintoca eliyayaj: Beer Seba, Molada, Hazar Sual, **29** Bilha, Ezem, Tolad, **30** Betuel, Horma, Siclag, **31** Bet Marcabot, Hazar Susim, Bet Birai huan Saaram. Quena, nochí ni altepetini eltoya iniaxaca iixhuihua Simeón hasta quema David pejqui tlanahtuatiá. **32** Huan nojquiya itztoyaj ipan seyoc macuili altepetini tlen inintoca: Etam, Aín, Rimón, Toquén huan Asán. **33** Huan nojquiya itztoyaj ipan pilaltepetzitzi tlen quiyahualojtoyaj huejca hasta altepetl Baal. Quena, ni iixhuihua Simeón itztoyaj ipan ni altepetini huan mocajqui ijcuilijtoc inintoca ipan amatl huan quejatza tlacajtihualajque inixhuihua.
- 34** Sequinoc iteipa ixhuihua Simeón eliyayaj Mesobab, Jamlec, Josías tlen elqui iconetlen Amasías, **35** huan Joel. Nojquiya Simeón quipixqui se iixhuihua Jehú, tlen elqui iconetlen Josibías, tlen elqui iconetlen Seraías, tlen elqui iconetlen Asiel; **36** huan quinpixqui iixhuihua tlen inintoca eliyayaj Elioenai, Jacoba, Jesohaía, Asaías, Adiel, Jesimiel, Benáía, **37** huan Ziza tlen elqui iconetlen Sifi, tlen elqui iconetlen Alón, tlen elqui iconetlen Jedaías, tlen elqui iconetlen Simri, tlen elqui iconetlen Semaías.
- 38** Tlen nica ijcuilijtoc inintoca itztoyaj tlayacanani ipan ininfamilias. Huan pampa ininfamilias monelmiyaquilijque, **39** inijuanti quisque huan yajque hasta Gedor ipan sejcoyoc nopa tlamatamitl para campa quisa tonati. Yajque para quitemose sacatl para inintlapiyalhua. **40** Huan quipantijque miyac sacatl tlen cuali. Huan oncayaya miyac paquillistli huan tlasehui-listli ipan nopa tlali pampa achtohuiya iixhuihua Cam itztoyaj nopona.
- 41** Huan ni tlayacanani ipan iixhuihua Simeón tlen quipiyaj inintoca ijcuilijtoc nica, calajque ipan nopa tlamatamitl ipan nopa tonali quema Tlanahuatijquetl Ezequías tlanahtuatiyaya ipan tlali Judá. Huan mocuilihque nopa tlali huan quixolejque nochí ininyoyoncalhua huan ininmilhua tlen eliyaya iniaxacahuia iixhuihua Cam. Quintzontlamiltijque nopa tlacame nopona huan moaxcatijque nopa tlali huan nopona mocajque para itztose pampa quipixqui yejyectzi sacatl para inintlapiyalhua.
- 42** Huan seyoc 500 tlen ni tlacame tlen eliyayaj iixhuihua Simeón tlen calajque ipan nopa tlali teipa yajque ipan nopa tepetl tlen itoca Seir. Huan tlayacanani ipan nopa tlacame tlen yajque npona itztoyaj: Pelatías, Nearías, Refaías huan Uziel. nochí ya ni eliyayaj iconehua Isi. **43** Huan inijuanti quintzontlamiltijque nochí nopa amalecita tlacame tlen noja mocajtoyaj yoltoque. Queja nopa iixhuihua Simeón moaxcatijque nopa altepetl huan npona itztoque hasta ama.

Iixhuihua Rubén iachtohui ejca Israel

(Gn. 35:22)

5 Rubén eliyaya iachtohui cone Israel, pero quipolo nopa tlanahtuati tlen quipixqui huan quipolo nopa tlamatli tlen quiselijtosquía queja achtohui ejquetl pampa motejqui ihuaya isihuá tlatequipanojca itata. Yeca nochí tlamatli tlen yajaya quiselijtosquía, quiselijque iconehua José tlen eliyaya seyoc iconetlen Israel. Huajca Rubén ayoc quiitayayaj para achtohui ejquetl. **2** Judá tlen quitoquili Rubén quemata tlacatqui, quipixqui más chicahualistli que iicnihua huan ipan iixhuihua ya hualajqui se Tlanahuatijquetl, pero ax quiseli nopa tlanahtuati tlen achtohui ejquetl. Elqui José tlen mocajqui ica nopa tlana-

huatili queja achtohui ejquetl. ³Rubén quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Hanoc, Falú, Hezrón huan Carmi.

⁴Huan Joel, se iixhui Rubén, quipixqui icone tlen itoca Semaías.

Huan Semaías quipixqui icone tlen itoca Gog.

Huan Gog quipixqui se icone tlen itoca Simeí. ⁵Simeí quipixqui icone tlen itoca Micaíá.

Huan Micaíá quipixqui icone tlen itoca Reaía.

Huan Reaía quipixqui se icone tlen itoca Baal. ⁶Baal quipixqui icone tlen itoca Beera. Beera elqui tlayacanquetl ipan iixhuihua Rubén quema huetzqui imaco nopa tlanahuatijsquetl tlen tlali Asiria tlen itoca Tigrat Pileser huan quihuicaque ilpitoc para tlatequipanotí.

⁷Huan iicnihuá Beera mochijque huejhueyi familias. Huan nica eltoc inintoca nopa tlayacanani ipan sesen familia: Jeiel, Zacarías, ⁸Bela elqui icone Azaz, tlen elqui icone Sema, tlen elqui icone Joel. Iixhuihua Rubén tlen nica ijcuilijtoc inintoca, itztoyaj ipan nopa tlali tlen yajqui tlen Aroer hasta tepetl Nebo huan hasta Baal Meón. ⁹Huan momiyaquilijke miyac ihuacaxhua Joel ipan tlali Galaad, huan yeca yajqui más ica campa quisa tonati para quintlamacas. Teipa yajqui hasta nechca nopa huactoc tlali huan hasta campa nopa atemidl Éufrates. ¹⁰Huan ipan nopa tonali quema Tlanahuatijsquetl Saúl tlanahuatiyya, iteipa iixhuihua Rubén yajque huan quintehuijque iteipa iixhuihua Hagar huan quintlanque. Teipa mocajque para itztose ipan ininyoyoncalhua nopona campa quisa tonati ipan tlali Galaad.

Iixhuihua Gad

¹¹Huan iixhuihua Gad itztoyaj ipan tlali Basán hasta altepetl Salca tlen moca-hua iniixmelac iixhuihua Rubén.

¹²Huan Joel elqui nopa achtohui tlayacanquetl ipan tlali Basán, huan no-

pa ompa tlayacanquetl elqui Safán, teipa Jaanai huan teipa Safat.

¹³Huan nopa tlacame quinpixque ininteixmatcahua tlen inintoca eliyayaj: Micael, Mesulam, Seba, Jorai, Jacán, Zía huan Heber. Para nochí eliyayaj chicome.

¹⁴Nochi ni chicome tlacame elque iteipa iixhuihua Abihail tlen elqui icone Huri, tlen elqui icone Joroa, tlen elqui icone Galaad, tlen elqui icone Micael, tlen elqui icone Jésisai, tlen elqui icone Jahdo, tlen elqui icone Buz. ¹⁵Huan Ahí, icone Abdiel huan iixhuihua Guni, elqui nopa tlayacanquetl ipan ininfamilias. ¹⁶Huan nochí ni tlen eliyayaj iteipa iixhuihua Gad itztoyaj ipan Galaad ipan tlali Basán huan ininpilaltepehua. Nojquiya itztoyaj campa hueli ipan potreros ipan tlali Sarón. ¹⁷Nochi inijuanti quijicuiloque inintoca ipan nopa amatl ipan nopa tonali quema Jotam tlanahuatiyya ipan tlali Judá ica tlani huan quema Jeroboam tlanahuatiyya ipan tlali Israel ica norte.

Nopa ome huan tlajco huejhueyi familias

¹⁸Itelpocahua Rubén huan Gad huan nopa tlajco familia tlen Manasés eliyayaj tlacame tlen tlahuel motemacayayaj. Quinpixque 44 mil 760 soldados tlen quihualicayayaj yolixtzajcayotl, machetes, huan cuahuitoli tlen huejhueyi. Inijuanti tlahuel quiixmatiyayaj quejatza tlatehuijse. ¹⁹Ni tlacame quintehuijque iteipa iixhuihua Hagar ininhuaya nopa jeturitame, afisitame huan nopa nodabitame. ²⁰Huan iixhuihua Rubén, Gad huan Manasés quitzajtzilijke Toteco Dios para ma quinmaca chicahualistli ipan nopa tlatehuijca-yotl, huan yajaya, quena, quinmacac pam-pa motemachiyayaj ipan ya. Huan yeca quintzontlamiltijke nochí iteipa iixhuihua Hagar nepa ihuaya nochí tlen quinpaluhuiyayaj. ²¹Huan quema ya quintlantoyaj quihuicaque tlen eliyaya iniaxca huan elqui: 50 mil camellos, 200 mil borregojime, 2 mil burrojme huan 100 mil tlacame. ²²Huan mijque miyac iteipa iixhuihua Ha-

gar pampa Toteco Dios quintehuiyaya. Huan queja nopa iixhuihua Rubén mocajque ipan inintla tteipa ixhuihua Hagar huan nopona itztoyaj hasta ipan nopa tonali quema quinquixtique huan quinhuique caque ipan sejcoyoc.

Tlajco tlen nopa hueyi familia Manasés

²³ Nopa tlajco familia tlen Manasés tlahuel momiyaquili. Huan itztoyaj tlen altepetl Basán huan hasta Baal Hermón, huan Senir huan hasta nopa tepetl Hermón.

²⁴ Huan nopa tlayacanani ipan ininfamilias tlen iniihxhuihua Manasés eliyayaj: Efer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremías, Hodavías huan Jahdiel. Sesen tlen ni tlacame nelía motemacayayaj huan quipiyayayaj miyac chicahualistli para tlatehuise huan nochí quinixmatiyayaj. Huan eliyayaj tlayacanani ipan ininfamilias. ²⁵ Pero inijuanti mosisiniyque ica Toteco Dios tlen elqui ininteco inihuejcapantatahua huan quipixpano que nopa tlajtoli tlen quisencajqui inihuaya. Quinhueyichijque teteyome huan tlaixcopincayome tlen quinhueyichihuayayaj nopa tlacame tlen Toteco Dios quinquitijtoya iniixta inihuejcapantatahua. ²⁶ Yeca Toteco Dios quicahui li Tlanahuatijquetl Pul tlen tlali Asiria tlen nojquia quitoacajtiyayaj Tiglat Pileser, para ma moaxcati nopa tlali huan ma quinquitxi iconehua Rubén, Gad huan nopa tlajco familia tlen Manasés. Huan Pul quinhuicac ipan tlaltini tlen inintoca eliyayaj Halah, Habor huan Hara huan hasta nopa atemitl Gozán huan nopona itztoque hasta ama.

Iixhuihua Leví tlen mochijque totajtzitzí

6 Leví quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Gersón, Coat huan Merari.

² Coat teipa quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Amram, Izhar, Hebrón huan Uziel.

³ Amram teipa quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Aarón, Moisés huan María.

Huan Aarón teipa quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Nadab, Abiú, Eleazar huan Itamar.

⁴ Eleazar quipixqui iconē tlen itoca Finees.

Huan Finees quipixqui iconē tlen itoca Abisúa.

⁵ Huan Abisúa quipixqui iconē tlen itoca Buqui.

Huan Buqui quipixqui iconē tlen itoca Uzi.

⁶ Huan Uzi quipixqui iconē tlen itoca Zeraías.

Huan Zeraías quipixqui iconē tlen itoca Meraiot.

⁷ Huan Meraiot quipixqui iconē tlen itoca Amarías.

Huan Amarías quipixqui iconē tlen itoca Ahitob.

⁸ Huan Ahitob quipixqui iconē tlen itoca Sadoc.

Huan Sadoc quipixqui iconē tlen itoca Ahimaas.

⁹ Ahimaas quipixqui iconē tlen itoca Azarías.

Huan Azarías quipixqui iconē tlen itoca Johanán.

¹⁰ Huan Johanán quipixqui iconē tlen itoca Azarías.

Huan Azarías elqui se totajtzi ipan nopa hueyi tiopamitl tlen Salomón quichijqui ipan altepetl Jerusalén.

¹¹ Azarías quipixqui iconē tlen itoca Amarías.

Huan Amarías quipixqui iconē tlen itoca Ahitob.

¹² Huan Ahitob quipixqui iconē tlen itoca Sadoc.

Huan Sadoc quipixqui iconē tlen itoca Salum.

¹³ Huan Salum quipixqui iconē tlen itoca Hilcías.

Huan Hilcías quipixqui iconē tlen itoca Azarías.

¹⁴ Huan Azarías quipixqui iconē tlen itoca Seraías.

Huan Seraías quipixqui iconē tlen itoca Josadoc.

¹⁵ Huan Nabucodonosor quihiuicac Josadoc quema Toteco quitequihui ya para quinquitxis israelitame tlen tlali Judá huan altepetl Jerusalén para quinhuicase tlatequipanotij.

- Sequinoc iixhuihua Leví
tlen ax totajtzitzi
- 16** Leví quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Gersón, Coat huan Merari.
- 17** Gersón teipa quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Libni huan Simei.
- 18** Coat teipa quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Amram, Izhar, Hebrón huan Uziel.
- 19** Merari teipa quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Mahli huan Musi. Ya ni elque iteipa ixhuihua Leví tlen huejcajquiya itztoya.
- 20** Huan nica eltoc inintoca iteipa ixhuihua Gersón tlen mochijque familias. Injuanti inintoca eliyayaj: Libni tlen elque itata Jahat, tlen elque itata Zima, **21** tlen elque itata Joa, tlen elque itata Iddo, tlen elque itata Zera, tlen elque itata Jeatrai.
- 22** Huan iteipa ixhuihua Coat tlen mochijque familias inintoca eliyayaj: Aminadab tlen teipa elque itata Coré, tlen teipa elque itata Asir, **23** tlen teipa elque itata Elcana, tlen teipa elque itata Ebiasaf, tlen teipa elque itata Asir, **24** tlen teipa elque itata Tahat, tlen teipa elque itata Uriel, tlen teipa elque itata Uzías tlen teipa elque itata Saúl.
- 25** Elcana quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Amasai huan Ahimot, **26** Elcana, Zofai, Nahat, **27** Eliab, Jeroham huan Elcana.
- 28** Huan Samuel quinpixqui iconehua tlen inintoca Vasni tlen achtohui ejquetl huan Abías tlen teipa tlacatqui.
- 29** Merari quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Mahli, Libni, Simei, Uza, **30** Simea, Hagúa huan Asaías.

Levitame tlen huicani ipan tiopamitl

31 Nica eltoc inintoca nopa huicani tlen Tlanahuatijquetl David quintlapejpeni para huicase huan para tlayacanase para quihueyichihuase Toteco. **32** Injuanti tequitique ipan nopa yoyon tiopamitl quema ya quitlapiltoya nopa caxa nopona hasta quema Salo-

món quichijchijqui nopa tiopamitl ipan altepetyl Jerusalén. Teipa nopa huicani pejque tequipanohuaj nopona.

- 33** Ni tlacame huan inincone hua huicque huan nochí itztoyaj iteipa ixhuihua Coat tlen huejcajquiya: Hemán tlayacanqui huan nojquiya huicaque Joel, tlen elqui icona Samuel.
- 34** Samuel elqui icona Elcana^f, tlen elqui icona Jeroham. Huan Jeroham elqui icone Eliel, tlen elqui icone Toa.
- 35** Toa elqui icone Zuf, tlen elqui icone seyoc tlacatl tlen itoca Elcana^g. Huan ni Elcana elqui icone Mahat, tlen elqui icone Amasai.
- 36** Amasai elqui icone seyoc tlacatl tlen itoca Elcana^h, tlen elqui icone Joel. Huan Joel elqui icone Azarías, tlen elqui icone Sofonías.
- 37** Sofonías elqui icone Tahat, tlen elqui icone Asir. Huan Asir elqui icone Ebiasaf, tlen elqui icone Coré.
- 38** Coré elqui icone Izhar, tlen elqui icone Coat. Huan Coat elqui icone Leví, tlen elqui icone Israel.
- 39** Huan Hemán quipixqui itlapalehujca tlen itoca Asaf tlen mocajqui ipan inejmatl. Huan Asaf elqui icone Bequerías, tlen icona Simea, **40** tlen icona Micael, tlen icona Baasías, tlen icona Malquías, **41** tlen icone Etni, tlen icone Zera, tlen icone Adaía, **42** tlen icone Etán, tlen icone Zima, tlen icone Simei, **43** tlen icone Jahat, tlen icone Gersón tlen icone Leví.
- 44** Huan tlen iteipa ixhuihua Merari itlapalehujca Hemán tlen moquetzqui ipan iarraves elqui Etán tlen elqui icone Quisi, tlen icone Abdi, tlen icone Maluc, **45** tlen icone Hasabías, tlen icone Amasías, tlen icone Hilcías, **46** tlen icone Amsi, tlen icone Bani, tlen icone Semer, **47** tlen icone Mahli, tlen icone Musi, tlen icone Merari tlen elqui icone Leví.

48 Huan sequinoc iteixmatcahua tlen nojquiya itztoyaj levitame o iixhuihua Leví, quiselijque sequinoc tlamantli tequitl para ma quichihuaca ipan Itiopa Toteco.

49 Pero tlen hualajque ipan Aarón huan iteipa ixhuihua elque totajtzitzi. Inintequi eliyaya para quitencahuase tlacajcahualistli tlataltili, quitlatise copali huan para quichihuase sequinoc tlamantli tequitl ipan nopa cuarto tlen Más Tlatzejtzeloltic. Nojquiya quipixque inintequi para quixtzacuase tetlajtlacolhua sesen xihuitl queja quijito nopa tlanahuatili tlen Toteco quimacac itlatequipanojca, Moisés.

Iixhuihua Aarón

50 Aarón quipixqui icono tlen itoca Eleazar, tlen quipixqui icono Finees, tlen quipixqui icono Abisúa, **51** tlen quipixqui icono Buqui, tlen quipixqui icono Uzi, tlen quipixqui icono Zeraías, **52** tlen quipixqui icono Meraiot, tlen quipixqui icono Amarías, tlen quipixqui icono Ahitob, **53** tlen quipixqui icono Sadoc, tlen quipixqui icono Ahimaas.

Inialtepehua nopa levitame

(Jos. 21:1-42)

54 Ya ni inintoca nopa altepetini huan tlaltini tlen quiselijque iixhuihua Aarón queja tlen quintocaro ica rifa.

Aarón tlen quisqui tlen se ihuejcapantata tlen itoca Coat quinpixqui iteipa ejcahua tlen quiselijque ni tlaltini: **55** Hebrón ipan tlali Judá huan nochí nopa potreros tlen quiyahualojtoyaj. **56** Caleb, icono Jefone quiseli nopa mili huan cuatitlamitl nechca Hebrón. **57** Huajca iixhuihua Aarón quiselijque ni altepetini ica nochí nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. Quiselijque: Hebrón, se altepetl para ipan momanahuise, Libna, Jatir, Estemoa, **58** Hilén, Debir, **59** Asán huan Bet Semes ica nochí nopa potreros tlen quiyahualojtoyaj sesen ni altepetini. **60** Nojquiya ipan inintla Benjamín quiselijque: Geba, Alemet huan Anatot ihuaya nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. Huajca ica nochí, iixhuihua Aarón quiselijque 13 altepetini ica ininpotreros.

61 Nojquiya nopa sequinoc iteipa ixhuihua Coat tlen ax iixhuihua Aarón ica rifa quiselijque 10 altepetini tlen inintla nopa tlajco ifamilia Manasés.

62 Huan iteipa ixhuihua Gersón, tlen icono Leví huecjajquiya, quiselijque 13 altepetini tlen nopa huejhueyi familias Isacar, Aser, Neftalí huan nopa tlajco ifamilia Manasés tlen itztoyaj ipan tlali Basán.

63 Huan iteipa ixhuihua Merari, icono Leví huecjajquiya, quiselijque ica rifa 12 altepetini ipan inintla nopa huejhueyi familias Rubén, Gad huan Zabulón.

64 Huan israelitame quinmacaque nopa levitame nochí ni altepetini ica ininpotreros. **65** Quena, ica rifa israelitame tlen inintequi ixhuihua Judá, Simeón huan Benjamín quinmacaque levitame ni altepetini tlen nimitzilhujtoc huejcapa tlen inintlahua.

66 Sequin iixhuihua Coat quiselijque altepetini tlen inintla nopa hueyi familia Efraín ica nochí nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. **67** Huan nopa hueyi familia Efraín nojquiya quinmacaque nopa altepetl Siquem tlen elqui se altepetl tlen tlamanahuili tlen mopantía ipan nopa cuatitlamitl ipan tlali Efraín. Nojquiya quinmacaque altepetini: Gezer, **68** Jocmeam, Bet Horón, **69** Ajalón, Gat Rimón ihuaya nochí potreros tlen quiyahualojtoyaj sesen altepetl. **70** Huan tlen inintla, nopa tlajco familia tlen Manasés quinmacaque iteipa ixhuihua Coat nopa altepetini Aner huan Bi-leam ica nochí ininpotreros.

71 Huan tlen inintla, nopa tlajco familia tlen Manasés nojquiya quinmacaque iteipa ixhuihua Gersón nopa altepetl Golán ipan tlali Basán ica ipotreros huan nopa altepetl Astarot.

72 Huan tlen inintla, nopa hueyi familia Isacar quinmacaque iteipa ixhuihua Gersón nopa altepetini tlen inintoca: Cedes, Daberat, **73** Ramot huan Anem ica nochí nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. **74** Huan tlen inintla, nopa hueyi familia Aser quinmacaque iteipa ixhuihua Gersón nopa altepetini tlen inintoca: Abdón, Masal, **75** Hucoc huan Rehob ica nochí nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. **76** Huan

nopa hueyi familia Neftalí quinmacac iteipa ixhuihua Gersón altepetl Cedes tlen mopantía ipan tlali Galilea, huan altepetl Hamón huan altepetl Quiriataim. Nojquiya quinmacaque nochi nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj.

⁷⁷Huan tlen inintlatl, nopa hueyi familia Zabulón, quinmacaque tlen mocajqui tlen iteipa ixhuihua Merari nopa altepetni Rimón huan Tabor ica ininpotreros. ⁷⁸Huan tlen inintlatl, nopa hueyi familia Rubén quinmacaque iteipa ixhuihua Merari ni altepetini tlen mopantíaj ipan nopa seyoc anali atemidl Jordán, iixmelac altepetl Jericó. Huan ni altepetini itoca Beser ipan huactoc tlali huan nojquiya quinmacaque Jaza, ⁷⁹Cademot huan Mefaat ihuaya nochi nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj. ⁸⁰Huan tlen inintlatl, nopa hueyi familia Gad quinmactilijque iteipa ixhuihua Merari nopa altepetl Ramot ipan tlali Galaad. Nojquiya quinmactilijque Mahanaim, ⁸¹Hesbón huan Jazer ica nochi nopa potreros tlen quinyahualojtoyaj.

Iixhuihua Isacar

⁷Isacar quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Tola, Fúa, Jasub huan Simrón.

²Tola quinpixqui iconehua tlen mochijque tlayacanani ipan ininfamilias huan inintoca eliyayaj: Uzi, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam huan Semuel. Huan ipan nopa tonali quema tlanahuatiyaya David, quinpojque quesqui tlacame itztoyaj ipan ni familia tlen huelij tlatehuíaj. Huan para nochi eliyayaj 22 mil 600 tlacame tlen huelij tlatehuíaj.

³Uzi quipixqui se icone tlen itoca Israhías.

Huan Isharías quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Micael, Obadías, Joel huan Isías. Nochi ni maculti tlacame mochijque tlayacanani ipan ininfamilias. ⁴Huan nochi ni maculti tlayacanani quinpixque tlahuél miyac ininsihuajhua huan tlahuél miyac ininconeuhua. Queja nopa panoc para miyac xihuitl hasta nopa

lista campa ijcuilijtoc inintoca tlacame huan quejatza tlacajtiyajque quijtohua itztoyaj 36 mil soldados tlen nelía motemacayayaj para tlatehuiise. ⁵Huan ipan nochi nopa hueyi familia Isacar itztoyaj 87 mil soldados tlen tlahuél pano motemacayayaj ipan tlatehuijcyotl. Nochi inijuanti mopantíaj ipan nopa lista tlen quejatza tlacajtiyajque tlacame.

Iixhuihua Benjamín

- ⁶Huan Benjamín quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Bela, Bequer huan Jedael.
- ⁷Huan Bela quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ezbón, Uzi, Uziel, Jerimot huan Iri. Nochi inijuanti eliyayaj tlayacanani ipan ininfamilias. Nojquiya eliyayaj tlatehuiani tlen tlahuél motemacayayaj ipan tlatehuijcyotl. Huan nochi soldados tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Bela elque 20 mil 34 tlacame. Nochi inijuanti mocajque ijcuilijtoque ipan nopa lista tlen quipiya quejatza tlacajtiyajque tlacame.
- ⁸Huan Bequer quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Zemira, Joás, Eliézer, Elioénai, Omri, Jerimot, Abías, Anatot huan Alamat. ⁹Huan ipan nopa tonali quema David tlanahuatiyaya, quinpojque 20 mil 200 tlacame tlen elque iixhuihua Bequer tlen tlahuél motemacayayaj. Huan iyoca quinpixque para maculti tlacame tlen eliyayaj tlayacanani ipan ininfamilias.
- ¹⁰Huan Jedael quipixqui icone tlen itoca Bilhán. Huan Bilhán quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jeús, Benjamín, Aod, Quenaana, Zetán, Tarsis huan Ahisháhar. ¹¹Nochi ya ni eliyayaj tlayacanani ipan nopa familias tlen hualahuj ipan Jedael. Huan ipan nopa tonali quema tlanahuatiyaya David quinpojqui tlacame, huan iteipa ixhuihua Jedael tlen hueliyayaj tlatehuise mochijque 17 mil 200 tlacame.

12 Huan Supim huan Hupim elque iconehua Hir.
Huan Husim elqui icone Aher.

Iixhuihua Neftalí

13 Neftalí quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jahzeel, Guni, Jezer huan Salum. Nochi injuanti hualajque tlen Bilha tlen elqui se isihua Jacob huecjajquiya.

Iixhuihua Manasés

14 Manasés quinpixqui ome iconehua tlen quintlacatilti itlatequipanjoja tlen tlali Siria huan nopa coneme inintoca eliyayaj Asriel huan Maquir. Huan Maquir teipa quipixqui icone tlen itoca Galaad.

15 Maquir mocuili Maaca para isihua. Maaca elqui ininsihua icni Hupim huan Supim.

Huan teipa Maquir quipixqui se iixhui tlen itoca Zelofehad. Huan Zelofehad san quinpixqui ichpocame.

16 Maaca, isihua Maquir, quipixqui se icone tlen quitocajti Peres. Teipa quitlacatilti seyoc icone huan quitocajti Seres.

Huan Seres quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Ulam huan Requem.

17 Huan Ulam quipixqui icone tlen itoca Bedán.

Nochi ni tlacame itztoyaj iconehua Galaad, tlen icone Maquir, tlen ica huecjajquiya itztoya icone Manasés.

18 Isihua icni Maquir tlen itoca Hammolequet quitlacatilti Isod, Abiezer huan Mahala.

19 Huan Semida quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ahián, Si quem, Likhi huan Aniam.

Iixhuihua Efraín

20 Efraín quipixqui icone tlen itoca Sute-la. Huan quipixqui icone tlen itoca Bered. Bered quipixqui icone tlen itoca Ta-

hat, tlen quipixqui icone tlen itoca Elada.

Elada quipixqui icone tlen itoca Tahat. ²¹ Tahat quipixqui icone tlen itoca Zabad.

Zabad quipixqui icone tlen itoca Sute-la, tlen quipixqui icone tlen itoca Ezer, tlen teipa quipixqui icone tlen itoca Elad.

Huan huecjajquiya ipan nopa tonali quema noja itztoya Efraín, yaja quinpixqui ome iconehua tlen inintoca eliyayaj Elad huan Ezer. Ni ome iconehua quichijque campeca para quinichequi se tlapiyalime ipan tlali Gad, pero nopa Gad ehuani quinmictijque. ²² Huan inintata, Efraín, huecjajquiya tlahuel miyac tonali para quinchoquilis. Huan hualajque iconehua huan nochi iteixmatcahua para quiyolchicahuase. ²³ Huan teipa Efraín ihuaya itztoya isihua huan yajaya coneucic huan quitlacatilti se oquichpil tlen quitocajtique Beríaⁱ. Queja nopa quitocajti pampa tlahuel mocuesohuayaya ica tlen ininaptic iconehua.

²⁴ Huan Bería nojquia quipixqui se iichpoca tlen itoca Seera. Huan iichpoca quichijqui nopa altepetini Bet Horón Tlen Huejcapa huan Bet Horón Tlen Tlatzintla. Nojquia iichpoca quisencajqui nopa altepetl Uzen Seera.

25 Huajca Bería quinpixqui iixhuihua tlen pejqui ica icone tlen itoca Refa.

Huan Refa teipa quipixqui icone tlen itoca Resef.

Huan Resef teipa quipixqui icone tlen itoca Telah.

Huan Telah teipa quipixqui icone tlen itoca Tahán.

Huan Tahán teipa quipixqui icone tlen itoca Laadán.

26 Huan Laadán teipa quipixqui icone tlen itoca Amiud.

Huan Amiud teipa quipixqui icone tlen itoca Elisama.

Huan Elisama teipa quipixqui icone, ²⁷ tlen itoca Nun.

ⁱ7:23 Bería caquistic queja “cuesoli” ipan inintlajtol.

Huan Nun teipa quipixqui icone tlen itoca Josué.

²⁸Huan nochí ni tlacame tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Efraín itztoyaj ipan altepetl Betel huan ipilaltepehua ica tlani. Huan para campa quisa tonati monepantiyaya inintlá ica altepetl Naarán. Ica campa calaqui tonati monepantiyaya ica altepetl Gezer. Huan ica norte hasta altepetl Siquem ica ipilaltepehua huan ajsiyaya hasta altepetl Gaza huan ipilaltepehua. ²⁹Huan campa monepantiyaya Efraín ica inintlá nopa hueyi familia Manasés, oncayayaj altepetini tlen inintoca eliyayaj: Bet Seán, Taanac, Meguido huan Dor ica nochí nopa pilaltepetzitzí tlen quiyahualojtoyaj sese altepetl. Ipan ni altepetini itztoyaj iteipa ixhuihua José tlen elqui icone Israel tlen huejcajquiya.

Itelpocahua Aser

- ³⁰Aser quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Imna, Isúa, Isúi, Bería huan se ininsihua icni tlen itoca Sera.
- ³¹Huan Bería quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Heber huan Malquiel.
- Huan Malquiel teipa quipixqui icone tlen itoca Birzavit.
- ³²Huan Heber quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Jaflet, Semer huan Hotam. Huan se ininsihua icni tlen itoca Súa.
- ³³Huan Jaflet quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Pasac, Bimhal huan Asvat.
- ³⁴Huan Somer quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ahí, Rohga, Jehúba huan Aram.
- ³⁵Huan Helem tlen elqui iicni Somer, quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Zofa, Imna, Seles huan Amal.
- ³⁶Huan Zofa quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Súal, Harnefer, Súal, Beri, Imra, ³⁷Beser, Hod, Sama, Silsa, Itrán, huan Beera.
- ³⁸Huan Jeter quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Jefone, Pispa huan Ara.

³⁹Huan se iixhui Aser tlen itoca Ula quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ara, Haniel huan Rezia.

⁴⁰Nochi ya ni elque iixhuihua Aser huan sesen injuanti elqui se tlayacanquetl tlen nopa familias tlen hualajque ipan ya. Huan ni eliyayaj tlacame tlapejpenilme tlen cuali quiixmatiyayaj tlatehuáj. Ijcuilijtoc nochí inintoca ipan nopa lista tlen quipiya quejatza tlacajtiyajque tlacame. Huan ipan nopa familia Aser oncayaya 26 mil soldados.

Iixhuihua Benjamín

- ⁸Benjamín quipixqui iachtohui ejca co-ne tlen quitocajtiyayaj Bela.
Iompaca cone quitocajtiyayaj Asbel.
Iexpaca cone quitocajtiyayaj Ahara.
- ²Inajpaca cone quitocajtiyayaj Noha, huan imacuipaca cone quitocajtiyayaj Rafa.
- ³Huan Bela quipixqui iconehua tlen quintocajtiyayaj: Adar, Gera, Abiud, ⁴Abisúa, Naamán, Ahoa, ⁵Gera, Sefufán huan Hiram.
- ⁶Huan Aod quipixqui iconehua tlen mochijque tlayacanani ipan ininfamilias huan itztoyaj ipan altepetl Geba. Huan tlacame nopona quinquitijque tlen Geba huan injuanti mo-patlaque hasta altepetl Manahat.
- ⁷Huan ininconehua Aod inintoca eliyayaj Naamán, Ahías huan Gera. Huan Gera teipa elqui itata Uza huan Ahiud. Yajaya Gera elqui tlen quinyacanqui quema yajque ipan se-yoc altepetl.
- ⁸Saharaim quincajqui isihuajhua tlen inintoca Husim huan Baara, pero te-ipa ipan tlali Moab quipixqui iconehua ica iyancuic isihua tlen itoca Hodes. ⁹Huan ininconehua quintocajtiyayaj: Jobab, Sibia, Mesa, Malcam,
- ¹⁰Jeúz, Saquías huan Mirma. Nochi ya ni teipa elque tlayacanani ipan ininfamilias.
- ¹¹Huan iachtohui sihua Saharaim tlen itoca Husim, tlen Saharaim quicajqui ya ipa quintlacatiltijtoya iconehua tlen inintoca Abitob huan Elpaal.

- ¹² Huan Elpaal quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj Heber, Misam huan Semed, tlen quipehualtijque altepeti-ni Ono huan Lod huan nochí ininpil-altepehua. ¹³ Nojquiya Elpaal quinpixqui sequinoc iconehua tlen inintoca eliyayaj Bería huan Sema. Ni Be-ría huan Sema mochijque tlayacana-ni tlen ifamilias tlen itztoyaj ipan altepetl Ajalón. Huan Bería huan Sema quinquixtijque nopa tlacame tlen itz-toyaj ipan altepetl Gat.
- ¹⁴ Huan Elpaal nojquiya quinpixqui se-quinoc iconehua tlen inintoca eliya-yaj Ahío, Sasac huan Jeremot. ¹⁵ Be-ría quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Zebadías, Arad, Ader, ¹⁶ Mi-cael, Ispa huan Joha.
- ¹⁷ Huan Elpaal nojquiya quinpixqui ico-nehua tlen inintoca eliyayaj: Zeba-días, Mesulam, Hizqui, Heber, ¹⁸ Is-merai, Jezlías huan Jobab.
- ¹⁹ Huan Simei quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jaquim, Zicri, Zab-di, ²⁰ Elienai, Ziletaí, Eliel, ²¹ Adaías, Beraías huan Simrat.
- ²² Huan Sasac quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Ispán, Heber, Eliel, ²³ Abdón, Zicri, Hanán, ²⁴ Hananías, Elam, Anatotías, ²⁵ Ifdaías huan Pe-niel.
- ²⁶ Huan Jeroham quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Samserai, Se-harías, Atalías, ²⁷ Jaresías, Elías huan Zicri. ²⁸ Nochí ni tlacame elque tlayacanani ipan nopa familias tlen tlacame tlen teipa tlacajtiyajque huan itztoyaj ipan altepetl Jerusalén.
- Ifamilia Tlanahuatijquetl Saúl**
(1 Cr. 9:35-44)
- ²⁹ Huan ipan altepetl Gabaón itztoya Je-hiel^j ihuaya isihua tlen itoca Maaca. ³⁰ Huan iniachtohui cone quitocajti-yayaj Abdón. Huan sequinoc inin-co-nehua inintoca eliyayaj: Zur, Cis, Ba-al, Nadab, ³¹ Gedor, Ahío, Zequer,
- ³² huan Miclot. Huan teipa Miclot quipixqui iconē tlen quitocajti Si-meá. Nochí ni familias quipixque ininchajchaj nejnechca ipan altepetl Jerusalén.
- ³³ Huan Ner quipixqui iconē tlen qui-to-cajti Cis.
- Huan Cis quipixqui se iconē tlen qui-to-cajti Saúl.
- Huan Saúl quinpixqui iconehua tlen quintocajti: Jonatán, Malquisúa, Abi-nadab huan Es Baal.
- ³⁴ Jonatán quipixqui iconē tlen quitocajti Merib Baal^k.
- Huan Merib Baal quipixqui iconē tlen quitocajti Micaía.
- ³⁵ Micaía quinpixqui iconehua tlen qui-to-cajti: Pitón, Melec, Tarea huan Acaz.
- ³⁶ Acaz quipixqui iconē tlen quitocajti Joada.
- Huan Joada quinpixqui iconehua tlen quintocajtiyayaj Alemet, Azmavet huan Zimri.
- Huan Zimri quipixqui se iconē tlen qui-to-cajti Mosa.
- ³⁷ Huan Mosa quipixqui iconē tlen qui-to-cajti Bina.
- Huan Bina quipixqui iconē tlen qui-to-cajti Rafa.
- Huan Rafa quipixqui iconē tlen qui-to-cajti Elasa.
- Huan Elasa quipixqui iconē tlen qui-to-cajti Azel.
- ³⁸ Huan Azel quinpixqui chicuaseme ico-nehua tlen quintocajtiyayaj: Azri-cam, Bocrú, Ismael, Searías, Obadías huan Hanán.
- ³⁹ Huan Azel quipixqui se iicni tlen qui-to-cajtiyaya Esec.
- Huan Esec quipixqui iachtohui cone tlen quitocajti Ulam.
- Huan iompaca cone quitocajti Jehús huan iexpaca cone quitocajti Elifelet.
- ⁴⁰ Huan nochí iconehua Ulam tlahuel motemacayayaj ipan tlatehuijcayotl huan tlahuel quipixque fuerza. Tla-

^j8:29 O Abigabaón.^k8:34 Merib Baal nojquiya quitocajtiyayaj Mefiboset.

huel quiixmatiyayaj quejatza quite-quihuise cuatlamintli huan huejhueyi cuahuitoli. Huan iconehua Ulam quinpixque miyac ininconehua huan iniihxuihua. Ica nochí ajsique 150. Nochi inijuanti eliyayaj iteipa ixhuihua Benjamín.

9 Huan nochí israelitame ipan tlali Israel el huan tlaque familia ipan hualajque mocajque ijcuilijtoque ipan nopa amatlaphohuali tlen nopa Tlanahuatiani Tlen Tlali Israel.

**Tlacame tlen mocuepque
tlen tlali Babilonia**

(Neh. 11:1-24)

Huan TOTECO quincahuili inincularan-caitacahua ma quinquixtica israelitame ipan tlali Judá huan quinhuicase huejca ipan tlali Babilonia pampa quinhueyichijque tiotzitzí huan tlaixcopincayome.

2 Huan quema panotoya miyac xihuitl, nopa tlacame tlen achtohui hualajque para sampa itztoquij ipan inintlá huan ipan inialtepehua campa quisque eliyayaj tlen hueli israelitame. Nojquiya ininhuaya hualajque sequin totajtzitzí, levitame huan tequipanohuani ipan tiopamitl. **3** Israeltame tlen nopa huejhueyi familias Judá, Benjamín, Efraín huan Manasés ajsicoj huan mochantijque ipan altepetl Jerusalén.

4 Tlen nopa familia Judá ajsicoj: Utai tlen elqui icone Amiud, tlen elqui icone Omri, tlen elqui icone Imri, tlen elqui icone Bani, tlen elqui icone^l Fares. Huan Fares elqui icone Judá.

5 Huan nojquiya mocuepque ipan inintlá nopa israelitame tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Silón. Mocuepqui Asaías nopa achtohui ejquetl ininhuaya iconehua.

6 Huan ipan nopa familia tlen iteipa ixhuihua Zera, mocuepqui Jeuel ihuaya iteixmatcahua. Huajca ica nochí,

eliyayaj 690 tlen mocuepque ipan inintlá tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Judá.

7 Huan tlen nopa hueyi familia Benjamín, mocuepque: Salú tlen elqui icone Mesulam, tlen elqui icone Hodavías, tlen elqui icone Asenúa.

8 Nojquiya mocuepqui Ibneías tlen elqui icone Jeroham, tlen elqui icone Ela, tlen elqui icone Uzi, tlen elqui icone Micri.

Huan nojquiya mocuepque Mesulam, tlen elqui icone Sefatías, tlen elqui icone Reuel, tlen elqui icone Ibnías.

9 Nochi inijuanti eliyayaj tlayacanani ipan familias. Huajca tlen nopa hueyi familia Benjamín mocuepque 956 tlacame.

Totajtzitzí tlen mocuepque

10 Huan ipan nopa totajtzitzí tlen mocuepque itztoyaj: Jedaías, Joarib, Jaquín, **11** Azarías tlen elqui icone Hilcías, tlen elqui icone Mesulam, tlen elqui icone Sadoc, tlen elqui icone Meraiot, tlen elqui icone Ahitob. Azarías elqui tlayacanquetl ipan nopa itiopa Toteco Dios. **12** Nojquiya mocuepqui se totajtzi tlen itoca: Adaía tlen elqui icone Jeroham, tlen elqui icone Pasur, tlen elqui icone Malquías. Huan mocuepqui Masai tlen elqui icone Adiel, tlen elqui icone Jazera, tlen elqui icone Mesulam, tlen elqui icone Mesilemit tlen elqui icone Imer. **13** Huan mocuepque sequinoc totajtzitzí tlen eliyayaj inintixmatcahua. Huajca ica nochí mocuepque mil 760 totajtzitzí tlen tlahuél quimatque quichihuaj nochí tequitl tlen monejqui ipan ichaj Toteco Dios.

Levitame tlen mocuepque

14 Huan tlen nopa levitame, mocuepque: Semáfas tlen elqui icone Hasub, tlen elqui icone Azricam, tlen elqui icone

^l**9:4** Tlen nica tipatlatoque ica náhuatl ica “icone” quemantzi quinequi quiijtos “icone”, quemantzi “iixhui” huan quemantzi camati tlen se iteipa ixhui (o descendiente) tlen tlacatqui tlahuél miyac xihuitl teipa ica yajaya ieso. Tlen nopa tonali quema itztoya Judá huecajquiya hasta mocuepqui Utai, panotoya pano mil xihuitl.

- Hasabías, tlen elqui iteipa iixhui Merari.
- 15** Nojquiya mocuepque levitame tlen inintoca eliyayaj: Bacbacar, Heres huan Galal.
- Nojquiya mocuepqui Matanías, tlen elqui icono Micaía, tlen elqui icono Zicri, tlen elqui icono Asaf.
- 16** Huan mocuepque Obadías, tlen elqui icono Semaías, tlen elqui icono Galal, tlen elqui icono Jedutún. Huan mocuepqui Berequías, tlen elqui icono Asa, tlen elqui icono Elcana, yajaya tlen itztoya nechca Netofa.
- 17** Nopa tlamocuitlahuiani campa tiopan puerta tlen mocuepque inintoca eliyayaj: Salum, Acub, Talmón, Ahimán ihuaya iteixmatcahua. Huan Salum elqui inintlayacanca.
- 18** Huan achtohuiya ni levitame quimocuitlahuiyaj nopa puerta ipan tiopamitl tlen mocahua ica campa quisa tonati campa calaquiyaya nopa tlanaahuatijquetl. Ipan ni levitame nojquiya quisque inijuanti tlen quimocuitlahuijque puerta campa mocajque levitame para itztose.
- 19** Huan Salum elqui icono Coré, elqui se iteipa ixhui Ebiasaf, tlen ehua ipan nopa familia tlen iteipa ixhuihua Coré tlen huejcajquiya itztoya. Salum huan iteixmatcahua quipiyayayaj inintequi para tlamocuitlahuise campa ipuertajyo nopa tiopamitl queja ininhuejcantatahua huejcajquiya tlamocuitlahuijque campa ipuertajyo nopa yoyon tiopamitl tlen iaxca TOTECO.
- 20** Huejcajquiya, Finees, icono Eleazar, elqui nopa achtohui tlayacanquetl tlen puerta tlamocuitlahuiani. Huan Toteco itztoya ihuaya.
- 21** Huan teipa Zacarías icono Meselemías quipiyayaya itequi para quimocuitlahuis ipuertajyo nopa yoyon tiopamitl.
- 22** Huan ipan nopa tonali itztoyaj tlamocuitlahuiani tlen ijcuilijtoc inintoca ipan nopa lista huan nojquiya ijcuilijtoc tlaque inialtepe. Elqui David huan nopa tiocamanalojquetl Samuel tlen achtohui quintlapejpenijque ininhuejcapantatahua ni tlacame huan quintequimacaque para ma elica puerta tlamocuitlahuiani pampa quiitaque para nopa tlacame eliyayaj temachme.
- 23** Queja nopa, nopa puerta tlamocuitlahuiani huan ininteipa ixhuihua quipiyayayaj nopa tequitl para mopatlatiyase para tlamocuitlahuise campa nopa puertas ipan ichaj TOTECO, tlen achtohui eliyaya se yoyon tiopamitl.
- 24** Huan quintequitlalijque nopa tlamocuitlahuiani para tlamocuitlahuise nochí nahui lados tlen nopa tiopamitl. Tlamocuitlahuijque ica campa quisa tonati, ica campa calaqui tonati, ica norte huan ica tlani.
- 25** Huan ininteixmatcahua tlen itztoyaj ipan pilaltepetzitzti, hualayayaj quemantzi para chicueyi tonali para quinpalehuise.
- 26** Pero nopa nahui levitame tlen elque nopa tlayacanca tlamocuitlahuiani ipan puertas más quipiyayayaj tlanahuatili. Inijuanti quipiyayayaj nopa tequitl para quimocuitlahuise nopa cuartos campa quiajcocuyayaj nochí tlamantli tlen miyac ipati tlen eltoyaj ipan nopa ichaj Toteco Dios.
- 27** Huan inijuanti tlamocuitlahuiyayaj sesen tlayohua campa ichaj Toteco Dios pampa elqui inintequi. Huan nojquiya elqui inintequi para mojmostla quitlapose nopa puertas ica ijnaloc.
- ### Inintequi sequin levitame
- 28** Sequin nopa tlamocuitlahuiani quipixque inintequi para quimocuitlahuise nochí tlamantli tlen quitequihuáj quema quitencahuaj tlacajcahualistli o quema quihueyichihuaj TOTECO. Quitlachiliyayaj cuali quema quinquixtiyayaj nopa tlamanitzitzti huan quema quincalaquiyayaj para ax quipolose niyon se tlamantli.
- 29** Huan sequinoc quipiyayayaj inintequi para quimocuitlahuise sequinoc tlamantli queja platos huan tazas, huan nochí sequinoc tlamanitzitzti tlen motequihuáj ipan ichaj TOTECO. Nojquiya quimocuitlahuiyayaj nopa harina tlen más cuali, huan nopa xocomeca atl, aceite, copali huan tlaajhuiyacayotl.
- 30** Huan elqui inintequi sequin totajtzitzti para quisencahuase nopa tlaajhuiyacayotl.
- 31** Se levita tlen itoca Matatías tlen hua-

lajqui ipan nopa familia Coat huan elqui iachtohui cone Salum, quipiyayaya itequi para quichijchihuas pantzi tlen quitequihuáj ipan ofrendas. ³²Sequin ipan nopa familia tlen iixhuihua Coat quipiyayayaj inintequi para quichijchihuase nopa pantzi tlen tlaiyocatlalili para TOTECO tlen quitecpayayaj ipan mesa ipan sesen tonali para mosiyajcahuase.

³³Nojquiya itztoyaj levitame tlen itztoyaj huicani huan ax monequiyaya quichihuase niyon se tlamantli tequitl, san huicase. Nochi huicani mocahuayayaj ipan cuartos ipan nopa tiopamitl ipan Jerusalén pampa monequiyaya tequipanose para quihueyichihuase TOTECO tlayohua huan tonaya ica huicatl.

³⁴Nochi ni tlacame itztoyaj tlayacanani ipan nopa familia tlen levitame huan ij-cuilijtoc queja yajtiyohui inintoca ipan nopa lista huan mocajque para itztose ipan altepetl Jerusalén.

Ihuejcapantatahua Saúl

Ifamilia Saúl

(1 Cr. 8:29-40)

³⁵Jehiel itztoya ipan altepetl Gabaón tlen yajaya quipehualti. Isihua itoca eliyaya Maaca. Huan iniachtohui cone itoca eliyaya Abdón. ³⁶Huan sequinoc iconehua Jehiel inintoca eliyayaj: Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab, ³⁷Gedor, Ahíyo, Zacarías huan Micolot. ³⁸Huan teipa Miclot quipixqui icone, Simeam. Nochi ni tlacame itztoyaj ipan altepetl Jerusalén ipan caltini tlen nejnechca.

³⁹Huan Ner quipixqui icone tlen itoca Cis.

Huan Cis quipixqui icone tlen itoca Saúl.

Huan Saúl quipixqui iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jonatán, Malquisúa, Abinadab huan Es Baal.

⁴⁰Jonatán quipixqui icone tlen itoca Merib Baal^m.

Huan Merib Baal quipixqui icone tlen quitocajti Micaía,

⁴¹Micaía quipixqui iconehua tlen inin-

toca eliyayaj: Pitón, Melec, Tarea huan Acaz.

⁴²Huan Acaz quipixqui icone tlen quito-cajti Jara.

Huan Jara quipixqui iconehua tlen quintocajti: Alemet, Azmavet huan Zimri.

Huan Zimri quipixqui icone tlen itoca Mosa.

⁴³Huan Mosa quipixqui icone tlen itoca Bina.

Huan Bina quipixqui icone tlen itoca Refaías.

Huan Refaías quipixqui icone tlen itoca Elasa.

Huan Elasa quipixqui icone tlen itoca Azel.

⁴⁴Azel quipixqui chicuaseme iconehua tlen inintoca eliyayaj: Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías huan Hanán.

Imiquilis Saúl huan iconehua

(1 S. 31:1-13)

10 Nopa filisteos quintehujque nopa israelitame huan cholojeque nopa israelitame. Huan nopa filisteos quinmictijque miyac israelitame ipan nopa tetepi Gilboa. ²Huan nopa filisteos quintoquilijque Saúl huan iconehua, huan quinmictijque iconehua tlen inintoca eliyayaj: Jonatán, Abinadab huan Malquisúa. ³Teipa nochí nopa filisteos quimajcahuayayaj cuatlamantli campa Saúl huan quiajsique huan tlahuel quicocojque. ⁴Teipa Saúl quitzajtzili itemach huan quiilhui: “Xijquixti momachete huan xinechmicti nimantzi pampa hueli hualase filisteos huan nechchihuile miyac tlamantli para nechpinahaultise.”

Pero itemach majmahuiyaya huan ax quinequiyaya quimictis. Huajca Saúl qui-cuic imachete huan mosentlapalhuili ipan itlacayo huan mijqui. ⁵Huan quema itemach quiitac para Saúl ya momicti, yajaya nojquiya momicti ica imachete. ⁶Huan ij-quipiyampa ipan san setzi tonali mijqui Saúl huan eyi iconehua. Huan nopona tlanqui nochí tlen eliyaya tlen ixinajcho tlen mochijtosquíaj tlanahuatijquetl teipa tlen ya.

^m9:40 O Mefiboset.

7 Quema quimatque nopa israelitame tlen itztoyaj ipan nopa tlamayamitl para cholojtoyaj ininsoldados huan para Saúl huan eyi iconehua ya mijque, quicajtejque inialtepehua huan nojquiya cholojque. Huajca nopa filisteos moaxcatijque nopa altepetini huan mocajque nopona.

8 Huan mostlajqui nopa filisteos mocueque para quicuisse nochí tlamantli te-postli tlen quicajque nopa israelita soldados tlen mijque ipan tlatehuijcayotl. Huan quema quipejpentiyahuiyaj nopa tlamantli, quinpantijque inintlacayohua Saúl huan iconehua ipan tepetl Gilboa. **9** Huajca qui-cuique iyolixtzajca Saúl tlen itlacayo huan quitzontequilijque itzonteco. Huan nimantzi quintitlanque tlayolmelahuani ipan nochí inintlal para ma quinymelahuaca tlacame huan ininteteyohua para ya mijqui Tlanahuatijquetl Saúl. **10** Teipa quintlalijque iteposhua Saúl ipan itlapepecholhua nopa tiopamitl tlen ininteteyohua. Huan itzonteco quicuapilojque ipan nopa tiopamitl tlen nopa inintotiotzi tlen itoca Dagón.

11 Huan nopa israelitame ipan altepetl Jabes ipan tlali Galaad quimatque nochí tlen nopa filisteos quichihuilijtoyaj Saúl. **12** Huajca nochí nopa tlacame tlen tlahuel motemacayajay motlalanque huan quicuitoj tlen mocajqui tlen itlacayo Saúl huan inintlacayo iconehua. Huan quinhuicalaque huan nopona quintlapachoque iniomiyohua itzintla se ahua cuahuitl ipan Jabes. Huan mosajque para chicome tonalli para quinnextilise tlalepanitacayotl.

13 Huajca queja nopa mijqui Saúl pampa ax quitlepanitac TOTECO huan mosis-nijtoya ica ya. **14** Nojquiya mijqui pampa ax quitlajtlani TOTECO ma quiconsejomaca, pero yajqui campa nopa sihuatl tlen quincamahuía mijcatzitzi. Yeca TOTECO quintzontlamilti huan nopa tlanahuatilisti tlen quipiyayaya, quimactili David tlen elqui icone Isaí.

David quitlalijque tlanahuatijquetl tlen nochí israelitame

(2 S. 5:1-5)

1 1 Huajca nochí israelitame mosentilijque ipan altepetl Hebrón campa

itztoya David para quicamahuise. Huan quiilhuijque: “Tojuanti timoteixmatca-hua. **2** Yonque Saúl eliyaya tlanahuatijquetl, elqui ta tlen tiquinyacanayaya isol-dados para tlatlanise ipan tlatehuijcayotl. Huan TOTECO Dios tlen itztoc moTeco ya mitzilhuijtoc para ta tielis totlamocuitla-huijca tiisraelitame huan ta tielis totlanahuatijca.” **3** Huan ajiscoj campa David itztoya ipan altepetl Hebrón nochí nopa hue-hue tlacame tlen quihiucayayaj tequitl ipan tlali Israel. Huan iixpa TOTECO, Da-vid quichijqui se tlajtoli ininhuaya. Huan quitequiliijque aceite ipan itzonteco David para quitequimacase ma eli inintlanahua-tijca israelitame. Huan nochí mochijqui san queja TOTECO quiilhuijtoya Samuel.

David quitlanqui Jerusalén

(2 S. 5:6-10)

4 Teipa David huan nochí nopa israelitame yajque ipan altepetl Jerusalén tlen quitocajtiyajay Jebús pampa ipan nopa tonali itztoyaj nopona tlacame tlen inintoca eliyayaj jebuseos. **5** Huan nopa jebuseos quiilhuijque David para ax hueli calaquis nopona. Huajca David pejqui quintehuá huan moaxcati nopa cali tlen más cuali tlasencahualí ipan nopa barrio tlen itoca Sion tlen ama quitocajtíaj Ialtepe David. **6** Huan David quinilhui isoldados: “Catlí hueli tlen imojuanti tlen tlayacanas ipan nopa tlatehuijcayotl ica nopa jebuseos, njichihuas ma eli tlayacanquetl tlen nochí nosoldados.”

Huan Joab, icono Sarvia, tlayacantiyaj-qui ipan tlatehuijcayotl huan David quite-quitlali ma quinyclana isoldados. **7** Huan David mocajqui para itztos ipan nopa cali tlen más tetic huan más temachtli huan yeca quitocajtiyaj nopa barrio Ialtepe David. **8** Huan David quichichijqui para nopa altepetl ma quiyahualo nopa cali tlen temachtli. Quipehualti campa itoca Milo huan quicualtlali hasta campa nopa tepamitl. Huan Joab quicualtlaliyaya nochí sequinoc lugares ipan altepetl Jerusa-lén. **9** Huan pampa TOTECO Tlen Quinyclana Ielhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij itz-toya ica David, yajaya mochijqui más chi-

cahuac ipan itequi queja tlanahuatijquetl huan mochijqui más hueyi iniixpa tlacame pampa nochí quitlepanitayayaj.

Isoldados David tlen tlahuel motemacaque

(2 S. 23:8-39)

10 Huan nica eltoc inintoca nopa soldados tlen tlahuel motemacayayaj ipan tlahuijcayotl. Elque injuanti tlen quinychicajque nopa tlayacanca israelitame ma quitlalise David queja inintlanahuatijca senquistoc queja TOTECO quinnahuatijtoya. **11** Nopa achtohui soldado tlen tlahuel motemacac ipan tlatehuijcayotl elqui Jasobeam, icone Hacmoni. Yajaya eliyaya inintlayacanca nopa Eyi tlen más motemacayayaj tlen nochí sequinoc. Se tonali Jasobeam quinmicti 300 tlacame ica icuatlamí tlen huehueyac. **12** Nopa ompaca soldado tlen nopa Eyi tlen tlahuel motemacayayaj eliyayaj Eleazar tlen icone Dodo huan iixhui Ahoh. **13** Quema David quintehuiyaya nopa filisteos ipan tlali Pasdanim, Eleazar itztoya nopona ihuaya. Nopa tlatehuijcayotl elqui ipan se cebada mili huan nopa israelita soldados cholojtejque iniixpa nopa filisteos. **14** Pero Eleazar huan David tlatehuijque chicahuac ipan nopa cebada mili huan quintlanque nopa filisteos pampa TOTECO quinpalehui huan quinchijqui ma tlatlanica.

15 Se tonali quema Tlanahuatijquetl David motlatijtoya ipan nopa mijca ostotl ipan tlali Adulam huan ajsicoj nopa Eyi soldados. Nopa Eyi tlen motemacayayaj itztoyaj ipan nopa 30 soldados tlen tlahuel motemacayayaj. Huan nopa Eyi yajque quinamiquitj David campa nopa hueyi tetl huan nochí nopa filisteo soldados mochijtoyaj nechca ipan nopa tlamayamitl ipan tlali Refaim. **16** Huan ipan nopa tonali David itztoya ipan nopa lugar tlen temachtli quema nopa filisteos ya moaxcatijtoyaj altepetl Belén. **17** Huajca David tlahuel amiquiyaya huan ax moilhui tlen quijjtohuayaya. San quijito: "Nelía cuali elisquía se quentzi atl tlen huala ipan nopa pila campa ipuertajyo altepetl Belén."

18 Huajca nimantzi nopa Eyi soldados tlen tlahuel motemacaque quisque huan ixta-

catzi panotiyajque campa nopa filisteo soldados huan quiquixtijque atl ipan nopa pila tlen eltoc campa ipuertajyo altepetl Belén huan quihualiquilijque David. Pero nelía moyolcoco ica tlen quijjtojtoya huan ax quinejqui quiis nopa atl. San quitoyajqui tlalchi para ma eli queja se tlacajca-hualistli para TOTECO. **19** Huan yajaya quiijito: "Toteco Dios, moixpa nitlatestigojquetza para ax nquis ni atl. ¿Quejatza nquisquía ni atl tlen tlahuel ipati? Hueltosquíaj quitoyajtosquíaj inieso ni tlacame para quicuitoj. Elisquía queja san nica-huilmati ininyolis ni tlacame huan hueltosquíaj quinmictijtosquíaj. Yeca ax quinamiqui para nquis." Huan nelía ax quic.

Queja nopa quichijque nopa Eyi soldados tlen tlahuel motemacaq.

20 Abisai, iicni Joab, elqui inintlayacanca nopa 30 soldados tlen motemacaq. Se tonali yajaya quinmicti 300 tlacame ica icuatlamí tlen huehueyac huan mochijqui tlen nelía hueyi huan nochí quitlepanitayayaj queja quintlepanitaj nopa Eyi. **21** Huajca nochí tlacame más quitlepanitayayaj Abisai que nopa 30 soldados. Huan Abisai itztoya inintlayacanca nopa 30 tlen motemacayayaj, pero yajaya ax motemacayaya queja nopa Eyi tlen más motemacaq.

22 Nojquiya itztoya Benaía, icone Joaida, tlen ehuayaya ipan altepetl Cabseel. Yajaya cuali quiixmatqui quejatza tlatehuis huan quichijqui miyac huejhueyi tlamanli. Se tonali quinmicti huejhueyi tlacame tlen altepetl Moab tlen itztoyaj queja tecuaniime. Seyoc tonali quema tlasehuetziyaya, Benaía motlalojtiyajqui huan quitoquili se tecuani tlen mahuilili hasta ipan se ostotl. Huan yonque tlaalhua campa hueli, quiajsic nopa tecuani huan quimicti. **23** Seyoc huelta ica se cuahuitl imaco quimicti se Egipio ejquetl tlen quipixqui nechca ome metro huan tlajco ihuejcapanca yonque nopa Egipio ejquetl quihualicayaya se cuatlamintli tlen huehueyac huan tlahuel patlahuac, huan Benaía san quihuicayaya se cuatopili. Qui-nechcahui campa nopa Egipio ejquetl huan quicuili nopa hueyi cuatlamintli tlen huehueyac tlen quihuicayaya imaco huan

ica quimicti. 24 Queja ni elqui nopa tlamantli tlen quichijqui Benaía para nochí quiixmatise queja nojquiya quinixmatque nopa Eyi tlen tlahuél motemacayayaj. 25 Yeca Benaía quiseliyaya más tlatlepanitacayotl tlen nopa 30 soldados, pero ax eliyaya queja nopa Eyi tlen tlahuél motemacayayaj. Huan David quitlapejpeni Benaía ma eli itemach o itlamocuitlahuijca.

26 Nica eltoc inintoca nopa sequinoc tlatehuiani tlen eliyaya isoldados David: Asael, iicni Joab; Elhanan, icone Dodo, tlen ehuayaya altepetl Belén;

27 Samot tlen ehuayaya tlali Harod; Heles tlen hualayaya altepetl Pelón;

28 Ira, icone Iques, tlen huala altepetl Tecoa;

Abiezer tlen ehuayaya altepetl Anatot;

29 Sibecai tlen ehuayaya altepetl Husat; Hai tlen ehuayaya altepetl Ahoh;

30 Maharai tlen ehuayaya altepetl Netofa; Heled, icone Baana, tlen ehuayaya altepetl Netofa;

31 Itai, icone Ribai, tlen altepetl Gabaa ipan tlali Benjamín;

Benaía tlen ehuayaya altepetl Piratón;

32 Hurai tlen ehuayaya nechca atemitl Gaas;

Abiel tlen ehuayaya altepetl Arbat;

33 Azmavet tlen eliyaya se Barhumita tlacatl;

Eliaba tlen ehuayaya altepetl Saalbon;

34 Iconehua Hasem tlen ehuayayaj altepetl Gizón;

Jonatán, icone Sage, tlen ehuayaya altepetl Arar;

35 Ahíam, icone Sacar, tlen nojquiya ehuayaya altepetl Arar;

Elifal, icone Ur;

36 Hefer tlen ehuayaya altepetl Mequerat; Ahías tlen ehuayaya altepetl Pelón;

37 Hezro tlen ehuayaya altepetl Carmelo; Naarai, icone Ezbai;

38 Joel, iicni Natán;

Mibhar, icone Hagrai;

39 Selec tlen ehuayaya altepetl Amón; Naharai tlen ehuayaya altepetl Beerot huan quihiucac iyolixtzajca Joab tlen eliyaya icone Sarvia.

- 40 Ira tlen ehuayaya altepetl Itra; Gareb tlen nojquiya ehuayaya altepetl Itra;
- 41 Uriás tlen eliyaya se heteo tlacatl; Zabad, icone Ahlai;
- 42 Adina, icone Siza, se iixhui Rubén tlen quinyacanayaya 30 tlacame tlen nojquiya hualajque ipan nopa hueyi familia tlen Rubén;
- 43 Hanán, icone Maaca; Josafat, tlen ehuayaya altepetl Mitna;
- 44 Uzías, tlen ehuayaya altepetl Astarot; Sama huan Jehiel, iconehua Hotam, tlen ehuani altepetl Aroer;
- 45 Jediael, icone Simri; huan Joha, iicni, tlen ehuayayaj altepetl Tiza;
- 46 Eliel tlen ehuayaya altepetl Mahavi; Jerebai huan Josavía, iconehua Elnaam; Itma tlen ehuayaya altepetl Moab;
- 47 huan Eliel, Obed huan Jaasiel tlen ehuayayaj altepetl Mesoba.

Soldados tlen mosejcotilique ica David

12 Ama nimechilhuis inintoca sequinoc soldados tlen tlahuél motemacayayaj tlen yajque mosentilique ica David ipan Siclag quema motlatijtinemiyaya tlen Tlanahuatijquetl Saúl tlen icone Cis. Ni tlacame, ica nopa sequinoc soldados tlen ya itztoyaj ihuaya David, itztoyaj tlen moquetzque más nechca David ipan tlatehuicayotl. 2 Nochi ni tlacame cuali quiixmatiyayaj quejatza quitequihuise nopa cuahuitoli, cuatlamintli huan tehuitlatztli. Nochi inijuanti hueliyayaj quimajcahuaj tetl o cuatlamintli ica ininma nejmatl huan ica ininma arraves. Huan nochi eliyayaj iteixmatcahuia Tlanahuatijquetl Saúl huan hualayayaj tlen nopa hueyi familia Benjamín.

3 Iniachtohui tlayacanca itoca eliyaya Ahiezer. Ininteipa tlayacanca elqui Joás, iicni Ahiezer. Inijuanti itztoyaj iconehua Semaa tlen ehuayaya altepetl Gabaa. Nopa soldados tlen ni tlacame quinyacanayayaj itoca eliyayaj:

Jeziel huan Pelet, iconehua Azmavet; Beraca huan Jehú tlen ehuayaya altepetl Anatot;

- 4** Ismaías tlen ehuayaya altepetl Gaba-ón, se tlatehuijquetl tlen nochí quiix-matiyaj huan se tlayacanquetl tlen nopa 30 soldados tlen tlahuēl mote-macayaj;
- Jeremías, Jahziel, Johanán, Jozabad tlen ehuayaya altepetl Gedera;
- 5** Eluzai, Jerimot, Bealías, Semarías huan Sefatías tlen ehuayayaj altepetl Haruf;
- 6** Elcana, Isías, Azareel, Joezer huan Jasobeam tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Coré;
- 7** huan Joela huan Zebadías, iconehua Jeroham, tlen ehuayayaj altepetl Ge-dor.

8 Nojquiya sequin soldados ipan nopa hueyi familia Gad tlen tlahuēl quixmatque tlatehuise nojquiya motemacaque ica David quema itztoya ipan nopa lugar temachatl ipan huactoc tlali. Injuanti quipixque tlahuēl miyac yajatili para tlatehuise ica yolix-tzajcayotl huan cuatlamintli tlen huehue-yac. Tlahuel tetique ni tlacame. Nesiaya para quipixque fuerza hasta quipixque ininxayac queja tecuani huan motlalohuayayaj chicahuac queja masame ipan cuatitlamitl.

9 Injuanti inintoca eliyayaj: Ezer inintlaya-canca, Obadías iniompaca tlayacanca, teipa Eliab, **10** Mismana, Jeremías, **11** Atai, Eiel, **12** Johanán, Elzabad, **13** Jeremías huan Mac-banai. **14** Ni tlacame tlen nopa hueyi familia Gad nelía eliyayaj soldados tlen tetique. Tlen ax más quipixqui tetili tlen injuanti ipati eliyaya queja 100 soldados ipan se tlatehuijcatyl. Huan tlen más quipixqui chicalhuastli ipati eliyaya queja 1000 soldados. **15** Huan ipan nopa achtohui metztli ipan ininxihui, quema nopa atemitl Jordán mochijtoya huejcatla, nopa tlacame apano-que huan quintojtoque nochí nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa tlamayamitl itej-teno atemitl ica campa quisqu tonati huan ipan nica nali ipan nopa tlamayamitl ica campa calaquí tonati.

16 Nojquiya yajque campa motlatijtoya David sequinoc tlacame tlen nopa huey-hueyi familias tlen Benjamín huan Judá. **17** Huan David quisqui quinnamiquico huan quinilhui:

—Intla inhualajtoque ica cuali para in-nechpalehuise, nimechselía ica nochí no-yolo huan timohuampochihuase. Pero intla inhualajtoque para innechcajcayahua-se huan para innechtemactilise ininmaco nocualancaitacahua yonque ax nijchijtoc niyon se tlamantli tlen ax cuali, huajca Toteco Dios tlen elqui ininTeco tohuejcapan tatahua ma inmechtlatzacuilty.

18 Huan Itonaltzi Toteco hualajqui ipan Amasai, yajaya tlen teipa mochijqui tlaya-canquetl tlen nopa 30 soldados. Huan Itonaltzi Toteco quimacac itlajtol huan quej ni quilhui David icone Isaí:

“David, tojuanti timoaxcahua. Timo-cahuase monechca.

Tihualajtoque ica tlasehuilistli ica ta huan inihuaya motlapalehuij-cahua,

Toteco moDios ma mitzpalehui.”

Huan David quinseli huan quinchijqui ma elica tlayacanani tlen isoldados.

19 Nojquiya sequin soldados tlen hua-lajque tlen nopa hueyi familia Manasés, nojquiya quicajtejque Tlanahuatijquetl Saúl huan motemacaque ica David quema yajaya yahuiyaya para quinpalehuis nopa filisteos para quitehuise Saúl. Pero quema David ajxito nopona, inintlayacancahua nopa filisteos ax quinejque para David huan itlacajhua ma tlatehuitj inihuaya. Moilhuijque más cuali para sampa quincuepaltise. Moilhuiyayaj huelis David huan itlacajhua sampa moyoltlalisiúaj ihuaya Tlanahuatijquetl Saúl huan mosej-cotilise sampa ihuaya huan san sejco Saúl huan israelitame quinmictisquíaj filisteos.

20 Huan nica eltoc inintoca nopa tlacame tlen nopa hueyi familia Manasés tlen motemacaque ica David quema yajaya yajqui ipan altepetl Siclag: Adnas, Jozabad, Jadiel, Micael, Jozabad, Eliú huan Ziletaí. Sesen tlen injuanti eliyaya nopa hueyi tlayacanquetl tlen se mil soldados tlen no-pa hueyi familia Manasés. **21** Ni tlacame huan ininsoldados quipalehuijque David ma quinquixti tlaxtequini tlen campa hue-li nemiyayaj. Ni tlacame nelía motemaca-yayaj ipan tlatehuijcatyl. Huan David quinchijqui ma elica tlayacanani ipan isol-

dados. ²²Huan mojmostla hualayayaj más tlacame huan motemacayayaj ica David hasta teipa quinpixqui tlahuel miyac isolados. Injuanti elque queja ininmiyaca ielhuicac ejcahua Toteco Dios.

**Tlen mosejcotilijque ica David
ipan Hebrón**

²³Nica ijcuilijtoc intocata nopa soldados tlen motemacaque ica David ipan altepetl Hebrón. Ni tlacame tlahuel quinequiyayaj para David ma eli inintlanahuatijca huan ax Saúl senquistoc queja Toteco quijitojtoya para panos.

²⁴Tlen nopa hueyi familia Judá itztoyaj 6 mil 800 soldados tlen mocuallalijtoyaj ica tepos yolixtzajcayotl para quimanahuise inintlacayo tlen cuatlamintli.

²⁵Tlen nopa hueyi familia Simeón itztoyaj 7 mil 100 soldados tlen tlahuel motemacaj huan tlen tlahuel quipixtoyaj fuerza.

²⁶Tlen nopa hueyi familia Leví itztoyaj 4 mil 600. ²⁷Huan ipan ni tlacame itztoya Joiada tlen quinylacanqui 3 mil 700 soldados tlen eliyaya iteipa ixhuihua Aarón. ²⁸Se tlen injuanti quitocajtiyayaj Sadoc. Sadoc elqui se telpocatl tlen tlahuel motemacayaya huan quinnahuatiyaya 22 tlen ihueyi familia tlen tlatehuiyayaj huan nochí 22 nojquia itztoyaj tlayacanani.

²⁹Tlen nopa hueyi familia Benjamín tlen eliyaya huicaltini ica Saúl, san itztoyaj 3 mil soldados tlen quipalehuijque David. Hasta ipan ni tonali, miyac tlen nopa familia Benjamín noja quitoquiliyayaj Tlanahuatijquetl Saúl.

³⁰Tlen nopa hueyi familia Efraín, itztoyaj 20 mil 800 soldados tlen tlahuel quipixque fuerza. Huan sese injuanti quiseliyayaj miyac tlatlepanitacayotl ipan ifamilia.

³¹Tlen nopa tlajco nopa hueyi familia Manasés, quintitlanqui 18 mil soldados para quitlalitij David ma eli tlahuanuatijquetl.

³²Tlen nopa hueyi familia Isacar, itzto-

yaj 200 tlayacanani ica ininteixmatcahuia. Nochi injuanti itztoyaj nelía tlalnamiquini huan quimatiyayaj quejatza eltoya tlamantli ipan inintial huan tlaque monequiyaya qui-chihuase nopa israelitame para mo-nejnemiltise xitlahuac. Huan nochí ininteixmatcahuia quitoquiliyayaj senquistoc tlen ni 200 tlacame quijito-huayayaj.

³³Tlen nopa hueyi familia Zabulón, itztoyaj 50 mil soldados tlen tlahuel motemacayayaj para tlatehuise. Huan injuanti itztoyaj cuali tlacualtlalilme para quipalehuise David.

³⁴Tlen nopa hueyi familia Neftalí, itztoyaj se mil tlayacanani huan 37 mil soldados tlen mocuallalijtoyaj para tlatehuise huan quihiucayayaj inin-yolixtzajcayohua huan inin-cuatalminhua tlen huejhuehueyac.

³⁵Tlen nopa hueyi familia Dan, itztoyaj 28 mil 600 soldados tlen cuali mocuallalijtoyaj para tlatehuise.

³⁶Ipan nopa hueyi familia Aser, itztoyaj 40 mil soldados tlen mocuallalijtoyaj para tlatehuise ica miyac tlaman-tli tepestli.

³⁷Huan nojquia ipan nopa seyoc inali atemitl Jordán ica campa quisa tonati, itztoyaj 120 mil soldados tlen hualajque ipan nopa hueyi familia Rubén, Gad huan nopa tlajco familia Manasés. Nochi injuanti mocuallalijtoyaj para tlatehuise ica miyac tlaman-tli tepestli.

³⁸Nochi ni tlatehuijca tlacame tlen tlahuel motemacayaya, ajscico ipan altepetl Hebrón ica nochí ininyolo para quitlalise David queja inintlanahuatijca para nochí tlali Israel. ³⁹Huan quichijque se hueyi il-huitl para eyi tonali. Huan tlacualjque ihuaya David pampa ininteixmatcahuia quicuallalijtoyaj se hueyi tlacualistli para quema injuanti ajsisquíaj. ⁴⁰Huan nopa tlacame tlen huejca ehuani queja tlen hualajque tlen nopa familias tlen Isacar, Zabulón huan Neftalí quihualicatojaj tlacualistli ipan burrojme, camellos, mulas huan huacaxme. Nochi ni tlapiyalime

quinmamaltijtoyaj miyac tlacualistli. Ipan ni ilhuitl quihualicaque nochí tlamantli tlacualistli, queja itlajca nopa higo cuahuitl, xocomecatl itlajca tlen huactoc, xocomeca atl, huacaxme huan borregojme pampa nochí tlacame ipan nochí tlali Israel tlahuel paquiyayaj para quitlalise David queja tlanahuatijquetl.

**David quihualicac icaxa Toteco
ipan Jerusalén**

13 Huajca David quintlajtlani consejo nochí nopa tlayacanani tlen isoldados huan teipa quema nochí tlali Israel ehuani mosentilijtoyaj, quinilhui: ²“Intla inquiitaj cuali huan intla ipaquilis Toteco, ma tiquintitanica tlayolmelahuani campa itztoque nochí tlacame campa hueli ipan tlali Israel. Nojquiya ma tiquinyolmelahuatij nopa totajtzitzí huan levitame tlen itztoque ipan inialtepehua huan ininpotreros para ma hualaca mosentiliqij tohuaya. ³Huan queja nopa, san sejco tiyase tijcuitij icaxa Toteco Dios pampa ax tijchihiijke cuenta ipan nopa tonali quema Saúl tlanahuatiyaya.”

⁴Huan nochí nopa miyac tlacame moilhuijque para cuali huan quijitoque para ijquiyampa ma mochihuia.

⁵Huajca David quinsentili nochí nopa tlacame tlen itztoyaj tlen se lado itlal nechca altepetl Sihor tlen monepantía ihuaya tlali Egipto huan hasta sejcoyoc campa eltoya ipuertajyo altepetl Hamat. Quinilhui ma hualaca huan quicuitij icaxa Toteco Dios tlen eltoya ipan altepetl Quiriat Jearim. ⁶Teipa David huan nochí nopa israelitame, yajque altepetl Quiriat Jearim tlen nojquiya itoca Baala, tlen monepantía ipan tlali Judá. Huan quicuitoj icaxa Toteco Dios tlen itztoc más huejcapa campa itztoque seyoc tlamantli elhuicac ehuani tlen inintoca querubines. ⁷Huan quicuitejque nopa caxa ipan ichaj Abinadab huan quitlalijque ipan se carro tlen yancuic. Huan Uza huan Ahío quitilanayaj nopa carro ica ome huacaxme. ⁸Huan David huan nochí nopa israelitame huitontiyohuiyayaj ica miyac paquilstli iixpa Toteco Dios ica nochí ininchicahualis.

Huan nojquiya huicatiyohuiyayaj huan tlatzotzontiyohuiyayaj ica arpas, cítaras, panderos, címbalos huan ica tlapitzali.

⁹Pero quema ajsoj ipan nopa lugar campa quiyolquixtáf trigo ipan tlali Qui-dón, nopa huacaxme motepotlamijque. Huan Uza quixitlajqui ima para quitzacuilis nopa caxa para ma ax motepexihui. ¹⁰Huajca TOTECO tlahuel cuanqui ica Uza pampa quitlali ima ipan nopa caxa. Huan quitzontlamilti huan nopona mijqui iixpa Toteco Dios.

¹¹Huan David mocueso miyac pampa TOTECO quimicti Uza. Huan nopa lugar campa mijqui, David quitocajti Pérez Uza, tlen quinequi quijitos Campa Mijqui Uza. Huan queja nopa itoca hasta ama.

¹²Huan ipan nopa tonal, David pejqui tlahuel quiimacasqui Toteco Dios huan moilhui: “Intla queja nopa mahuili se quinechcahuis icaxa Toteco Dios, ¿quejatzá huelis nihuicas hasta Jerusalén?” ¹³Huajca ax quihuicaque nopa caxa hasta Ialtepe David. David tlanahuati ma quihuicaca ipan ichaj se tlacatl tlen itoca Obed Edom tlen hualajqui altepetl Gat. ¹⁴Huan icaxa Toteco Dios mocajqui ipan ichaj Obed Edom para eyi metztlí, huan TOTECO tlahuel quitiochijqui nopa tlacatl huan ifamilia.

**Hiram quintitlanqui calchiuhani
ma quipalehuitij David
(2 S. 5:11-12)**

14 Hiram, tlen eliyaya tlanahuatij-quetl ipan altepetl Tiro, quititlanili David sequin tlacame tlen quiixmatiyayaj quejatza quisencahuase se cali. Sequin quiixmatij quitecpichose tetl huan sequin itztoyaj cuaximani. Nojquiya quititlanqui miyac tiocuahuitl para ica quichihuase huapali. ²David quimachili para TOTECO quinicnelyaya itlacajhua, huan yeca quichijtoya ma eli tlanahuatijquetl ipan tlali Israel huan quichijtoya para itlanahuatij-cayo ma eli nelía hueyi.

**Sequinoc iconehua David
(2 S. 5:13-16; 1 Cr. 3:5-9)**

³Huan teipa David mocuepqui ipan altepetl Jerusalén huan nopona mocuili no-

ja más isihuajhua. Huan quinpixqui miyac oquichpilme huan sihuapilme. ⁴Huan ni-ca eltoc inintoca nopa oquichpilme tlen quinpixqui ipan altepetl Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón, ⁵Ibhar, Elísúa, Elpelet, ⁶Noga, Nefeg, Jafía, ⁷Elisama, Beeliada huan Elifelet.

David quintlanqui nopa filisteos

(2 S. 5:17-25)

⁸Huan teipa nopa filisteos quimatque para David eliyaya nopa yancuic tlana-huatijquetl. Huajca quincualtlalijque inin-soldados para quiitzquise. Pero quema David quimatqui para hualayayaj ipan oj-tli, nimantzi quinsentili isoldados huan yajqui quinnamiquito para motehuis inin-huaya. ⁹Huan nopa filisteos hualajque huan mochijque ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Refaim. ¹⁰Huanca David quitlaj-tlani consejo Toteco Dios huan quiilhui:

—¿Tijnequi ma niya niquintehuiti no-pa filisteos? ¿Xinechpalehuis para niquin-tlanis?

Huan TOTECO quinanquili huan quiil-hui:

—Quena, xiya xiquintehuiti huan na-niquintemactilis momaco.

¹¹Huan David yajqui ipan Baal Perazim huan nopona quintlanqui nopa filisteos. Huan ica miyac paquillistli, quijito: “Toteco Dios quichijtoc ni. Quintzontla-milti nocualancaitacahua queja atl tlen yahui chicahuac huan quitlapohua se aoj-tli.” Yeca nopa lugar quitocajtái Baal Perazim. (Baal Perazim quinequi quijitos Toteco Ojtlapohua.) ¹²Nopa filisteo solda-dos quicajtejque ininteteyohua, huan Da-vid quinnahuati isoldados ma quinsentili-ca huan ma quintlatica.

¹³Quema panotoya miyac tonali nopa filisteos sampa hualajque huan mochijque ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Refaim. ¹⁴Huan David sampa quitlajtlani Toteco Dios tlaque monequiyaya quichihuas, huan Toteco Dios quiilhui:

—Amo xiquintehui ica iniixpa. Ama xi-ya xiquinyahualo hasta iniica campa eltoc nopa bálsamo cuahuitl huan tlen nopona xiquintehui. ¹⁵Huan quema tijcaquis sasa-

huacaj ininxihuiyo nopa bálsamo cuatini queja miyac soldados tlen nejnentiyohuij, nimantzi xijpehualti xiquintehui. Nopa elis se tlanescayotl para na niya imoixpa para niquintzontlamiltis nopa filisteo sol-dados.

¹⁶Huajca David quichijqui nochí sen-quistoc queja Toteco Dios quinahuatiyo-ya, huan quintzontlamilti nochí nopa filis-teo soldados. Quena, quintzontlamilti quema cholojtiyohuiyayaj tlen Gabaón hasta Gezer. ¹⁷Huan nochí tlacame campa hueli quimatque tlen quichijqui David, huan TOTECO quichijqui para tlacame ipan nochí tlaltini ipan tlapactli ma qui-imacasica David.

David quihualicac icaxa Toteco

ipan Jerusalén

(2 S. 6:12-23)

15 Huan David mosencahuili miyac caltini ipan nopa barrio tlen itoca Ialtepe David. Nojquiya quicualtlali se yo-yon cali para ipan quitlalis icaxa Toteco Dios. ²Huan temacac ni tlanahtuati: “Quema tijuicase icaxa Toteco Dios, san levitame hueli quihuicase. TOTECO quin-tlapejpenijtoc inijuanti para quihuicase icaxa huan para nochipa motequihuise nopona iixpa.”

³Teipa David quinsentili nochí israel-itame ipan altepetl Jerusalén para quihua-licase icaxa TOTECO tlen campa eltoya hasta nopa yancuic yoyon cali tlen yajaya quicualtlalijtoya. ⁴Huan David quinsentili miyac totajtzitzí huan levitame.

⁵Tlen ifamilia Coat hualajque 120, huan Uriel eliyaya inintlayacanca.

⁶Tlen ifamilia Merari hualajque 200, huan Asaías eliyaya inintlayacanca.

⁷Tlen ifamilia Gersón hualajque 130, huan Joel eliyaya inintlayacanca.

⁸Tlen ifamilia Elizafán hualajque 200, huan Semaías eliyaya inintlayacanca.

⁹Tlen ifamilia Hebrón hualajque 80, huan Eliel eliyaya inintlayacanca.

¹⁰Tlen ifamilia Uziel hualajque 112, huan Aminadab eliyaya inintlaya-canca.

11 Huan David quinotzqui Sadoc huan Abiatar tlen eliyayaj tlayacanani tlen totajtzitzi. Huan quinnotzqui nopa levita tlayacanani: Uriel, Asaías, Joel, Semaías, Eiel huan Aminadab.

12 Huan quinilhui: “Imojuanti ininintlacyancahua nochí familias tlen levitame huan monequi ximotlapajpacchihuaca huan ma motlapajpacchihuaca nochí imoicnhua. Queja nopa huelis inquihualicase icaxa TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame huan inquitlalise ipan nopa yoyon cali tlen nijsencahuilijtco. **13** Achtohuiya ax inquihuicayayaj nopa caxa queja quinamiqui huan TOTECO cuanqui tohuaya. Ax tijtemojque ipan itlanahuatilhua quejatza yajaya quijitohua para ma tijhuicaca.”

14 Huajca nochí nopa totajtzitzi huan nopa levitame motlapajpacchijque para huelise quicuitij icaxa TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame. **15** Huajca nopa levitame quihuicaque nopa caxa ipan iniajcol ica nopa ome huehueyac cuahuitl tlen quitlalijtoyaj ipan nopa caxa para ica quihuicase pampa queja nopa TOTECO quinahuatijtoya Moisés ma quichihuaca.

16 Nojquiya David quinilhui nopa levita tlayacanani para ma quintequimacaca levitame tlen huicani huan tlen quimatij tlatzotzonase para huicase ica miyac paquilistli inihuaya tlen tlatzotzonase ica salterios, arpas huan címbalos. **17** Huan nopa levitame quintequimacaque: Hemán, icode Joel, Asaf, icode Berequías, huan Etán, icode Cusaías. Nochi inijuanti hualahuij ipan nopa familia Merari. **18** Huan sequinoc tlacame tlen tlapalehuijque inintoca eliyayaj: Zácarías, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaía, Maasías, Matatías, Elifelehu huan Micnías. Nojquiya tlapalehuijque Obed Edom huan Jeiel tlen quipixque inintequi queja tlamocuitlahuiani ipan puerta.

19 Huan Hemán, Asaf huan Etán tlen eltoyaj huicani, quintequitlalijque para quitzotzonase nopa tepos tlatzotzonali tlen itoca címbalo tlen tlachijchihuali ica bronze. **20** Huan Zácarías, Aziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasías huan Benaía quintequimacaque para tlatzotzon-

se ipan salterios. **21** Huan Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed Edom, Jeiel huan Azazías quintequimacaque para tlatzotzonase ipan arpas. **22** Huan Quenanías tlen eliyaya se tlayacanquetl tlen levitame huan eliyaya neltlalnamiqui para tlatzotzonas huan huicas, quitequitlali para quinyacanas nochí tlen huicayayaj. **23** Huan Berequías huan Elcana quintequimacaque para quimocuitlahuise nopa caxa. **24** Huan nopa totajtzitzi Sebanías, Josafat, Natanael, Amasai, Zácarías, Benaía huan Eliezer quintequitlalijque para quitlayacancuilise icaxa Toteco Dios huan tlapitztiyase. Huan nojquiya Obed Edom huan Jehías quintequitlalijque para quimocuitlahuise nopa caxa.

25 Huajca David huan nopa huehue tlacame tlen tlali Israel huan nopa tlayacanani tlen soldados, yajque ipan ichaj Obed Edom para quihuicalicase icaxa TOTECO ipan altepetl Jerusalén ica miyac paquilistli. **26** Huan pampa Toteco Dios quinpalehuiyaya nopa levitame tlen quihuicatiyahuiyayaj nopa caxa, quintencahuilijque chicomé torojme huan chicome oquich chivojme para tlacajcahualistli. **27** Huan David moquentijtoya iyoyo tlen huehueyac tlen tlachijchihuali ica lino tlen más cuali. Huan nojquiya san se moquentiyaj nopa levitame tlen quihuicalayayaj nopa caxa, huan nopa tlacame tlen huicayayaj huan Quenanías tlen tlayacanayaya ipan huicatl. Nojquiya David quihuicaya ya se pantzajcayotl tlen itoca efod tlen tlachijchihuali ica lino. **28** Huan queja nopa, nopa israelita tlayacanani quihuicalicaque nopa caxa ica paquilistli para quicahauquij ipan altepetl Jerusalén. Quipitztiyajque cuacujtli huan tepos tlapitzali. Nojquiya tlatzotzontiyajque ica címbalos, arpas huan cítaras.

29 Pero quema ajiscoj ica nopa caxa ipan altepetl Jerusalén, isihua David tlen elqui iichpoca Tlanahuatijquetl Saúl huan itoca Mical, tlachixqui ipan ventana, huan quiitac para Tlanahuatijquetl David huittontihualayaya huan moilhui nesiyaya queja se tlacatl tlen tzontlapolohua, huajca pejqui quicualancaita.

16 Huajca queja nopa quihuilacaque nopa caixa huan quitlalijque ipan nopa yoyon cali tlen David quicualtlalilijtoya. Huan iixpa Toteco Dios, nopa israelita tlayacanani quitencajque tlacajcahualistli tlatlatili huan tlacajcahualistli para tlayotlalili ica Toteco Dios. **2** Huan teipa quema David tlanqui quitencahua nopa tlacajcahualistli tlatlatili huan nopa tlacajcahualistli para tlayotlalili ica Toteco, quincamahui nopa tlacame huan quinilhui: “Ma TOTECO inmechtiolahua.” **3** Teipa quimacac tlacualistli sesen tlacatl huan sesen sihuatl. Nochi israelitame quiselijque se hueyi pantzi huan se quentzi nacatl huan se torta tlen xocomecatl itlajca tlen huactoc.

4 Huan David quintlapejpeni sequin levitame para tlawayacanase para quihueyitlalise TOTECO iixpa icaxa. Huan injuanti mocajque nopona quitlascamatiliyayaj huan quihueyichihuayayaj TOTECO Dios tlen toTeco tisraelitame. Huan quitlajtlaniyayaj para ma quintiochihua itlacajhua. Huan nica eltoc inintoca injuanti tlen quintlapejpeni: **5** Asaf tlen elqui nopa tlawayanquetl tlen ni tlahuayichihuuali huan yajaya tlatzotzonayaya ica címbalo. Huan itlapalehuijcahua eliyayaj: Zacarías tlen elqui nopa ompaca tlawayanquetl. Teipa Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matatías, Eliab, Benaía, Obed Edom huan Jeiel. Nochi ni tlacame quitzotzonayayaj arpas huan cítaras. **6** Huan nopa totajtzizi Benaía huan Jahaziel quisenhuiquiliyayaj tlapitzaj iixpa icaxa Toteco Dios.

Se salmo tlen David quiijcuilo para quitlascamatotco
(Sal. 105:1-15; 96:1-13; 106:47-48)

7 Ipan nopa tonali David quimacac Asaf huan iteixmatcahua ni huicatl huan quinilhui ma huicaca para quitlascamatilise TOTECO. Huan quej ni huicayayaj:

8 “Xijtlascamatilica TOTECO. Xitepohuila tlen ihueyitilis.

Xiquinilhuica nochi tlacame ipan ni tlaltepactli nochi tlamantli tlen yajaya quichijtoc.

9 Xijhuicatica. Xihuicaca para inquihueytalise.

Xitepohuila tlen nopa huejhueyi chicaluis nescayotl tlen quichihua.

10 Xijpiyaca hueyi paquelistli pampa yajaya tlahuol tlatzejzeloltic. Xipaquica imojuanti tlen inquietomo huaj TOTECO.

11 Xijtemoca TOTECO huan ichicahualis. Quena, nochipa xijtemoca para nelia cuali inquixmatise.

12 Xiquilnamiquica nopa huejhueyi chicaluis nescayotl tlen tlahuol temajmati tlen yajaya quichijtoc.

Huan xiquilnamiquica queja tetlajtol-sencajtco xitlahuac.

13 Iniixhuihua Israel tlen elqui itlatequipanojca TOTECO. Imojuanti tlen TOTECO inmechtlapejpenijtoc.

14 Yajaya TOTECO Dios. Yajaya toTeco tojuanti.

Yajaya quiipyia tlanahuatili tlen ajsi hasta campa hueli ipan ni tlaltepactli.

15 Xiquilnamiquica nopa tlajtoli tlen qui-chijqui.

Yonque tlacame tlacajtiyase para 30 mil xihuitl, yajaya ax quiilca-huas tlen techtencahuilijtoc ipan nopa tlajtoli tlen quisencajqui tohuaya.

16 Quiilnamiquis nopa tlajtoli tlen qui-chijqui ihuaya Abraham, nopa tlen quitestigoquetzqui ica Isaac para quichihuilis.

17 Teipa sampa quiilhui Jacob nopa tlajtoli para ma eli queja se tlana-huatili.

Quinilhui israelitame para elis se tlajtolsencahuiali tlen huejcahuas para nochipa.

18 TOTECO quiijto: ‘Nimitzmacas para ma eli moaxca ni tlali Canaán.’

Huan tjselis huan timoaxcatis.’

19 Yajaya quiijto ni quema israelitame aya eliyayaj miyac, huan san eltoyaj queja sejcoyoc ehua-ni ipan Canaán.

- 20 Israelitame campa hueli nejnenque
tlen se tlali hasta seyoc para
mochantijiyase.
- Quemantzi itztoyaj ipan se tlali itlana-
huatilis, huan quemantzi ipan
seyoc.
- 21 Pero TOTECO ax quincahuili para se-
quinoç ma quintlaijiyohuiltica
itlacajhua.
- Huan pampa quinicnelyaya itlacaj-
hua, quintemajmati tlanahuati-
ani para ma quintlepanitaca.
- 22 Quinilhui: ‘Amo xiquincuatotonica no-
tlacajhua tlen niquintlapejpenij-
toc,
niyon ax tlen hueli xiquinchihulica
notiocamanalojcahua.’
- 23 Nochi intlacame tlen initztoque ipan
ni tlaltepactli, xihuicaca para
TOTECO.
- Mojmostla xiteilhuica para yajaya TO-
TECO temaquixtia.
- 24 Xiteilhuica ihueyitilis ipan nochí tlal-
tini.
Huan xiquinpohuila nochi tlacame
nopa huejhueyi tlamantli tlen
yajaya quichihua.
- 25 Pampa TOTECO nelía hueyi huan qui-
namiqui tijhueyichihuase miyac.
Monequi san ya tijhueyitlepanitase
tlen nochí sequinoc tiotzitzí.
- 26 Nochi sequinoc tlacame quinhueyichi-
huaj tiotzitzí huan teteyome
tlen ax nelía Dios.
Pero TOTECO quichijchijqui elhuicac-
tli.
- 27 Campa yajaya itztoç onça tlalepanita-
cayotl huan tequihuejcayotl.
Nopona monextia chicahualistli huan
hueyi paquillistli.
- 28 Nochi intlacame tlen initztoque ipan
nochí tlaltini, xiquixmatica aj-
queya TOTECO.
- Ximomacaca cuenta para yajaya qui-
piya tlahuel miyac ihueyitilis
huan miyac ichicahualis.
- 29 Xijmacaca TOTECO nopa tlalepanita-
cayotl tlen quinamiqui quiselis.
Xijhualicaca ofrendas huan xihualaca
xijhueyichihuaquij.
- Ximotlancuaquetzaca iixpa TOTECO
pampa yajaya tlatzejtzelotic
huan nopa tlatlanextli campa
itztoc tlahuel onpano yejyectzi.
- 30 Nochi tlacame ipan nochí tlaltepactli
ma huihuipicaca iixpa. TOTECO
quicualtlali ni tlaltepactli te-
machtli para ma ax mojmolini.
- 31 Nochi tlacame ipan elhuicactli huan
tlaltepactli, xipaquica miyac.
Xiquinilhuica nochí tlacame ipan no-
chi tlaltini para TOTECO tlana-
huatia.
- 32 Ma sasahuaca chicahuac nopa hueyi
atl huan ma tzajtzica nochí tlen
ipan itztoque.
Ma paquica nochí xinachtlí tlen qui-
toctoque ipan mili. Ma ixhua se-
se ica paquillistli.
- 33 Nochi cuatini tlen mopantíaj ipan
cuatitlamitl, ma sasahuacaca ica
paquillistli para quihuicatise TO-
TECO.
Pampa yajaya hualas para quintlajtol-
sencahuas nochí tlacame tlen
itztoque ipan ni tlaltepactli.
- 34 Xijtlascamatilica TOTECO pampa yaja-
ya nelía cuali.
Yajaya techtlasoijtas para nochipa.
- 35 Xiquilhuica: ‘Xitechmaquixti, Toteco
Dios, pampa ta titotemaquixtij-
ca.
- Xitechsejcotili tlen nochí sequinoc
tlaltini huan xinechhualica has-
ta totlal ica miyac cuali.
Huan timitztlascamatilise, ta tlen ti-
latzejtzelotic,
huan ica miyac paquili timitzpaquilis-
macase.’
- 36 Ma tijhueyichihuaca TOTECO Dios,
yajaya tlen toTeco tiisraelitame.
Yajaya nochipa itztoya huan pa-
ra nochipa itztos.”
- Huan nochí nopa tlacame quiijtoque:
“¡Queja nopa ma eli!” Huan quipaquilis-
macaque TOTECO.
- 37 Huan David quintequimacac Asaf
huan ihuampoyohua tlen nojquiya itzto-
yaj levitame para ma motequihuica moj-
mostla iixpa icaxa TOTECO ica sesen tla-

mantli tequitl tlen monequi quichihuase ipan nopa tonali. ³⁸Tlen nopona mocajque para tequitise queja tlamocuitlahui-ani ipan puerta elqui: Obed Edom tlen el-qui icone Jedutún, Hosa huan 78 ininteixmatcahua. ³⁹Huan David quintequimacac Sadoc ihuaya iteixmatcahua tlen nojquiya eliyayaj totajtzitzí para ma tequitica ipan nopa seyoc yoyon tiopamitl tlen TOTECO tlen eltoya huejcapa ipan se tepetl nechca altepetl Gabaón. ⁴⁰Mojmostla ica ijnaloc huan tiotlac quitencahuiliyayaj TOTECO tlacajcahualistli tlatlatili ipan se tlaixpamitl nopona tlen quicuallalijtoque para ya nopa. Huan quineltocayayaj nochí tlen ijcuilijtoc ipan nopa tlanahuatili tlen TOTECO quinmacatoya israelitame ica quejatza monequi temaca tlacajcahualistli. ⁴¹Nojquiya David quintequimacac Hemán huan Jedutún huan sequinoc tlen quintlapejpenijtoya para ma huicaca aja-chica iixpa TOTECO: “Ma tijtlascamatilica Toteco pampa yajaya tetlasoijtas para no-chipa.” ⁴²Huan Hemán huan Jedutún tlaztzotonayayaj ipan tlapitzali, címbalos huan sequinoc tlatzotzonali para quinpalahuise inijuanti tlen huicayayaj para Toteco Dios. Huan iconehua Jedutún quintequimacaque ma tlamocuitlahuica ipan puertas.

⁴³Huan tlanqui nopa tonali tlen ilhuitl quema quihualicaque nopa caxa. Yeca nochí nopa tlacame mocuepque ininchajchaj huan David mocuepqui ichaj huan quintiochijqui ifamilia.

Nopa tlajtoli tlen Toteco quisencajqui ica David

(2 S. 7:1-29)

17 Teipa David mopatlac huan pejqui itzlos ipan nopa yancuic caltlana-huatili. Huan se tonali quinotzqui nopa tiocamanaloquel Natán huan quiilhui:

—Xiquita ama na niitztoc nica ipan ni cali yejyectzi tlen quipiya itlapepechol-hua ica huapali tlen tiocuahuitl, huan nopa caxa tlen quipiya nopa tlajtoli tlen TOTECO quichijtoc tohuaya eltoc ipan se yoyon cali.

²Huan Natán quiilhui:

—Xijchihua nochí tlen ipan moyolo timoilhuía cuali para tijchihuas pampa Toteco Dios itzlos mohuaya.

³Pero ipan nopa tlayohua, Toteco Dios monexti ica Natán huan quiilhui:

⁴“Xiya campa notlatequipanojca David huan xiquilhuiti para quej ni niiTECO niquijtohua: ‘Ax ta tlen tinechchijchihuilis notiopa para ipan niitztos. ⁵Hasta huecjajquiya quema niquinquixti israelitame ipan tlali Egipto huan hasta ama, ax quema niitztoc ipan se cali o se tiopamitl. Nochipa niitztotinemiyaya ipan se yoyon cali o seyoc tlen quihuicayayaj tlen se lugar hasta seyoc. ⁶Ipan nochí nopa tonali quema niitztoya ininhuaya nopa israelitame ax quema niquintlajilhui nopa tlayacanani tlen na niquntequimacac ma quintlayacancuilica nopa israelitame. Ax quema niquinilhui: “¿Para tlen ax innechesencahuilijtoque se yejyectzi cali tlen tiocuahuitl?” Queja nopa xiquilhui.’

⁷“Nojquiya xiquilhui notlatequipanojca David para na niiTECO Tlen Ni-quinyacana Noelhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij huan niquijtohua: ‘Nimitzquixti tlen campa tiquinmocuitlahuiyaya borregojme huan nimitzhijqui xieli tiinintlanahuatija noisraelita tlacajhua. ⁸Huan na ninemiyaya mohuaya campa hueli campa tiyajqui. Huan nochí mocualancaitacahua niqintzontlamilti moixpa. Ama nimitzhueytialis huan nijchihuas para nochí campa hueli ipan tlattepactli quicaquise tlen ta. ⁹Nojquiya nijcualtlalijtoc se tlali para israelitame campa itztose temachme huan campa sequinoc ax huelise quincuatotonise. Nopa tlali elis iniaxaca huan ayoc quinlaijiyohuiltise fiero tlacame queja quinchihuiliyayaj achto-huiya ¹⁰tlen nopa tonali quema niqintlali jueces para quinyyacanase notlacajhua. Huan niqintzontlamiltis nochí mocualancaitacahua.

“Huan ica ta nijchihuas ma pehua se familia tlen tlanahuatiani pampa tlacame tlen hualase ipan ta elise tlanahuatiani ipan tlali Israel queja ta.

11 “‘Huan quema ya ajsitos nopa tonal para timquis huan tiyas campa motatahua, njichihuas para se mocone ma eli tlanahtijquetl. Huan itlanahuatilis njichihuas ma eli nelchicahuac. 12 Yajaya elis tlen nechchijchihuilis se tiopamitl. Huan ica ya huan iixhuihua pehuas se tlanahtistli tlen elis para nochipa. 13 Na nielis niitata huan yajaya elis nocone. Ax njicahuas niquicnelis queja njichiqui ica Tlanahuatijquetl Saúl. 14 Njichihuas mocone para tlayanacas ipan se cali tlen tlanahtiani tlen tlacajtiyase huan tlen quisase ipan ta para tlanahtise ipan notlanahuatilis para nochipa.’”

Queja nopa TOTECO quiilhui Natán ma quipohuili David.

15 Huajca Natán yajqui huan quipohuili Tlanahuatijquetl David nochí tlen quitätac ipan nopa tlanextili huan nochí tlen TOTECO quiilhuijtoya.

16 Huan David calajqui huan mosehui iixpa TOTECO huan quijito:

“¿Tlaque nopati na huan tlaque ipatinofamilia para tinechmacatoc nochí ni tlaticchihuali? 17 Huan ax san ya ni tinechchihuilijtoc, pero ama, Toteco Dios, tinechtajtolcahuilijtoc para tijchihuas para se noixhui elis tlanahtijquetl para nochipa. Ta ticamatí ama tlen miyac tonali teipa huan tlen elis tlanahtijquetl huan nojquiya itztos noteipa ixhui. TOTECO Dios, ta tinechchihuilá queja nielisquía se tlacatl tlen tlahuel nicuali. 18 Ax njimati tlaque niquijtos pampa tlahuel pano tinechlepanitztoc. Cuali tijmatí para na ax tlen no pati. 19 TOTECO, pampa tijpiya hueyi moyolo, tinechtajtolcahuilijtoc nochí ni tlamantli tlen tlahuel huejhueyi huan tijnequi nojquiya ma nitenextilis mohueyitilis. 20 Axaca seyoc queja ta, TOTECO. Axaca quema quicactoc tlen seyoc Dios iyoca tlen ta. 21 Nojquiya ipan nochí tlaltepetlaxli ax onca seyoc xinachtli tlacame queja tiisraelitame, tojuanti tlen timotlacajhua. Ax onca seyoc xinachtli tlacame tlen ininteco Dios quinmanahuijtoc queja ta tijchij-

toc ica tojuanti. Quema titechquixti tiisraelitame tlen tlali Egipto ica miyac huejhueyi chicahualis nescayotl, nochí mitzixmatque para tlahuel tihueyi. Huan teipa nopa sequinoc tlacame tlen itztoyaj ipan ni tlali tiquintojtocac toixpa timotlacajhua. 22 Ta titechtlapejpe-nijtoc tiisraelitame para ma tielica moaxcahua para nochipa. Huan ta, TOTECO, timochijtoc titoDios.

23 “Huajca ama, TOTECO, nijselía huan nijneltoca motlajtol tlen tiquijtotoc para na huan tlen teipa tlacajtiyase ica na noeso tlanahtise para nochipa ipan ni tlali. Ma eli temachtli motlajtol huan ma mochihua san queja ta tiquijtotoc. 24 Ma mitzhueyitlalica para nochipa nochí tlacame. Quena, nochí tlacame ipan tlaltepetlaxli campa hueli ma quijjoteca: ‘TOTECO Tlen Quinyacana Ielhuicac Ejcahua Ma Tlatlanitij, yajaya itztoc ininteco nopa israelitame.’ Huajca xijchihua para temachtli tlanahtatis se nocone o se noixhui para nochipa.

25 “Toteco Dios, ta tinechmatiltijtoc para tiquinchihuas noixhuihua ma elica tlanahtiani, huan huajca na tlen nimotlatequipanojca, nimotemacatoc ama para nimomajtos quej ni moixpa. 26 TOTECO, ta tiDios huan tinechtajtolcahuilijtoc para tinechchihuilis miyac tlamantli tlen cuali. 27 Huajca ama TOTECO nimitztlajtlanía, xinechtiocihua huan xiquintiochihua noteipa ixhuihua para injuanti huelise tlanahtise para nochipa moixpa. Pampa quema ta, TOTECO, titetiochihua, mocahuaj tlaticchihualme para nochipa.”

Más mohueyili itlanahuatilis David

(2 S. 8:1-14)

18 Teipa quema panotoya tonali, David quintlanqui nopa filisteos huan quinechcapantli. Quinceuli nopa altepetl tlen itoca Gat ica nochí ipalaltepetzitzi tlen eltoya iniaxca. 2 Nojquiya David quintlanqui nopa tlali Moab ehuani huan quinchijqui itlatequipanojcahua. Huan quinchihualti ma quitlaxtlahuica impuesto sesen xihuitl.

³Nojquiya ipan altepetl Hamat ipan tlali Soba, David quitlanqui Hadad Ezer tlen eliyaya tlanahtuatiqquetl tlen nopa tla-li quema Hadad Ezer yahuiyaya para qui-chihuas más temachatlí itlal tlen eltoc nechca atemitl Éufrates. ⁴Huan David mo-axcati se mil tlatehuijca carros, huan quin-itzqui chicome mil tlacame tlen quiixmati-yayaj tlatehuíaj ipan cahuayos huan 20 mil soldados tlen san iniixipa tlatehuiyayaj. Nojquiya quintequili inincotztlalo no-pa cahuayos tlen quintilanayayaj tlate-huijca carros para ax huelque motlalose. San se cien tlen nopa cahuayos, ax quin-co-co para huelis quintequihuis.

⁵Huan ajiscoj nopa sirios tlen ehuayayaj tlali Damasco para quipalehuise Tlanahuatiqquetl Hadad Ezer tlen Soba, huan David quinmicti 22 mil tlen inijuanti. ⁶Teipa Da-vid quintlali soldados para ma tlamocuitlahuica ipan altepetl Damasco ipan tlali Siria. Huan nochí nopa sirio tlacame mochijque itlatequipanojcahua David huan quitlaxtla-huiyayaj impuesto sesen xihuitl. Huan cam-pa hueli campa David yahuiyaya, TOTECO quipalehuiyaya para ma tlatlani.

⁷Huan David quincuili nochí ininyolix-tzajcayohua tlen oro tlen nochí itlayaca-nca soldados Hadad Ezer quitequihuiyayaj para ica quimanahuise inintlacayo; huan David quinhuilicac ipan altepetl Jerusalén. ⁸Huan ipan ialtepehua Hadad Ezer tlen inintoca eliyayaj Tibhat huan Cun, David quicuic tlahuel miyac tlen nopa te-postli tlen itoca bronce. Huan ica miyac xihuitl teipa, Salomón quitequihui nopa tepostli ipan nopa tiopamitl. Ica nopa bronce quichijqui nopa hueyi paila tlen quitocajtiyayaj nopa Hueyi Atl, huan nopa huejhueyi tlaquetzali huan miyac sequi-noc tlamantzitzi tlen monequiyaya.

⁹Huan Tlanahuatiqquetl Toi tlen tlana-huatiyaya ipan tlali Hamat quimatqui para David quinztontlamiltijtoya isoldados Ha-dad Ezer, ¹⁰huan nimantzi quitlanqui ico-ne tlen itoca Adoram para quitlajpalos Da-vid pampa tlatlantoya. Nojquiya quititanili regalos tlen oro, plata huan bronce. Quichij-qui nochí ya ni pampa quitemohuayaya quejatza mohuampochihuas ihuaya David.

Nojquiya Tlanahuatiqquetl Toi quipiyayaya miyac cualantli ica Tlanahuatiqquetl Hadad Ezer huan miyac huelta motehujtoyaj huan yeca paquiyaya para David quitlantoya. ¹¹Huan Tlanahuatiqquetl David quimactili TOTECO nochí nopa regalos ihuaya nopa tlamantli tlen plata huan oro tlen quicuic ipan tlaltini Edom, Moab, Amón, Amalec huan Filistea.

¹²Huan Abisai, icode Sarvia, quinzon-tlamilti 18 mil soldados tlen tlali Edom ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Istatl. ¹³Teipa David quintlali miyac pamitl tlen isoldados para tlamocuitlahuise ipan tlali Edom huan quinchihualti Edom ehuani ma elica itlatequipanojcahua huan ma quitlaxtluhuiica impuestos sesen xihuitl. Ya ni eliyaya seyoc huelta para nochí tlacame ma quiitaca quejatza TOTECO quipa-lehuiyaya David para ma tlatlani campa hueli yajaya yahuiyaya.

Itlayacancahua David

(2 S. 8:15-18; 20:23-26)

¹⁴Huan Tlanahuatiqquetl David quipix-qui tlanahtutili ipan nochí tlali Israel huan quichijqui tlen xitlahuac ica itlacakhu se-sen huerta quema monejqui tetlajtolsenca-huas. ¹⁵Huan Joab, icode Sarvia, eliyaya tlayacanquetl tlen nochí isoldados David. Huan Josafat, icode Ahilud, quipixqui nopa tequitl para quijcuilos nochí tlen mochijti-yajqui mojmostla ipan itlanahuatilis. ¹⁶Huan Sadoc, icode Ahitob, huan Abime-lec, icode Abiatar, eliyayaj totajtzitzi. Savsa, elqui nopa tlajcuilojquetl tlen quijcuilo amatlapohuali para nopa tlanahtuatiqquetl. ¹⁷Huan Benaía, icode Joiada eliyaya inin-tlayacanca nopa soldados tlen quipixque inintequi para quimocuitlahuise iyolis nopa tlanahtuatiqquetl. Huan icodehua David eli-yayaj itlapalehuijcahua tlen más quipixque tlanahtutili.

David quintlanqui nopa amonitame huan sirios

(2 S. 10:1-19)

19 Miyac tonali teipa mijqui Tlana-huatiqquetl Nahas tlen tlali Amón, huan icode tlen itoca Hanún quipatlac

queja yancuic tlanahuatijquetl. ²Huan David quiijto: "Nimohuampochihuas ihuaya Hanún pampa itata nochipa nech-chihuiliyaya nochí tlen cual." Huan David quintitlanqui itlayolmelajcahua para ma quiyolchicahuaca Tlanahuatijquetl Hanún pampa mijqui itata.

Pero quema nopa tlayolmelahuani tlen David quintitlantoya ajsitoj ipan tlali Amón, nopa tlacame tlen quiconsejomacayabaj nopa yancuic tlanahuatijquetl, ³quiilhuijque: "¿Tijneltoca para David nelía quintitlantoc ni tlazolmelahuani para mitzyolchicahuase pampa mijqui motata huan para quitepanitase? ¡Ax neli! Injuanti ajsitoque nica para tlapijpiyase huan quitlachilise quejatza huelis hualase teipa huan moaxcatise totlal."

⁴Huajca Hanún quinixpanoc nopa tlazolmelahuani tlen Tlanahuatijquetl David quintitlantoya. Tlanahuati ma quintejte-quilica inintentzo huan ma quintlajcotej-tequilica ininyoyo tlen huehueyac hasta campa inintzinpa. Teipa quinchihualti ma mocuepaca campa David ica hueyi pinahalistli.

⁵Huan quema David quimatqui tlen panotoya ica itlayolmelajcahua tlen quintitlantoya, tlanahuati ma yaca quinselijt huan ma quinilhuitij ma mocahuaca ipan altepetl Jericó huan ax ma mocuepaca ipan ininchajchaj hasta quema sampa moscaltis inintentzo.

⁶Huan quema nopa tlacame ipan tlali Amón huan Tlanahuatijquetl Hanún quimachilijque para nelía fiero tlen quichihuiliytoyaj David, quititlanque 33 toneladas tlen plata ipan tlaltini Mesopotamia, Siria, Maaca huan Soba para quintlaxtlahuis para ma quintitlanica ininsoldados, huan inintlatehuijca carros huan cahuayos para quinpalehuiquij para quitehuise David. ⁷Huan ipampa nopa tlaxtlahuili, hualajque 32 mil tlatehuijca tlacame huan Tlanahuatijquetl Maaca ica isoldados para quipalehuise. Huan nochí nopa soldados mochijque nechca Medeba huan teipa ajsitoj npona Tlanahuatijquetl Hanún ica nopa tlali Amón soldados tlen quinsentilijtoya ipan altepetini ipan itlal. ⁸Huan

quema David quimatqui para nochí injuanti mosentilijtoyaj, nimantzi quititlanqui Joab huan nochí isoldados tlen más quipiyaj fuerza tlen tlali Israel para quintehuitij. ⁹Huan nochí nopa soldados tlen tlali Amón quisque para monamiquise ininhuaya israelitame nopona campa ipuerta altepetl Medeba. Huan nopa sequinoc tlanahuatiani huan ininsoldados tlen quintlanejtoyaj huan quintlaxtlahuji toyaj motlalijque campa mili.

¹⁰Huan quema Joab quimatqui para icualancaitacahua mochijtoyaj ica iixpa huan ica iica, quintlajcoxelo isoldados. Queja nopa, tlajco isoldados quintitlanqui ma motehuitij ininhuaya nopa sirios. ¹¹Huan nopa seyoc tlajco tlen quinycanayaya Abisai, iicni Joab, yajque para motehuitij ininhuaya nopa amonita tlacame. ¹²Huan Joab quiilhui iicni:

—Intla nopa sirios quinequise nechtlanise, huajca xihualas xinechpalehuiqui, huan intla nopa amonitame quinequise mitztlanise, huajca na nimitzpalehuis. ¹³Ximoyoltetili huan ximotemaca huan xitlatehui chicalhuac para tquinmanahuise totlacajhua, totlal huan toaltepehua tlen iaxcahua Toteco Dios. Huan TOTECO ma quichihua tohuaya tlen yajaya quiita para cuali.

¹⁴Huajca Joab huan isoldados monechcahuijque para quintehuise nopa sirios, huan nopa sirios cholojque iixpa Joab. ¹⁵Huan quema nopa amonitame quiitaque para nopa sirios ya cholojtoyaj, injuanti nojquia motlalojtejque para quitlalcahuise Abisai huan isoldados huan yajque motlatitoj ipan se altepetl. Huajca teipa Joab huan isoldados mocuepque ipan altepetl Jerusalén.

¹⁶Nopa sirios momacaque cuenta para nopa israelitame quintlantoyaj huan yeca quintitlanque tlazolmelahuani campa nopa sequinoc sirios tlen itztoyaj ipan nopa seyoc nali atemitl Éufrates. Huan quinchihualijque ma hualaca ma quinpalehuiquij. Huan nopa sequinoc sirios ajsicoj ica Sofac, tlen quinycantoya isoldados Tlanahuatijquetl Hadad Ezer, quinycanayaya. ¹⁷Huan David quicajqui para ajsitoyaj huan yeca quintlalanqui nochí israelita

soldados. Apanoque nopa atemitl Jordán, huan motlali iniixpa icualancaitacahua huan pejqui quintehuía. ¹⁸Huan nopa sirios sampa choloque iniixpa nopa israelitame. Huan David quinmicti 7 mil sirio tlacame tlen tlejcotoyaj ipan tlatehuijca carros. Huan quinmicti 40 mil soldados tlen tlatehuiyayaj san tlalchipa. Nojquiya quimicti Sofac tlen eliyaya tlayacanquetl tlen nopa sirio soldados. ¹⁹Huan isoldados Tlanahuatijquetl Hadad Ezer motemaca que ica Tlanahuatijquetl David huan mochijque itlatequipanojcahua. Huan quej nopa, nopa sirios ayoc quinpalehuijque nopa amonita tlacame para tlatehuise.

David quitehuijqui altepetl Rabá

(2 S. 12:26-31)

20 Ipan nopa tonali quema moseliltíaj cuatiní huan quema monequi para tlanahuatiani ma quisaca para tlatehuitij, Joab quinyacanqui isoldados Tlanahuatijquetl David huan quintlamixolejque nochí tlaltini tlen iniaxca nopa amonita tlacame. Huan teipa quema quintzontlamiltijtoya, quiyahualo altepetl Rabá ica isoldados huan moaxcati. Pero David mocajtoya ipan altepetl Jerusalén. ²Huan teipa quema David ajisito ipan Rabá, quicuique nopa corona tlen eltoya ipan itzonteco Tlanahuatijquet Milcom tlen tlanahuatiyaya ipan altepetl Rabá huan quittalijque ipan itzonteco Tlanahuatijquet David. Huan quipiyayaya 35 kilos ietica. Eliyaya tlachijchihuali ica senquistoc oro huan quipiyayaya miyac pilteztitzit tlen tlahuel pajpatiyo tlen ica quiejyeccijtoyaj. Huan nojquiya David quicuic miyac tlamantli tlen patiyo ipan nopa altepetl. ³Huan nopa tlacame tlen nopa altepetl quintequimacac ma tequitica ica sierra, tepos picos huan hachas queja quichijqui ica nopa tlacame ipan nochí altepetini tlen amonitame tlen moaxcatijtoya. Huan teipa David mocuepqui ipan altepetl Jerusalén ica isoldados.

Quinmictijque tlacame huejcapantique

(2 S. 21:18-20)

⁴Teipa quema panotoya tonali, israelitame sampa quipixque tlatehuijcamotl ika

nopa filisteos ipan tlali Gezer. Huan ipan nopa tlatehuijcamotl, Sibecai, se husatita tlacatl, quimicti Sipai tlen eliyaya se iniixhui nopa huejcapantique tlacame. Huan queja nopa, nopa israelitame quinechcapantlalijque nopa filisteos.

⁵Ipan seyoc tlatehuijcamotl ica nopa filisteos, Elhanán, icode Jair, quimicti Lahmi, iicni nopa huejcapantique tlacatl tlen itoca Goliat. Huan Lahmi quihualicayaya se cuatlamintli tlen huehueyac ica ima tlen tlahuel tomahuac.

⁶Seyoc huelta quema nopa israelitame quintehuiyayaj nopa filisteo tlacame ipan tlali Gat, ajisco se ininsoldado tlen huejcapantique huan tlen quipiyayaya chicuase imacpilhua huan chicuase ixocpilhua. Yajaya itztoya se iniixhui nopa huejcapantique tlacame tlen huecjajquiya. ⁷Huan quema ajisco nopa hueyi tlacatl, pejqui quinhuetzquilíahuan quinpinahaultíaj nopa israelitame, pero Jonatán quimicti. Jonatán eliyaya icode Simea tlen elqui iicni David.

⁸Ni huejhueyi filisteo tlacame eliyaya jenixhuihui nopa huejcapantique tlacame tlen achtohuiya itztoyaj ipan tlali Gat, pero David huan isoldados quinmictijque.

David quinijcuilo nopa tlacame

(2 S. 24:1-17)

21 Huajca Axcuatlacatl motlalanqui ica israelitame huan quichihualli David ma quichihualli se censo huan ma quinijcuilo huan ma quinpoohua israelitame. ²Huan David quinahuati Joab huan nopa tlayacanani tlen nopa tlacame:

—Xiyaca huan xiquinijcuilocia israelitame tlen altepetl Beerseba ica tlani hasta Dan ica norte. Huan xinechhualiquilica tlen inquipantise para nijmatis quesqui soldados itztoque.

³Huan Joab quiilhui:

—Ma mitziochihua TOTECO huan ma quinmiyaquili mosoldados 100 hueltas más, pero amo xiquinpoohua quesqui itztoque. ¿Para tlen tijchihuas? Nochí inijuanti moaxcahua huan motlatequipanojcahua. Amo xijchihua ya ni tlen quihualicas tlajtlacoli topani tiisraelitame.

4 Pero David ya motemacatoya moca-huas ica nopa tlanahtutili tlen quichijqui huan ax quicajqui itlajtol Joab. Huajca Joab quistejqui, huan nejnenqui ipan nochí tlali Israel para tepohuilise. Huan teipa mocuepqui ipan altepetl Jerusalén. **5** Huan Joab quimactili David tlen quipan-tijtoya ipan nopa censo. Huan para nochí tlacame tlen itztoyaj ipan tlali Israel ica norte eliyayaj se millón 100 mil tlacame tlen temachme para tlatehuise. Huan ipan tlali Judá ica tlani itztoyaj 470 mil tlacame. **6** Pero Joab ax quinijcuilo, niyon quin-pojqui nopa tlacame ipan nopa huejhueyi familias tlen Leví huan Benjamín pampa quimatqui para tlahuel fiero tlen David quichihualti ma quichihua huan nelía qui-cuesolmacac. **7** Huan nopa censo tlen Da-víd quitlalanqui quicualancamacac To-teco Dios huan yeca quintlatzaculti nochí israelitame.

8 Huajca David quiilhui Toteco Dios:

—Nelía njichijqui se hueyi tlajtlacoli pampa niquinpojqui ni tlacame. Pero ni-mitztlajtlanía xinechtlapojpolhui, na ni-motequipanojca, ni tlajtlacoli tlen njichij-toe. Njchijtoc se tlamantli tlen tlahuel huihuitic.

9 Huajca Toteco quinojnotzqui Gad tlen eliyaya itlajtol pannextijca huan quitequi-panohuayaya David huan quiilhui: **10** “Xi-ya campa David huan xiquilhui para mo-nequi quitlapejpenis catlía tlen ni eyi tla-mantli tlatzacuiltlistli quinequi ma nj-chihuili.”

11 Huan Gad yajqui campa David, huan quiilhui:

—Quej ni quijtohua TOTECO: **12** ‘Xijtlapejpeni catlía tijnequi. ¿Tijnequi ma onca mayantli para eyi xihuít ipan motlal? o ¿tijnequi ma inmechtehuise imocualanca-itacahua huan inmechtlanise para eyi metztlí? o ¿tijnequi ma huala noelhuicac ejca, nimoTECO, huan quinmictis israelita-me campa hueli ipan ni tlali para eyi tonali ica se cocolistli tlen tlahuel fiero?’ Queja nopa nechihui. Huajca ximoilhui tlaque tlatzacuiltlistli tijnequi huan xinechyol-melahuá para na nojquia nijyolmelahuáti tlen nechhualtitlanqui.

13 Huajca David quiilhui Gad:

—Nimopantía ipan se cuesoli tlen tlahuel onpano hueyi. Pero más cuali para ma nihuetsi imaco TOTECO para nechtlatzacuiltis pampa nelía hueyi iyolo. Ma ax tiuhetzica ininmaco tlacame.

14 Huan TOTECO quititlanqui se hueyi cocolistli ipan tlali Israel huan mijque 70 mil tlacame. **15** Huan TOTECO nojquiya quititlanqui ielhuicac ejca para quixole-huas altepetl Jerusalén. Pero quema pej-qui tlaxolehua, TOTECO quiitac huan qui-yolcoco miyac, huan quiilhui ielhuicac ej-ca ma ayoc tlaxolehua. Quiilhui: “San ya nopa.”

Ipan nopa tlalochtlí, ielhuicac ejca TO-TECO ijcatoya iteno nopa tlamatayamtí campa nopa jebuseo tlacatl, Ornán, qui-yolquixtiyaya trigo.

16 Huan quema David ajcoitac, quiitac ielhuicac ejca TOTECO ijcatoya ajacatipa tlatlajco elhuicactli huan tlattepactli. Huan imaco quipiyayaya se machete tlen quixitlajtoya ica altepetl Jerusalén. Huajca David huan nopa huehue tlacame tlen moquentijtoyaj nopa yoyomitl tlen qui-nextiyaya para mocuesohuaj, motlancua-quetzque iixpa TOTECO huan quiajsique tlali ica iniihayac. **17** Huan David quiilhui Toteco Dios:

—Na tlen nitlanahuati ma quinphuaca nopa tlacame. Na tlen nitlajtlacolchij-toc, pero ax tleno quichijtoque ni tlacame. Toteco Dios, xinechtzontlamilti na huan nofamilia, pero amo xiquintzontlamilti motlacajhua.

David quiquetzqui se tlaixpamitl

(2 S. 24:18-25)

18 Huan ielhuicac ejca TOTECO quicamahui Gad huan quinahuati ma quiilhui David para ma quichijchihua se tlaixpamitl para TOTECO ipan nopa tlamatayamtí campa nopa jebuseo tlacatl, Ornán, qui-yolquixtiyaya trigo. **19** Huajca David yaj-qui queja Toteco quiilhui Gad para ma quichihua huan quicamahui Ornán. **20** Huan Ornán quiyolquixtiyaya trigo, huan moicancuepqui huan quiitac ielhui-cac ejca TOTECO. Huan nopa nahui icon-

hua motlalojtejque huan motlatitoj. ²¹Huan quema David hualajqui teipa campa Ornán, Ornán quiitac nopa tlana-huatijquetl hualayaya huan quisqui tlen campa quiyolquixtiyaya trigo huan motlancuaquetzqui iixpa Tlanahuatijquetl David. ²²Huan David quiilhui Ornán:

—Xinechcahuili ni tlali campa tijyol-quixtía trigo, huan na nimitztlaxtlahuis queja quinamiqui. Nijnequi para nopena nijchijchihiwas se tlaixpamitl para TOTECO para queja nopa huelis yaja quiijcuenis nopa fiero cocolistli tlen quinajsitoc tlacame.

²³Huan Ornán quinanquili David:

—Noteco, ximoaxcati ni tlali huan ica xijchihua tlen ta tiquita para cuali. Noj-quiya xiquincui ni huacaxme para nopa tlacajcahualistli. Huan nochí tlamantitzitl tlen cuahuitl tlen ica nijyolquixtía trigo, xijtequihui para tijchihuas tlitl. Huan nopena trigo xijtequihui para nopa tlacajcahualistli tlen harina. Quena, nochí san nimitzmaca.

²⁴Pero Tlanahuatijquetl David quej ni quinanquili:

—¡Axtle! Na nimitzcohuilis huan nimitzixtlahuilis queja quinamiqui. Ax hueli nijcuis tlen moaxca huan nijmacas TOTECO. Niyon ax nijtencahuilis iixpa TOTECO se tlacajcahualistli tlen san tlaptic nijseli.

²⁵Huajca David quicohuili Ornán nopa lugar ica 600 tomi tlen oro. ²⁶Huan nopena quichijchijqui se tlaixpamitl para TOTECO. Huan quitencajqui tlacajcahualistli tlataltili huan tlacajcahualistli para tlayollaltili ica TOTECO. Huan David momaijto ica TOTECO huan TOTECO quinanquili ica se tlitl tlen quihualtitlanqui tlen elhuicac. Huan nopa tlitl quitlati nochí nopa tlacajcahualistli tlen eltoya ipan nopa tlaixpamitl.

²⁷Huajca TOTECO quinojnotzqui ielhuicac ejca huan yajaya quiajoojqui imachete ipan icuetlaxo. ²⁸Huan quema David momacac cuenta para TOTECO quitla-caquilijtoya, sampa quitencahuili tlacajcahualistli. ²⁹Huan ipan nopa tonali, nopa yoyon tiopamitl tlen TOTECO eltoya

ipan tepetl Gabaón ihuaya nopa tlaixpamitl para tlacajcahualistli tlataltili tlen Moisés quichijchijqui ipan huactoc tlali. ³⁰Huan David ayoc huelqui yahui nepa para quitlajtlanis Toteco Dios iconsejos pampa tlahuel momajmatijtoya ica nopa machete xolotl tlen ielhuicac ejca TOTECO quipixtoya imaco huan moilhui para nica elqui campa TOTECO temachatlí quitlapej-penijtoya para ma quihueyichihiwas.

22 Huajca David quiijto: “Nica campa Ornán quiyolquixtiyaya trigo elis campa nijsencahuas itiopa TOTECO huan itlaixpa. Nica israelitame huelise quitencahuase tlacajcahualistli tlataltili.”

Quicualtlali para

nopa hueyi israelita tiopamitl

2Teipa David tlanahuati ma quinsentilica nochí sequinoc tlali ehuani tlen itzto-yaj ipan tlali Israel. Huan quintlapejpeni sequin injuanti para quintejtequise huejhueyi tetl para ica quisencahuase ichaj TOTECO. ³Huan David quinmacac tlahuel miyac tepestli tlen itoca hierro para ica quisencajque miyac lavos huan tlen monequi para ica quitlatzquiltise nochí tlaman-tli puertas. Nojquiya quitotonijque miyac tepestli tlen itoca bronce hasta ax huelque quipohuaj quesqui ietica. ⁴Nojquiya David quinmacac miyac cuatiní tlen tiocuahuitl pampa nopa tlacame tlen ehuani al-tepetl Tiro huan Sidón quihualiquilijtoya tlahuel miyac cuatiní tlen yamajtic.

⁵Huan David quiijto: “Nocone Salomón noja telpocatl huan aya motlantoc. Huan monequi itiopa TOTECO elis tlahuel hueyi, huan tlahuel onpano yejyectzi huan elis tlen más tlaixmatili tlen nochí tlaltepactli. Huajca ama nijpehualtis para nijcualtlalis tlamantitzitli para nopa tiopamitl.”

Huajca quema aya miquiyaya David, yajaya pejqui quisentilíá tlahuel miyac tlaman-tli tlen monequisquía motequihuis ipan nopa tiopamitl.

⁶Huan David quinotzqui itelpoca, Salomón, huan quitequimacac ma quisencahu se tiopamitl para TOTECO Dios tlen ininTeco israelitame. ⁷Huan David quej ni

quiilhui Salomón: "Nocone, ipan noyolo tlahuel nijnequiyaya para njchijchihuas se tiopamitl para TOTECO Dios tlen noTeco. ⁸Pero yajaya nechnojnotzqui huan nechilhui para ax na njchijchihuas nopa tiopamitl pampa niquinmictijtoc miyac tlacame ipan miyac tlatehuijcayotl. Huan pampa iixpa nijtoyajtoc miyac estli ipan ni tlali, ax quinamiqui para na nielis tlen qui-chijchihuas nopa tiopamitl. ⁹Pero nechilhui nijpiyas se nooquichpil huan yajaya mochihuas se tlacatl tlen tlayoltlalía huan quema yajaya tlanahuatis, ax oncas tlatehuijcayotl. TOTECO quiijto quichihuas para nochi icualancaitacahua campa hueli ma moyoltlalica ihuaya. Quiijto para itoca elis Salomónⁿ pampa mitzixnextiyaya ta, nocone. Huan quiijto ipan nopa tonali quema ta titlanahuatis, yajaya quichihuas para oncas tlasehuilistli huan paquilistli ipan tlali Israel. ¹⁰Toteco quiijto ta tielis tlen quichijchihuilis nopa tiopamitl. Yajaya quiijto ta tielis queja ticonce huan yajaya elis queja motata. Huan quichihuas para mocone-hua huan moteipa ixhuihua ma tlanahuatica ipan mosiya ipan tlali Israel para nochipa. Queja nopa nechilhui TOTECO.

¹¹"Huajca ama, tinocone, TOTECO ma itzto mohuaya queja yajaya quiijto para itztosquía. Queja nopa quisas nelía cuali motequi para tijchijchihuas ichaj TOTECO Dios tlen moTeco ta, senquistoc queja yajaya quinequi ma eli. ¹²Huan quema tielis titlanahuatijquetl ipan nochi israelitame, ma TOTECO mitzmaca tlalnamiquistli huan tlamatilistli para senquistoc tijtoquilis itlanahuatilhua. ¹³Pampa intla ica miyac cuidado tijtoquilis nopa tlanahuatili huan tlajtoli tlen Toteco quimacac Moisés para tiisraelitame, temachtli quisas cuali tlen tijchihuas. Huajca ximoyotetili huan ximosemaca. Amo ximajmahui, niyon amo ximotzinquixti.

¹⁴"Ica miyac tequitl nijsentilijtoc miyac tlamantli para ichaj TOTECO. Nijsentilijtoc 300 toneladas tlen oro, 3 mil 300 toneladas tlen plata huan tlahuel onpano

miyac bronce huan hierro hasta ax aqui hueli quimatis quesqui ietica pampa tlahuel miyac. Nojquiya njcuatlalijtoc tlahuel miyac huapali huan huejhueyi tetini. ¹⁵Ta tiquinpiya miyac tlacame tlen cuali huelij quitecpichohuaj tetl. Nojquiya tiquinpiya cuaximani tlen quimatij miyac huan tlacame tlen hueli quichihuaj miyac tlamantli tequitl. ¹⁶Itztoque tlacame tlen quimatij cuali para quitejtazonase nopa tlamantli tepostli tlen itoca oro, plata, bronce huan hierro. Huajca ximotlalana huan xitequiti, huan ma TOTECO itzto mo-huaya."

¹⁷Huan teipa David nojquiya quinnojnotzqui nochi tlayacanani tlen tlali Israel huan quinnahuati ma quipalehuica icona Salomón ipan nopa tequitl para quichihuase nopa tiopamitl. ¹⁸Quej ni quinilhui: "TOTECO Dios tlen imoTeco itztos imohuaya. Yajaya inmechchijtoc xijpiyaca tlasehuilistli ica nochi tocualancaitacahua tlen itztoyaj campa hueli pampa quintemactilijtoc nomaco na huan ama injuanti motemacatoque ica TOTECO huan itlacajhua. ¹⁹Huajca ama ica nochi imoyol huan nochi imoalma, xijtemoca TOTECO Dios tlen imoTeco. Huan ximotlalanaca huan xipehuaca xijchijchihuaca nopa tiopamitl para TOTECO DIOS. Teipa xijhualicaca nopa ca-xa tlen quipiya nopa tlajtoli tlen TOTECO quichijqui tohuaya. Nojquiya xiquinhualica nochi nopa tlamantzitzli tlen tlatzejtzelotic huan tlaiyocatlalili para TOTECO huan xijcahuaca ipan nopa tiopamitl tlen inquichijchijtose para ipan inquihueyitlepanitase TOTECO."

Nopa levitame huan inintequi

23 Huan teipa quema David ya quipixqui miyac xihuitl huan eliyaya huehuentzi, quiijto para icona, Salomón, elis nopa yancuic tlanahuatijquetl ipan tlali Israel. ²Huan quinsentili nochi tlayacanani tlen tlali Israel, huan nochi totajtzitzli huan levitame. ³Huan quipojque nopa levitame tlen quipiyayayaj 30 xihuitl para huejcapa. Huan ica nochi eliyayaj 38 mil

ⁿ22:9 Salomón caquistic queja Tlayoltlalijquetl ipan inintlajtol.

tlacame. ⁴Huan David quintlapejpeni 24 mil levitame para quintequitlachilise tlen quichijchihuasquíaj nopa tiopamitl. Huan 6 mil levitame quintlapejpeni para mochi-huase tlayacanani huan jueces. ⁵Huan quintlali 4 mil levitame para tlamocuitlahuise campa puertas huan seyoc 4 mil para quihueyichihuase TOTECO ica nopa tlatzotzonali tlen David tlanahuatijtoya ma quichijchihuaca para ica quihueyichihuase TOTECO.

⁶Teipa David quinxelo nopa levitame ica eyi grupos huan sesen grupo quihuicaya itoca ininhuejcapantata Gersón, Coat o Merari tlen huejcajquiya itztoyaj huan eliyayaj ieyi conehua Leví.

Iteipa ixhuihua Gersón

⁷ Teipa David quinxelo nopa grupo tlen iconehua Gersón ica ome grupos tlen quihiucayaya inintoca nopa ome iconehua Gersón: Laadán huan Simeí.

⁸Huan teipa quinxelo nopa grupo tlen iteipa ixhuihua Laadán ica eyi grupos tlen quihiucayaya inintoca nopa eyi iconehua Laadán. Inintoca eliyayaj: Jehiel, Zetam huan Joel. Huan Jehiel elqui tlayacanquetl ipan ininfamilia. ⁹Ya ni elqui nopa tlayacanani ipan nopa familia Laadán.

Huan nojquiya quinxelo nopa grupo tlen iteipa ixhuihua Simeí ica eyi grupos. Huan sesen grupo quihiucayaya itoca se icone Simeí. Inintoca eliyayaj Selomit, Haziel huan Harán. ¹⁰Huan seyoc nahui iteipa ixhuihua Simeí quipixque inintoca: Jahat, Zina, Jeús huan Bería. ¹¹Jahat elqui inintlayacanca nopa familia huan teipa Zina. Pero quinitaque Jeús huan Bería queja san setzi familia pampa ax quipixque miyac ininconeuhua.

Iteipa ixhuihua Coat

¹² Huan ipan iteipa ixhuihua Coat, itzto-yaj nahui tlacame tlen mochijque

tlayacanani. Se iteipa ixhui itoca eliya Amram. Huan Amram quipixqui iteipa ixhui tlen itoca Izhar. Huan Izhar quipixqui iteipa ixhui tlen itoca Hebrón. Huan Hebrón quipixqui iteipa ixhui tlen itoca Uziel^o.

¹³ Huejcajquiya Amram quipixqui itel-pocahua tlen inintoca eliyaya Aarón huan Moisés. Huan quiniyocatlalijque Aarón huan iconehua para no-chipa para quitencahuilise TOTECO nopa tlacajcahualistli tlatzejtzeloltic tlen quihualicayaya tlacame. Nojquiya quintequivimacac para quitlatise copali iixpa huan para tetiochihuase ica itequihuejcayo. ¹⁴Huan Moisés tlen elqui itlatequipanojca Toteco Dios quipixqui ome iconehua huan quinijcuilojque ipan nopa hueyi familia tlen Leví.

¹⁵ Huan iconehua Moisés inintoca eliyayaj Gersón huan Eliezer.

¹⁶ Huan Gersón quipixqui se icone tlen itoca Sebuel tlen tlayacanqui ipan ifamilia huejcajquiya.

¹⁷ Huan Eliezer quipixqui setzi icone tlen itoca Rehabías. Huan Rehabías eliyaya tlayacanquetl ipan ifamilia tlen teipa tlacatqui pampa quinpiyaya miyac iconehua.

¹⁸ Huan Izhar quipixqui miyac iteipa ixhuihua huan Selomit eliyaya inintlayacanca.

¹⁹ Huan Hebrón quipixqui miyac iteipa ixhuihua. Huan iniachtohui tlayacanca itoca eliyaya Jerás. Nopa omipa tlayacanquetl elqui Amarías, huan teipa Jahziel huan teipa Jecamán.

²⁰ Huan Uziel quipixqui miyac iteipa ixhuihua. Huan Micaá elqui inintlayacanca. Huan iniompa tlayacanca itoca eliyaya Isías.

Nopa familia tlen iixhuihua Merari

²¹ Merari huejcajquiya quipixqui icon-

^o**23:12** Coat, inelcone Leví, yajqui Egipto quema José quihiucayaya se hueyi tequitl npona huan oncac se hueyi mayantli. Huan nopa israelitame mocajque ipan tlali Egipto 400 xihuitl. Ipan nopa itlamiya tonali nopona, itztoya Amram tlen elqui ineltata Moisés. Huajca quema nica camati tlen iteipa ixhui se tlacatl, camati tlen se ica ieso tlen itztoya tlahuel miyac xihuitl teipa.

hua tlen inintoca eliyayaj Mahli
huan Musi.

Huan Mahli huecjiquiya quinpixqui
iconehua tlen inintoca eliyayaj Ele-
azar huan Cis.

22 Eleazar mijqui, niyon ax quinpixtejqui
ioquichpilhua. Pero quinpixqui iich-
pocahua, huan inijuanti monamictij-
que ininhuaya inimachcone hua tlen
eliyayaj iconehua Cis.

23 Musi huecjiquiya quinpixqui icon-
hua tlen inintoca eliyayaj Mahli,
Edar huan Jeremot.

24 Huajca nica eltoc inintoca nopa tel-
pocame tlen iteipa ixhuihua Leví tlen
quinijcuilojque ipan nopa censo para el-
que tlayacanani tlen ininfamilias. Huan
monequiyaya para quipiyase 20 xihuitl
para huejcapa para tequipanose ipan nopa
tiopamitl. **25** David quej ni quijtojtoya:
“Toteco Dios tlen toTeco tiisraelitame,
techmacatoc tlasehulistli ica tocualanca-
itacahua. Huan yajaya itztos ipan altepetl
Jerusalén para nochipa. **26** Huajca ama le-
vitame ayoc monequis quihuicase nopa
yoyon tiopamitl huan nochí tlamantzitzi
tlen se lugar hasta seyoc.”

27 Huan ipan itlamiya tlajtol David,
yajaya nojquiya quinilhui israelitame pa-
ra ma quinijcuiloca iteipa ixhuihua Leví
tlen quipixque 20 xihuitl para huejcapa.
28 Huan nopa levitame quipixque ininte-
qui para quinpalehuise iixhuihua Aarón,
nopa totajtzitzi, ipan tlen hueli tlamantli
tequitl tlen quinnahuatiyayaj ma quichi-
huaca ipan ichaj TOTECO. Nojquiya levita-
me quimocuitlahuijque nochí nopa tlama-
pamitl huan nochí cuartos huan quinpale-
huijque quema tlapajpacchiuayayaj
huan ipan miyac tequitl ipan ichaj Toteco.
29 Nojquiya eliyaya inintequi levitame pa-
ra quicualtlalise nopa pantzi tlen tlaiyocatl-
lili para TOTECO huan nopa harina tlen
quitequihuiyayaj ipan tlacajcahualistli,
huan nopa pantzi canactzitzitl tlen ax quipi-
ya tlasonejciayotl, huan nopa pantzi tlen
tlachijchihuali ipan sartén ica aceite tlen
olivo huan nopa sequinoc tlamantli pantzi
tlen monequi quisencahuase. Nojquiya
eliyaya inintequi para quitlachilise nochí

tlamantli tlayejyecoli. **30** Huan mojmostla
ica ijnaloc huan ica tiotlac elqui inintequi
para moquetzase iixpa TOTECO huan huicase
huicatil tlen ica quitlascamatilise
huan quihueyichihuase TOTECO. **31** Huan
nojquiya nopa levitame quipixque ininte-
qui para tlapalehuise para quitencahuase
tlacajcahualistli tlatltili para TOTECO
ipan nopa tonali para mosiyajcahuase se-
sen samano, huan ipan nopa tonali quema
pehua seyoc yancuic metztl huan ipan
nochí ilhuime tlen quichihuaj ipan sesen
xihuitl. Huan sesen huelta quema mone-
quiyaya quichihuase se tequitl, nopa levi-
tame hualayayaj ica ininmiyaca tlacame
tlen monequiyaya quichihuase nopa te-
quitl iixpa TOTECO. **32** Nojquiya ininmaco
nopa totajtzitzi, nopa levitame quipixque
inintequi para quimocuitlahuise nopa yo-
yon tiopamitl campa achtohuiya mopanti-
yayaj ica TOTECO huan nopa cuartos tlen
mocajque tiapan calijtic. Huan ica tem-
chili nopa levitame quinpalehuiyayaj no-
pa totajtzitzi ipan nochí tlamantli tequitl
tlen monequiyaya quichihuase.

Inintequi nopa totajtzitzi

24 Huan quej ni quinxejxelojque ica
pamitl nopa totajtzitzi, inijuanti
tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Aarón. Huej-
ciquiya Aarón quinpixqui iconehua tlen
inintoca eliyayaj Nadab, Abiú, Eleazar
huan Itamar. **2**Pero Nadab huan Abiú mij-
que achtohui quema aya miquiyaya inin-
tata. Yeca teipa san mocajqui Eleazar
huan Itamar para tequitise queja totajtzit-
zi. Huan tlen inijuanti pejqui ome pamitl
tlen iixhuihua Aarón.

3Huan tlahuel miyac xihuitl teipa, que-
ma nechca para miquis David, yajaya qui-
tlajtlani itlapalehuil Sadoc huan Abimelec
para quinxejxelose nopa totajtzitzi ica mi-
yac pamitl queja tlaque tequitl quichi-
huasquíaj. Sadoc elqui iteipa ixhui Eleazar
tlen huecjiquiya huan Ahimelec elqui ite-
ipa ixhui Itamar. **4**Huan nochí iteipa ix-
huihua Eleazar tlen itztoyaj totajtzitzi,
quinxejxelojque ipan 16 pamitl pampa itz-
toyaj 16 tatame tlen itztoyaj tlayacanami
tlen quinpixque miyac ipan ininfamilias.

Huan iteipa ixhuihua Itamar tlen itztoyaj totajtzitzit quinxejxeloque ica 8 pamitl pampa san quinpixqui 8 tlayacanani ica miyac ipan ininfamilias. ⁵Sesen tequitl tlen monequiyaya se pamitl tlen totajtzitzit ma quichihuaca temacaque ica rifa o ica nopa dados tlatzejtzelotic. Ax quinequiyaya para quinchicoicnelse sequin huan sequinoc axtle. Ipan iteipa ixhuihua Eleazar huan ipan iteipa ixhuihua Itamar sentic itztoyaj miyac cuajcuali tlayacanani ica miyac yajatili para quitequipanose Toteco Dios ipan tiopamitl. ⁶Huan Semaías, icono Natanael tlen elqui se levita, tequitiyaya queja tlajcuiloquel para quiijcuilos inintoca tlen huetzque ipan sesen pamitl huan tlaque elisquía itequi sesen tlacatl para quichihuas. Huan Semaías tlajcuilo iixpa Tlanahuatijquetl David huan iniixtpa Sadoc, tlen elqui hueyi totajtzi, huan iixpa Ahimelec tlen icono Abiatar, huan iniixtpa totajtzitzit tlen itztoyaj tlanahuatiani ipan ininfamilias huan iniixtpa nopa tlayacanca levitame. Huan quema monequiyaya quinquixtise nopa dados ipan caxitl, achtohui quinquixtilis se tlen iteipa ixhui Eleazar huan teipa quinquixtilis se tlen iteipa ixhui Itamar. Huan queja nopa quitlapejenijke pamitl tlen totajtzitzit ica suertes.

⁷ Quema tetequimacayaya nopa pamitl ica rifa, queja ni yajtiyajque inintoca tlen catlía pamitl achtohui tequitis hasta catlía pamitl quitocarohua para teipa tequitis hasta nochi tlanque. Nopa pamitl tlen achtohui tequitis itoca elqui Joiarib. Teipa tequitis Jedaías,

⁸ teipa Harim, teipa Seorim,

⁹ teipa Malquías, teipa Mijamín,

¹⁰ teipa Cos, teipa Abías,

¹¹ teipa Jesús, teipa Secanías,

¹² teipa Eliasib, teipa Jaquim,

¹³ teipa Hupa, teipa Jesebeab,

¹⁴ teipa Bilga, teipa Imer,

¹⁵ teipa Hezir, teipa Afses,

¹⁶ teipa Petaías, teipa Hezequiel,

¹⁷ teipa Jaquín, teipa Gamul,
¹⁸ teipa Delaía huan teipa Maazías.

¹⁹Nochi tlacame ipan sesen pamitl quinilhuique ma hualaca para tequipanose ipan nopa tiopamitl quema quintocarohua quichihuase. Huan nochi monequi tequitise queja TOTECO Dios tlen ininTeco israelitame achtohui quillhui ininhuejcasantata Aarón ma quichihua.

Tlayacanca tlacame ipan nopa familia Leví

²⁰Nica eltoc inintoca nopa sequinoc tlayacanca tlacame tlen hualajque ipan nopa hueyi familia Leví^P.

Subael elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Amram,
Jehedías elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Subael.

²¹Isías elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Rehabías.

²²Selomot huan icono, Jahat, elque inintlayacancahuah iteipa ixhuihua nopa izharita tlacame.

²³Jerías elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Hebrón. Huan Amarías eliya ya nopa iniompacá tlayacanca, huan teipa Jahziel nopa expa tlayacanca huan Jecamán nopa teipa tlayacanquetl.

²⁴Micaíta elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Uziel.

Samir elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Micaíta. ²⁵Isías, iicni Samir, nojquiya elqui tlayacanquetl ipan iteipa ixhuihua Micaíta.

Zacarías elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Isías.

²⁶Mahli huan Musi elque inintlayacancahuah iteipa ixhuihua Merari.

Beno elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Jaazías.

²⁷Beno, Soham, Zácur huan Ibri elque inintlayacancahuah iteipa ixhuihua Merari tlen nojquiya elqui iixhuihua Jaazías.

²⁸Eleazar elqui inintlayacanca iteipa ix-

^P24:20 Pero ni tlacame ax hualajque nojquiya ipan Aarón tlen elqui se iteipa ixhui Leví. Ni tlayacanani itztoyaj iixhuihua Leví tlen huecjajquiya itztoyaj ipan nopa tonali tlen Jacob ipan itlamia Génesis, pero ax hualajque ipan Aarón iteipa ixhui Leví tlen itztoyaj 400 xihuitl teipa quema pejqui nopa amatlapohuali tlen Éxodo.

huihua Mahli, pero Eleazar ax quinpixqui itelpocahua.

29 Jerameel elqui inintlayacanca iteipa ixhuihua Cis.

30 Mahli, Edar huan Jerimot elque inintlayacancagua iteipa ixhuihua Musi.

Nochi ni tlacame eliyayaj iteipa ixhuihua Leví tlen huecjajquya huan eliyayaj tlayacanani ipan ininfamilias. **31** Levitame quiselijque inintequei ipampa rifa queja nojquiya quichijque iixhuihua Aarón tlen eliyayaj totajtzitz. Ax quichihuilijque cuenta quesqui xihuitl quipiyayaya se tlapacatl o tlaque tlanahuatili quipiyya. Huan nopa rifa quichijque iixtla nopa Tlanahuatijquetl David, Sadoc, Ahimelec huan nopa sequinoc huejhueyi totajtzitz huan levitame.

Inintequei tlatzotzonani huan huicani

25 David huan nopa israelita tlayacanani quintequimacaque huicani tlen nopa familias tlen Asaf, Hemán huan Jedutún. Elqui inintequei para teyolmela huase ica huicatl tlen panos teipa. Huan sequinoc quintequimacaque para tlatzotzonase ica cítaras, arpas huan címbalos quema nopa huicani huicayayaj. Huan nica eltoc inintoca nopa tlacame huan tlaque elqui inintequei:

2 Zacur, José, Netanías huan Asarela eliyayaj iconehua Asaf huan huicayayaj huan tlatzotzonayayaj imaco inintata, Asaf. Asaf nojquiya elqui se tiocamanalojquetl huan quiselijaya tlajtoli tlen TOTECO. Huan Tlanahuatijquetl David quinahuati ma teyolmelahua ica huicatl nopa tlajtoli tlen TOTECO quimacayaya.

3 Huan Jedutún quinpixqui chicuase itelpocahua: Gedalías, Zeri, Jesaías, Hasabías, Matatías huan Simeí. Injuanti tequitiyayaj imaco inintata para quitlascamatise huan quihueyichihiase Toteco. Huan Jedutún elqui se tiocamanalojquetl huan nopa tlajtoli tlen quiselijaya tlen TOTECO teyolmelahuayaya quema seyoc tlatzotzonayaya ipan arpa.

4 Huan Hemán quinpixqui iconehua

tlen inintoca eliyayaj: Buquías, Matanías, Uziel, Sebuel, Jeremot, Hananías, Hanani, Eliata, Gidalti, Romaniti Ezer, Josbecasa, Maloti, Hotir huan Mahaziot. **5** Hemán elqui nopa tiocamanalojquetl tlen quitequipano-huayaya Tlanahuatijquetl David huan quema quinequiyaya quimatis se tlamantli, elqui ya tlen quitlajtlaniyaya Toteco Dios. Huan Toteco Dios quitiochijtoya Hemán miyac pampa quimacac 14 itelpocahua huan eyi iichpocahua.

6 Nochi ni tlacame tequitiyayaj ipan ichaj TOTECO inintempa inintatahua. Inintequei elqui para huicase huan tlatzotzonase ica címbalos, arpas huan cítaras.

Huan Asaf, Hemán huan Jedutún quimacayayaj cuenta nopa tlanahuatijquetl.

7 Injuanti huan ininteixmatcahua momachijtoyaj cuali quejatza huicase para quihueyichihiase TOTECO. Para nochi eliyayaj 288 tlacame huan nochi cuali quiyecohuayayaj quejatza tlatzotzonaj.

8 Huan ica rifa quisencajque quema tequitisquía sesen grupo tlen nopa huicani. Huan quema quintocaro ma huicaca huan ma tlatzotzonaca, ax quichihuilijque cuenta quesqui xihuitl quipixqui se tlapacatl. Yonque huehuentzi o telpocatl, huan yonque tlamachijquetl tlen huicatl huan tlatzotzonalistli o san momachijquetl, sesen grupo quiseli itequei ipampa nopa rifa.

9 Quema mahultijque iixpa TOTECO, quimatque tlaque tlayacanquetl huan igrupo achtohui tequitise huan ajqueya quitoquilis. Huan sesen tlayacanquetl quinyacanqui itelpocahua huan iteixmatcahua huan san sejco mochijque se grupo tlen 12 tlacame. Huan queja ni yajtiyajqui inintoca nopa tlayacanani tlen sesen grupo ipan nopa lista para quejatza tlatequipanojtiyase.

Achtohui tequitis José tlen hualajqui ipan ifamilia Asaf ica igrupo.

Teipa tequitis Gedalías ica igrupo.

10 Teipa Zacur.

11 Teipa Izri.

12 Teipa Netanías.

- 13 Teipa Buquías.
- 14 Teipa Jesarela.
- 15 Teipa Jesahías.
- 16 Teipa Matanías.
- 17 Teipa Simei.
- 18 Teipa Azareel.
- 19 Teipa Hasabías.
- 20 Teipa Subael.
- 21 Teipa Matatías.
- 22 Teipa Jeremot.
- 23 Teipa Hananías.
- 24 Teipa Josbecasa.
- 25 Teipa Hanani.
- 26 Teipa Maloti.
- 27 Teipa Eliata.
- 28 Teipa Hotir.
- 29 Teipa Gidalti.
- 30 Teipa Mahaziot.
- 31 Huan teipa Romanti Ezer.

Tlamocuitlahuiani ipan puertas

26 Queja ni quinxeloque nopa tlamocuitlahuiani ipan puertas ica grupos:

- Meselemías elqui itlayacanca nopa achtohui grupo. Meselemías elqui icono Coré, tlen elqui icono Ebiasaf, tlen elqui se iteipa ixhui nopa seyoc Coré tlen huecajquiya.
- 2 Huan itelpocahua Meselemías inintoca eliyayaj: Zacarías nopa achtohui ejquetl, teipa Jediael, Zebadías, Jatniel, ³Elam, Johanán huan Elioenai.
- 4 Huan Obed Edom elqui inintlayacanca seyoc grupo tlen puerta tlamocuitlahuiani. Huan iachtohui ejca telpoca quitocajtiyayaj Semaías huan itelpocahua tlen teipa tlacajtiyajque elque: Jozabad, Joa, Sacar, Natanael, ⁵Amiel, Isacar huan Peultai. Huan Toteco Dios miyac quitiochijtoya Obed Edom huan quimacac miyac iconehua.
- 6 Semaías iachtohui cone Obed Edom, quinpixqui itelpocahua tlen tlahuel mosemacayayaj huan itztoyaj tlayacanani ipan ininfamilia. ⁷Huan itelpocahua Semaías inintoca eliyayaj:

Otni, Rafael, Obed, Elzabad huan iteixmatcahua Eliú huan Samaquías. Nochi ni tlacame moneltaliyayaj. ⁸Ica nochí elque 62 iconehua huan iixhuihua Obed Edom. Huan nochí eliyayaj tlacame tlen tlahuel yolchi-cajtoque para quichihuase inintequi. ⁹Huan Meselemías huan 18 iconehua huan iteixmatcahua elqui se grupo tlen tlacame tlen nojquiya tlahuel motemacayayaj.

10 Huan Hosa tlen eliyaya ipan nopa hueyi familia tlen iixhuihua Merari, quitlapejpeni Simri para ma quinya-canás iconehua yonque yajaya ax achtohui ejquetl. ¹¹Nopa sequinoc iconehua inintoca eliyayaj: Hilcías tlen iompaca telpoca huan teipa Tebalías huan Zacarías tlen nelteipa ejquetl. Huan para nochí iconehua huan iicnihua Hosa eliyayaj 13.

12 Queja ni quinxeloque nopa tlamocuitlahuiani para tequitise ipan tiopamitl. Huan sesen grupo quihuicayaya itoca itlayacanca huan injuanti quipixque inintequi para tequipanose ipan ichaj Toteco queja ne sequinoc levitame. ¹³Quintequimacaque ma tlamocuitlahuica ipan sesen puerta por rifa. Huan ax quichihuiyayaj cuenta tlaque tlanahuatili quipiya sesen, niyon quesqui xihuitl quipixque. Quintequimacaque queja tlen quintocaro ipan nopa rifa.

14 Selemías^q huan igrupo quintocaro quimocuitlahuise nopa puerta tlen mocahua ica campa quisa tonati. Huan ica nopa rifa quitocaro Zacarías icono Meselemías para quimocuitlahuis nopa puerta tlen mocahua ica norte. Yajaya eliyaya se tlacatl tlen tlahuel tlalnamiqui. ¹⁵Huan quitocaro Obed Edom para quimocuitlahuis nopa puerta ica tlani. Huan iconehua quintocaro para quimocuitlahuise nopa cuartos campa quiajocuji nochí tlamanigli tlen iaxca nopa tiopamitl. ¹⁶Huan quintocaro Supim ihuaya Hosa quimocuitlahuise nopa puerta campa calaqui tonati tlen itoca Salequet campa eltoc nopa ojtlí tlen ix-tlejco.

^q26:14 O Meselemías. Xijtachili versículo 2 Cr. 26:2.

17 Mojmostla quintequitlaliyayaj chiuaseme para quimocuitlahuise nopa puerta tlen mocahua ica campa quisa tonati. Nahui para quimocuitlahuise nopa puerta tlen mocahua ica norte. Nahui para nopa puerta tlen mocahua ica tlani huan ome para quimocuitlahuise sesen nopa cuartos campa quijacocuuj tlamantli tlen motequihuía ipan nopa tiopamitl. **18** Nojquiya quintequitlaliyayaj chicuase levitame para quimocuitlahuise nopa puerta campa calaqui tonati, nahui para tlamo-cuitlahuise ipan nopa puerta ica norte huan nahui para campa nopa ojtlí tlen yahuí para calaquis tiopamitl huan ome para quinmocuitlahuise nopa tlamapamitl.

19 Huajca nica eltoc quejatza quinxe-loque nopa tlamocuitlahuiani tlen qui-mocuitlahuíaipuertas ipan nopa tiopamitl tlen hualajque ipan ifamilia Coré huan ifamilia Merari.

Tlen quimocuitlahuiyayaj nopa tomi

20 Nojquiya Ahías quinyacanayaya se-quinoc levitame tlen quipiyayayaj ininte-qui para quiselise nochí tlamantli tlen no-pa tlacame quihualicayayaj queja ofren-das para Toteco Dios. **21** Huan Jehiel elqui tlawayacanquetl tlen nopa tlacame tlen hu-la-jque ipan nopa familia Laadán huan no-pa huejcapantata Gersón. **22** Huan Jehiel quinpixqui ome itelpocahua tlen inintoca eliyayaj Zetam huan Joel. Huan inijuanti quipixque ininmaco nopa tomi tlen iaxca tiopamitl.

23 Ama nimechilhuis catlía tlawayacanani hualajque tlen nopa familias Amram, Iz-har, Hebrón huan Uziel.

24 Nopa achtohui tlawayacanquetl para qui-mocuitlahuis itomi nopa tiopamitl elqui Sebuel tlen hualajque tlen no-pa familia tlen Gersón, tlen elqui icon Moisés. **25** Iteixmatcahuia tlen quipixque ieso Eliezer inintoca eliya-yaj Rehabías, Jesaías, Joram, Zicri huan Selomit.

26 Selomit huan iicnihua quipixque ininmaco nochí tlamantli tlen patiyo huan nochí tlamantli tlen tlaiyocatlalili para TOTECO tlen quimacatojaj Tlana-

huatijquetl David, nopa tlawayacanani ipan huejhueyi familias, nopa tlawayacanani tlen tlatehuijca tlacame huan no-pa soldados. **27** Ni tlacame quimacato-yaj sequin nopa tlamantli tlen moaxca-tittoyaj huan quicuitoyaj ipan tlatehuij-cayotl para ica quicualtlalise nopa tio-pamitl. **28** Nojquiya Selomit huan iicni-hua quipiyayayaj nopa tequitl para quimocuitlahuise sequinoc tlamantli tlen tlaiyocatlalili para Toteco. Ni tlamantli quiiyocatlalijtoyaj nopa tioca-manalojquetl Samuel, Saúl, icon Cis; Abner, icon Ner; huan Joab, icon Sarvia. Huan nojquiya quimocuitla-huijque nochí tlamantli tlen ajqueya hueli quiiyocatlalijaya para TOTECO.

29 Quenanías tlen hualajqui ipan iteipa ixhuihua Izhar elqui se tlawayacan-quetl. Huan yajaya huan iconehua elque queja tequichihuani para te-tlajtolsencahuase campa hueli ipan tlali Israel.

30 Hasabías huan mil 700 iteixmatcahuia eliyayaj iteipa ixhuihua Hebrón huan quintequitlalijque para quipi-yase tlanahuatili ipan tlali Israel ipan nopa tlali tlen mocahua nechca atemitl Jordán ica campa calaqui tonati. Nojquiya quipixque inintequi para quitlachilise quejatza tlacame nopona tequipanohuaj ipan itequi TOTECO huan ipan itequi nopa tlanahuatijquetl. **31** Huan Jerías elqui tlawayacanquetl tlen iteipa ixhuihua He-brón. Quema Tlanahuatijquetl David yahuiyaya para 40 xihuitl tlanahuatis, quitemohuayayaj ipan nopa lista huan quinpantijque para itztoyaj mi-yac tlacame tlen nopa familia He-brón ipan altepetl Jazer ipan tlali Galaad tlen tlahuél quipiyayayaj chi-cahualistli huan tlen tlahuél mote-macayayaj. **32** Elyayaj ome mil 700 tlacame tlen motemacayayaj huan Jerías elqui inintlayacanca. Huan Tlanahuatijquetl David quintitlanqui ipan nopa tlali ipan seyoc nali ate-mitl Jordán para campa quisa tonati. Huan quipixque inintequi para qui-

tlachilise nopa huejhueyi familias tlen Rubén, Gad huan nopa tlajco familia tlen Manasés para quintlachilise quejatza quitequipanohuaj Toteco Dios huan nopa tlanaahuatijquetl.

Nopa pamitl tlen soldados

27 Ama nimitzilhuis ajqueinjuanti nopa huejhueyi tlayacanani tlen israelita soldados huan huejhueyi familias. Quinxelotyaj nochí nopa soldados ica 12 huejhueyi pamitl huan sese tlayacanquetl quiyacanayaya se pamitl. Ipan sesen hueyi pamitl oncayayaj 24 mil soldados. Sequin tlayacanani quinyacanque mil soldados huan sequin 100 soldados. Huan sesen pamitl tequipano se metztli ipan se xihuitl. Huajca se pamitl calaquiyaya huan seyoc quisayaya sesen metztli. Huan nica eltoc nopa lista tlen nopa tlayacanani ipan sesen pamitl:

2 Jasobeam, tlen elqui icone Zabdiel huan iteipa ixhui Fares, elqui tlayacanquetl tlen nopa achtohui hueyi pamitl tlen soldados huan inijuanti tequitique nopa achtohui metztli ipan sesen xihuitl. **3** Huan ipan nopa achtohui metztli Jasobeam quipixqui tlanahuatili ica nochí tlayacanani tlen soldados huan nochí nopa 24 mil soldados tlen itztoyaj ipan nopa pamitl.

4 Dodai, tlen iteipa ixhui Ahohi, elqui tlayacanquetl tlen nopa ompa hueyi pamitl tlen soldados huan inijuanti tequitique ipan metztli ome ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados huan Mi-clot elqui nopa tlayacanquetl tlen más hueyi.

5 Benaía, icone nopa hueyi totajtzi Joaida, elqui tlayacanquetl tlen nopa ex-pa hueyi pamitl huan inijuanti tequitique ipan metztli eyi ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados. **6** Huan ni Benaía nojquia eliyaya inintlayacanca nopa 30 huejhueyi soldados tlen más motemacayayaj tlen nochí isoldados nopa tlanaahuatijquetl. Huan icone Be-

naía tlen itoca Amisabad eliyaya no-pa tlayacanquetl más hueyi ipan ni hueyi pamitl.

7 Asael, iicni Joab, elqui tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl nahui huan inijuanti tequitique ipan metztli na-hui ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados. Huan Zebadías icone Asael mo-chijqui tlayacanquetl quema mijqui itata.

8 Samhut, nopa izraíta tlacatl, elqui tla-yacanquetl tlen nopa hueyi pamitl macuili huan inijuanti tequitique ipan metztli macuili ipan sesen xi-huitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados.

9 Ira, tlen icone Iques tlen altepetl Te-coa, elqui tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl chicuase huan inijuanti tequitique ipan metztli chicuase ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados.

10 Heles, tlen hualajqui ipan nopa hueyi familia Efraín huan ehuayaya alte-petl Pelona, elqui nopa tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl chicome huan inijuanti tequitique ipan metztli chicome. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados.

11 Sibecai, nopa husatita tlacatl tlen eli-aya iteipa ixhui Zera, elqui tlaya-canquetl tlen nopa hueyi pamitl chicey়i huan inijuanti tequitique ipan metztli chicey়i ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quinpiyaya 24 mil soldados.

12 Abiezer, tlen ehuayaya altepetl Anatot huan hualajqui ipan nopa hueyi fa-milia Benjamín, elqui tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl chicnahui huan inijuanti tequitique ipan metztli chicnahui ipan sesen xihuitl. Huan nopa pamitl quipiyaya 24 mil soldados.

13 Maharai, se iteipa ixhui Zera tlen ehuayaya altepetl Netofa, elqui tla-yacanquetl tlen nopa hueyi pamitl majtlactli huan inijuanti tequitique ipan metztli majtlactli ipan sesen xi-

huitl. Nopa pamitl quinpiyayaya 24 mil soldados.

- 14** Benaía, tlen ehuayaya altepetl Piratón ipan tlali Efraín, elqui tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl majtlactli huan se huan inijuanti tequitique ipan metztlí majtlactli huan se ipan sesen xihuitl. Nopa pamitl quinpiyayaya 24 mil soldados.
- 15** Heldai, tlen iteipa ixhui Otoniel huan ehuayaya tlali Netofa, elqui tlayacanquetl tlen nopa hueyi pamitl majtlactli huan ome huan inijuanti tequitique ipan metztlí majtlactli huan ome ipan sesen xihuitl. Nopa pamitl quinpiyayaya 24 mil soldados.

Nopa tlayacanani ipan sesen hueyi familia
16-22 Nica techilhuía nopa huejhueyi familias tlen israelitame huan ajqueya inintlayacanca.

Familia	Tlayacanquetl
Rubén	Eliezer, icone Zicri
Simeón	Sefatías, icone Maaca
Leví	Hasabías, icone Kemuel
Aarón (nopa totajtzi)	Sadoc
Judá	Eliú, iicni David
Isacar	Omri, icone Micael
Zabulón	Ismaías, icone Abdías
Neftalí	Jerimot, icone Azriel
Efraín	Oseas, icone Azazías
Manasés	Joel, icone Pedaías
Manasés (Galaad)	Iddo, icone Zacarías
Benjamín	Jaasiel, icone Abner
Dan	Azareel, icone Jeroham

Ya ni eliyayaj nopa tlayacanani tlen nopa huejhueyi familias tlen israelitame.

23 Quema David quitlalanqui se censo, ax quinpojqui nopa telpocame tlen aya quipiyayayaj 20 xihuitl pampa TOTECO quintlajtolcahuilijtoya quinmiyaquilis nopa israelitame hasta itztosquíaj queja imiyaca nopa sitlalime tlen onca ipan elhui-cactli. **24** Huan yonque Joab quipehualti quitlalana nopa censo, ax quitlamilti pampa hualajqui nopa hueyi tlatzacuiltli ipan israelitame. Huajca ax quema quitlalijque inintoca nopa tlacame huan quesqui inin-

miyaca ipan nopa amatlapohuali campa ijcuilijtoc nochí tlen oncac ipan itequi Tlanahuatijquetl David.

Tequichihuani ipan itlanahuatilis David

25 Azmavet, icone Adiel, eliyaya nopa tequihuejquetl tlen imaco eltoya nopa cuartos campa quiajcocuiyaya itomi nopa caltlanahuatili.

Jonatán, icone Uzías, eliyaya nopa tlayacanquetl tlen imaco eltoya nopa cuartos campa quiajcocuiyaya inintomi pilaltepetzitzí, altepetini huan nopa caltini tlen cuali tlasescahualli tlen iaxca nopa tlanahuatijquetl tlen campa hueli mopantiyaya.

26 Ezri, icone Quelub, eliyaya nopa tequihuejquetl tlen quintlachili nopa tlacame tlen miltequitiyayaj para nopa tlanahuatijquetl.

27 Simei, tlen altepetl Ramat, eliyaya nopa tequihuejquetl tlen imaco eltoyaj nopa tlacame tlen quimocuitlahuijque ixocomeca milhua nopa tlanahuatijquetl.

Zabdi, tlen ehuayaya altepetl Sifma elqui tequihuejquetl tlen quitlachiliyaya inintequi tlen quimocuitlahuijque nopa xocomecatl itlajca huan quisencajque nopa xocomeca atl para ma onca para nochí tlen monequi ipan nopa caltlanahuatili.

28 Baal Hanán tlen altepetl Gedera quihiyayaya itequi para quimocuitlahuis iolivo milhua nopa tlanahuatijquetl huan campa quiqxitiyayaj nopa aceite. Nojquiya quimocuitlahui nochí icuamilihua ica cuatini tlen higos. Nochí ya nopa mopantiyayaj ipan nopa tlamayamitl tlen tlatzintla.

Huan Joás quipiyayaya nopa tequitl para quimocuitlahuis nopa caltini campa quiajcocuiyayaj aceite tlen olivo.

29 Sitrai, tlen ehuayaya Sarón, quihiyayaya nopa tequitl para quimocuitlahuis nopa huacaxme tlen quicuayayaj sacatl nopena ipan nopa tlamayamitl Sarón.

Huan Safat, icone Adlai, quimocuitlahui nopa huacaxme tlen quicuayayaj sacatl ipan miyac tlamayamitl campa hueli.

30 Obil tlen elqui se iteipa ixhui Ismael, eliyaya icuenta para quimocuitlahuis nochí icamellos nopa tlanahuatijquetl.

Jehedías tlen ehuayaya altepetl Mero-
not, quinmocuitlahuiyaya nochi iburroj-
hua nopa tlanaahuatijquetl.

³¹ Jaziz, se iteipa ixhui Hagar, quinmo-
cuitlahuiyaya iborregojhua nopa tlana-
huatijquetl.

Huajca nochi ni tequichihuani mote-
quihuiyayaj para quimocuitlahuise nochi
tlamantli tlen iaxca Tlanahuatijquetl Da-
vid.

³² Jonatán, tlen eliyaya itío Tlanahuatij-
quetl David, elqui se tlacatl tlen tlahuel
tlalnamiqui huan tlahuel tlamachiliyaya.
Yajaya quiconsejomacayaya David. Jehiel,
icone Hacmoni, quipixqui itequi para
quinmachtis iconehua David.

³³ Ahitofel elqui nopa tlacatl tlen más
tlayacantoc para quimacas consejos nopa
tlanaahuatijquetl. Husai nopa arquita tlacatl
eliyaya inelhuampo nopa tlanaahuatij-
quetl.

³⁴ Joiada, icono Benaía huan Abiatar,
quiselijque itequi Ahitofel quema mijqui.
Joba eliyaya tlayacanquetl tlen nochi israelita
soldados.

Salomón quipatlas David

28 Teipa Tlanahuatijquetl David quin-
sentili ipan altepetl Jerusalén nochi
nopa huejhueyi israelita tlayacanani.
Quinsentili nopa tlayacanani tlen huejhueyi
familias, nopa tlayacanani tlen nopa 12
huejhueyi pamitl tlen soldados, nopa
sequinoc huejhueyi tlayacanani tlen
soldados, nopa tlayacanani tlen nochi
imilhua huan itlapiyalhua, huan icaltlana-
huatil nopa tlanaahuatijquetl huan nochi
sequinoc tlacame tlen quipiyayabaj tequi-
huejcayotl ipan itlanahuatilis.

²Huan Tlanahuatijquetl David mo-
quetzqui, huan quijito: "Noicnihua huan
notlacajhua, tlahuel na nijnequiyaya nij-
sencahuas se tiopamitl campa huelisquía
tijtlalise nopa caxa tlen quipixtoc nopa
tlajtoli tlen TOTECO quichijqui tohuaya.
Elisquía campa Toteco Dios huelisquía
mocahuas para tlanahuatis. Huan yeca
nijcuatlali nochi tlamantli tlen monequis-
quía motequihuis ipan nopa tiopamitl.
³Pero Toteco Dios nechilhui para ax elis

na tlen nisencahuilis nopa tiopamitl cam-
pa tlacame quihueytalalise pampa na ni-
eliyaya se nitlatehuijquetl huan ipan tlate-
huijcayotl niquimictijtoc miyac tlacame.

⁴"Pero TOTECO Dios tlen toTeco tiisra-
elitame, nechtapejpenijtoya tlen nochi
iteixmatcahua notata para nechchihuas
nitlanahuatijquetl ipan tlali Israel huan
para teipa nocone huan noixhuihua elise
tlanaahuatiani. Achtihui TOTECO quitla-
pejpeni Judá tlen huejcajquiya itztoya.
Teipa tlen iteipa ixhuihua Judá, quitlapej-
peni ifamilia notata huan teipa tlen icon-
hua notata, elqui ipaquilis para nechchi-
huas na ma nieli nitlanahuatijquetl ipan
tlali Israel pampa nelía hueyi iyolo nohua-
ya. ⁵Huan TOTECO nechmacatoc miyac
notelpocahua huan tlen nochi injuanti,
quitlapejpenijtoc Salomón para nechpat-
tas para elis tlanaahuatijquetl ipan ni tlali
Israel. ⁶Huan TOTECO quej ni nechilhui:
'Mocone Salomón yajaya quichijchihuas
notiopa ica nochi tlampamitl pampa nij-
tlapejpenijtoc queja elisquía nocone, huan
na nielis niitata. ⁷Huan intla yajaya qui-
senhuiquilis quitlepanitas notlanahuatil-
hua queja quichijtoc hasta ama ni tonal,
huajca nijchihuas para itlanahuatilis ma
huecjahuas para nochipa.'

⁸Huajca David mocuepqui campa Salo-
móñ huan quillhui: "Ama, iniixpa nochi ni
israelitame tlen itlacajhua TOTECO, huan
iixta Toteco Dios, nimitznhuatía para
xijtoquiljinemis ica miyac cuidado nochi
itlanahuatilhua TOTECO Dios tlen toTeco.
Huan quej nopa tihuelis tijsenhuiquilis ti-
tlanahuatis ipan ni yejyectzi tlali huan te-
ipa tijcaktehusa para mocone hua ma qui-
nahuatica para nochipa.

⁹"Tinocone Salomón, xijchihuas cam-
peca para cuali tiquixmatis Toteco Dios
tlen nimotata niquixmati. Xijtequipano
ica moyolo tlapajpactic huan ica se mo-
tlalnamiquilis tlen quinequis quichihuas
ipaquilis. Pampa TOTECO mojmostla qui-
tlachilía nochi tlacame ininyolo. Yajaya
quixmati tlaque sesen moilhuíaj huan nochi
tlen quisencahuas ipan inintlalnamiquilis
para quichihuase. Intla tijtemos, tij-
pantis, pero intla tijtlahuelcahuas, yajaya

mitziyocacahuas para nochipa. **10** Huajca ximomocuitlahui miyac pampa TOTECO mitztlapejpenijtoc para tijchijchihuilis nopa tiopamitl tlen elis senquistoc tlaiyocatlalili para ya. Ximoyoltetili huan xijchihua nopa tequitil."

11 Teipa David quimactili Salomón nochia nopa ixcopincayotl tlen quinextía quejatza ma quichihua nopa tiopamitl huan nochia tlampamitl tlen quiyahualos, ihuaya nochia nopa cuartos tlen huejcapa huan campa quiajocuise tomi huan nopa cuartos calijtic, huan nopa cuarto tlen más calijtic para ipan quitlalise nopa caxa campa quiixtzacuase tetlajtlacolhua. **12** Nojquiya quimacac Salomón nopa ixcopincayome para quejatza moilhuiyaya elis cuali para nopa tlampamitl calteno ipan nopa ichaj TOTECO, nopa cuartos para tomi huan tlamantli tlen más patiyo; huan nopa cuartos campa quiajocuise tlamantli tlaiyocatlalilme para Toteco Dios. Nochi ni ixcopincayome Itonal TOTECO quinextilijtoya David. **13** Nojquiya nopa tlanahuatijquetl quimactili Salomón nochia nopa tlanahuatili ica quejatza tequitise nopa totajtzitzí huan nopa levitame. Quiilhui quejatza quinxelotyo ica pamitl huan nochia nopa tequitil tlen monequi quichihuase tiopan calijtic. Nojquiya quilhui quejatza monequi quitequihuise nochia tlamantzitzí ipan nopa tiopamitl para quihueyichihuase TOTECO huan para quimacase tlacajcahuastli.

14 David nojquiya quimacac nopa oro huan plata para ica quisencahuas tlamantzitzí tlen quitequihuise ipan nopa tiopamitl ipan sesen tequitil tlen monequis npona. **15** Huan quiilhui quesqui tepostli tlen oro o tlen plata tlen monequiyaya para quisencahuas nopa tlahuil hueytlazqui huan tlahuili. **16** Quiilhui quesqui oro monequiyaya para quichihuas nopa mesa para ipan quitlalise nopa pantzi huan quieyeyeco nopa oro huan quimacac para nopa mesa. Nojquiya quieyeyeco nopa oro para quicualtlalis sesen nopa sequinoc mesas tlen tlachijchihuali ica oro, huan quimacac Salomón. **17** Nojquiya quieyeyeco nopa oro para quisencahuas nopa miyac cuau-

chijcoli para quicuapilose nopa nacatl tlen nopa tlacajcahuastli huan quiilhui Salomón quesqui oro monequiyaya. Nojquiya ihuical quichijqui ica nopa oro para popochcome, tazas, platos huan nopa hueyi ajpastli tlen tlachijchihuali ica oro. Sesen tlamantli quiilhui quesqui oro ma quitequihuise huan quimacac nopa oro. Huan ihuical quichijqui ica nopa plata para quitequihuise para quichihuase tlamantzitzí. **18** Nojquiya quiilhui quesqui oro monequiyaya para quisencahuase nopa tlaixpamitl para copali huan quieyeyeco nopa oro huan quimacac. Huan quiilhui quesqui oro monequiyaya para quichihuas nopa tlaixcopincayome tlen nopa ome ielhuicac ejehuahua TOTECO tlen inintoca querubines. Injuanti quipiyase inieltlapal patlajtoque itzonpac icaxa Toteco tlen quipixtoci nopa tlajtoli tlen TOTECO quichijqui ica israelitame.

19 Teipa David quej ni quiilhui Salomón: "Sesen tlamantli ipan ni ixcopincayome tlen nica ijecuilijtoc, nechmacac TOTECO ica ima. Huan yajaya nechchijqui ma nijmachili cuali quejatza monequi quichihuase nopa tequitil."

20 Huan David quiilhui: "Ximoyoltetili huan ximotemaca huan xijchihua nopa tequitil. Amo ximajmahui, niyon amo ximotzinquixti pampa tlahuil hueyi ni tequitil. TOTECO Dios tlen noTeco na, yajaya itztos mohuaya para mitzpalehuis. Yajaya niyon se tlalochtl ax mitzcajtehuas huan ax quemá mitzhuejcamajcahuas. Huan yajaya quichihuas para nochia ni tequitil xijtlamilti ica miyac paquilistli. **21** Huan nica itztoque nochia nopa totajtzitzí huan levitame ipan sesen iningrupo para tequipanose ipan nopa tiopamitl. Huan nopa sequinoc tlalnamiquini ica miyac tlamantli yajatili tequipanose san ica ininpaquilis. Huan nochia layacanani ipan ni israelita tlacame itztoque moixpa para tiquinnahuatis para xijtlamiltica nopa tiopamitl."

Ofrendas para nopa tiopamitl

29 Teipa David quej ni quinilhui nochia nopa israelitame tlen mosentilijtoyaj: "Nocone Salomón tlen Toteco Dios

quitapejpenijtoc para elis nopa yancuic tlahuatijquetl ipan ni tlali Israel noja telpocatl huan ax quipiya miyac xihuítl. Huan ni tequitl tlen monequi quichihuas elis tlahuel nelhueyi. Ax quichijchihuas se cali para se tlacatl. Quichijchihuas se cali para TOTECO Dios. ²Na ica nochicahualis nijcualtlalijtoc para ichaj Noteco Dios miyac oro, plata, bronce, hierro huan cuahuitl. Nojquiya nijcualtlalijtoc miyac tetl tlen inintoca ónica huan sequinoc tetni tlen tlahuel pajpatiyo; tetl tlen yaya-huic huan sequin tlen tlapali ica Toteco ichicahualis. Nojquiya nijcualtlalijtoc miyac tetl tlen itoca mármol. ³Huan ama pampa tlahuel nipaqui para quichijchi-huase itiopa Toteco Dios, ax san nitemactilis nopa oro huan plata tlen ya nijmacatoc, pero nojquiya nitemactilis nopa oro huan plata tlen eltoc na noaxca para ma quitequihuica ipan nopa tiopamitl. ⁴Ica noch 100 toneladas tlen oro tlen tlali Ofir huan 230 toneladas tlen plata para quiala-xose cuali itlapepecholhua nopa tiopamitl, ⁵huan noch nopa tlamantzitzi tlen oro huan plata. Nopa tlamantzitzi quisencahuase nopa tlacame tlen quiixmatij nopa tequitl. Huajca ama, ¿ajqueya quinequi nojquiya temacas iofrendas para ichaj TOTECO queja na nijchijtoc?"

⁶Huajca temacaque ofrendas para itiopa TOTECO ica noch ininyolo nopa tlayacanani tlen familias, huan tlen huejhueyi familias, tlen soldados huan tlen nopa tlacame tlen tequipanohuaj ipan itequi nopa tlahuatijquetl. ⁷Temactilique 165 toneladas tlen oro, 10 mil tomi tlen oro, 330 toneladas tlen plata, huan nechca 600 toneladas tlen bronce huan 3 mil 300 toneladas tlen hierro. ⁸Nojquiya tlacame tlen quipiyayabaj pilteztitzi tlen yejyectzitzi temacaque, huan quiajque ipan nopa lugar campa quiajocuij tomi ipan nopa tiopamitl imaco Jehiel, iixhui Gersón, yaja tlen quitocarohua para quimocuitlahuis. ⁹Huan nopa tlacame tlahuél yolpajque ica nopa ofrendas pampa quimacatojaj TOTECO noch tlamantzitzi ica noch ininyolo.

¹⁰Huan Tlanahuatijquetl David nojquiya paquiyaya miyac huan quihueyichijqui

TOTECO iniixpa noch nopa tlacame tlen nopona mosentilijtoyaj, huan quijito:

"TOTECO Dios, ta tiiTeco tohuejcapanta Israel. ¡Ma noch mitzhueyichihuaca para nochipa!"

¹¹Ta tipiya noch hueyitistli huan chicalhuatlistli.

Ta titlatlani huan quinamiqui tjselis tlatlepanitacayotl.

Pampa noch tlamantli tlen onca ipan elhuicactli huan ipan tlattepactli, noch moaxca ta.

Ta tipiya noch tlahuatili.

Timitzhuayichihuaj pampa tijnahuatía noch tlamantli tlen onca.

¹²Nochi ricojyotl huan tlatlepanitaca-yotl huala tlen ta, pampa ta tipiya tlahuatili ica noch tlen onca huan ica noch tlacame.

Ta ipan moma tipiya noch chicahualistli huan tlahuatili.

Ica mopaquilis tiquinhueytalía tlacame tlen tijnequi huan tiquinmaca chicahualistli.

¹³Huajca ama, tiToteco Dios, timitztlas-camatilíaj huan timitzhuayitláj pampa tlahuél tihueyi.

¹⁴"Pero ¿niajqueya na? huan ¿ajqueya injuanti ni notlacajhua para tinechcahulis ma timitzmacaca tlamantzitzi? Nochi ta moaxca huan san timitzmacaj tlamantli tlen ta tinechmacatoc. ¹⁵Eltoc queja tojuanti san tipaxalohuaj ipan ni tlattepactli huan moixpa ta, tielij queja sejcoyoc ehuani. Quena, ax huejca titztose nica ipan ni tlattepactli. Tielise san se queja tohuejcapantatahua pampa toyolis ipan ni tlattepactli eli queja se ecahuili tlen ixpolihui ica se tlalochtli. ¹⁶Ay TOTECO Dios, noch ni tlamantli tlen tjsentilijtoque para ica tijchijchihuase se tiopamitl para ta tlen titlatzejtzelotic, noch ta moaxca.

¹⁷Noteco Dios, nijmachilía para ta tiquinyoltlachilía tlacame, huan quemá tijpan-tía tlen quinequij quichihuase san tlen xitlahuac, nelía mitzpactía. Huajca ta tijmati para na ica paquillistli nimitzmacatoc noch ya ni ica noyolo xitlahuac moixpa. Huan ama niquitztoc quejatzia ni motla-

cajhua quihualicatoque tlamantli para mitzmacase ica nochí ininyolo nojquiya.

18 “TOTEKO, ta tieliyaya tiininTeco tohuejcapantatahua, Abraham, Isaac huan Israel. Xijchihua para motlacajhua nochipa ma quipiyaca paquelistli para mitzlepanitase. Xiquinchihuili para nochipa ma mitzicnelica ica nochí ininyolo.¹⁹ Nojquiya ica nocone, Salomón, xijchihua para ica nochí iyolo ma quinequis quitlepanitas tlen quiijtohua motlanahuatilhua, motlajtolhua huan nochí tlen tiquijtojtoc. Huan xijchihua para huelis quisencahuas nopa tiopamitl ica nochí ni tlamantli tlen nij-sentilijtoc.”

20 Teipa David quincamahui nochí nopa tlacame huan quinilhui: “¡Xijhueyichi-huaca imoTECO Dios!” Huan ijquiyampa nochí inijuanti quihueyichijque TOTEKO Dios tlen iTeco inintatahua. Quena, morhijzonque huan motlancuaquetzque iixpa TOTEKO huan nopa tlanahuatijquetl.

Quichijque Salomón tlanahuatijquetl

21 Huan hualmostla, quinhualicaque se mil becerros, se mil oquich borregojme huan se mil pilborregojtzitz huan quintencajque iixpa TOTEKO queja tlacajcahualistli tlatlatili. Nojquiya quitencajque tlacajcahualistli tlatoyahuali huan miyac sequinoc tlamantli tlacajcahualistli tlen quihualicaque nopa israelitame. **22** Huan ipan nopa tonal ilhuichijque huan quipixque se hueyi tlacualistli huan tlacuajque huan tlaique iixpa TOTEKO ica miyac paquilistli.

Huan seyoc huelta quitlalijque Salomón, icoine Tlanahuatijquetl David, ma eli nopa yancuic tlanahuatijquetl. Huan quitequilijque aceite ipan itzonteco iixpa Totecho para quicalaquise ipan itequi queja tlanahuatijquetl. Huan sampa quitequilijque aceite ipan itzonteco Sadoc para ma eli nopa hueyi totajtzi. **23** Huan queja nopa

Salomón quiseli nopa tlanahuatili tlen quipixtoya David huan mosehui ipan isiya. Huan TOTEKO quitiochijqui huan Salomón mochijqui tlahuel hueyi huan nochí israelitame quitlepanitayayaj.²⁴ Huan nochí tlen quihuicayayaj tequihuejgayotl ipan tlali Israel, huan nochí tlayacanami tlen soldados huan nochí icoinehua Tlanahuatijquetl David motemacaque para quitlepanitase huan quipalehuise Tlanahuatijquetl Salomón.

25 Huan TOTEKO tlahuel quihueytlatli Salomón iniixpa nochí israelitame. Huan quichijqui noja más ma moricojchihua. Huan quiseli más tlatlepanitacayotl que nochí sequinoc tlen tlanahuatijque achtohuiya ipan tlali Israel.

Imiquilis David

(2 S. 5:1-5; 1 R. 2:10-12)

26 Huan queja nopa David, icoine Isaí, tlanahuati ipan tlali Israel 40 xihuitl.

27 Tlanahuati 7 xihuitl ipan altepetl Hebrón ipan tlali Judá huan 33 xihuitl tlanahuati ipan altepetl Jerusalén ipan nochí tlali Israel. **28** Huan David mijqui ica paquelistli quema quipixqui miyac xihuitl. David quipixqui miyac tomi huan quiseli miyac tlatlepanitacayotl. Huan Salomón, icoine David, quipatlac David queja tlanahuatijquetl.

29 Ipan iamatlaphual nopa tiocamanalojquetl Samuel^r, eltoc ijcuilijtoc nochí tlen panoc ipan iyolis Tlanahuatijquetl David. Nojquiya eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen quiijcuilo tiocamanalojquetl Natán huan tlen quiijcuilo nopa tiocamanalojquetl Gad^s. **30** Nopa tlajcuiloli tepohuilía tlen itlanahuatilis David huan ichicahualis. Nojquiya tepohuilía tlen panoc ipan iyolis, huan tlen panoc ipan tlali Israel huan tlen panoc ica nopa tlanahuatiani tlen nopa tlaltini tlen eltoyaj inechca.

^r29:29 Camati tlen 1 S. 1 – 24.

^s29:29 Moilhuíaj para 1 S. 25 – 2 S. 24 eltoc tlen quiijcuilo Natán huan Gad.